

November 2024

Abdul Hameed Arain

Ex Muslim Farman Ali



dewhameed.29292@gmail.com

aliferman27@gmail.com

+91 9838547733

قرآن کی ماں

منداٸیت

مزہب کی کتاب

گنزا ربا

مندائیت

مندائیت ایک مذہبی گروہ ہے جو خود کو یوحنا اصطباغی کی امت بتاتا ہے اور آدم، ہابیل، شیث، انوس، نوح، سام اور ارم کو نبی مانتا ہے جبکہ ابراہیم، موسیٰ اور یسوع مسیح کی نبوت کا انکار کرتا ہے۔ عموماً یہ سمجھا جاتا ہے کہ مندائیت کا آغاز مسیحیت کے غناسطی فرقے کے طور پر ہوا اور پھر ارتقا کے مراحل سے گزرتا ہوا یہ ایک الگ مذہبی گروہ بن گیا۔ ان کی مذہبی علامت ”درفش“ بھی مسیحیت کے مذہبی نشان صلیب سے ملتی جلتی ہے۔ درفش دراصل ایک صلیب ہے جس پر ریشم کا کپڑا ایک خاص انداز سے لٹکا ہوتا ہے۔[1]



مندائیت



اسلام سے چار
سو سال پہلے
کی کتاب گنزا ربّا
اِس کتاب کو آدم
کی کتاب بھی کہا
جاتا ہے

This Ginza Rba is the Fourth Translation of the holy book of the Mandaeans in Arabic.



هذه هي الترجمة الرابعة لكتاب المندائيين المقدس

گينزا ربَّا

LIVING WATER BOOKS




GINZA RABBA




GINZA RABBA



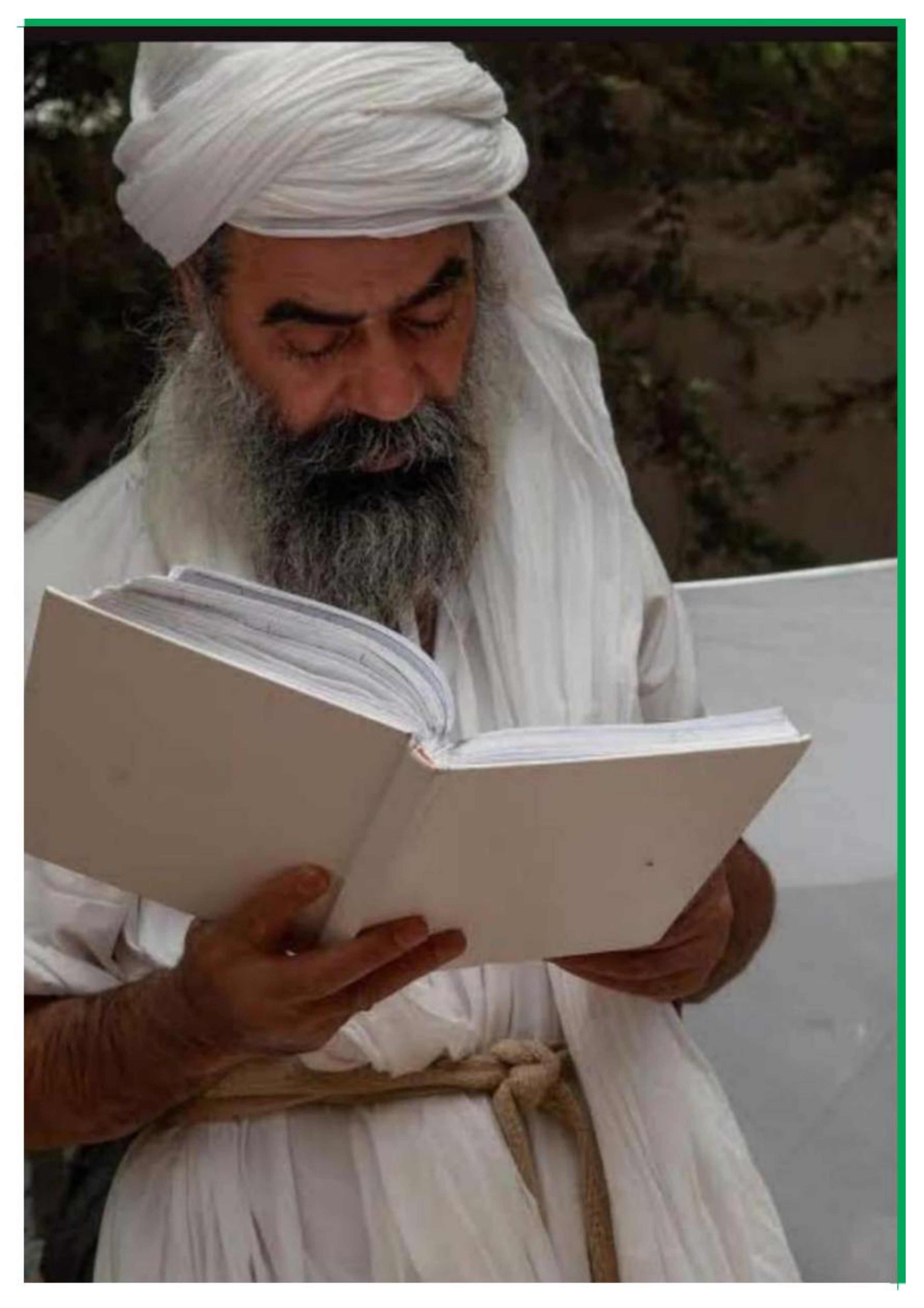






اسلام کے بنیادی
عقائد

مندائیت کی کتاب گنزا
ربّا سے ہی
چوری کر کے
مسلمانوں نے اپنے
قرآن میں
عربی میں لکھ لیا ہے







یہ کتاب تقریباً 600

صفحات پر مشتمل

62 سورتوں میں 18

کتابوں پر مشتمل ہے

جس کی تفصیل سے

وضاحت پیش ہے

ارکان دین مندائیت

توحید، وضو و نماز، صوم کبیر، اور صدقہ

آدم ، شیث ، نوح ،ابراہیم ،ادریس، یحییٰ، زکریا

، موسیٰ اور یسوع مسیح کو نبی مانتے ہیں

كنزا ربا

الكنز العظيم
الكتاب المقدس
للصابئة المندائيين

اليمين

فرشتے

اِسرافیل • جَبرَئیل
(جِبریل، روح الأمین) و
• عِزرائیل
(مَلَکُالموت) • میکائیل (
میکال) • ہاروت و
ماروت • مالک

ابلیس یا شیطان

جنّت میں حور و غلمان

كنزا ربا

الكنز العظيم
الكتاب المقدس للصابئة المندائيين

تمت ترجمته من اللغة المندائية مباشرة الى اللغة العربية من قبل
الأستاذ الدكتور يوسف متي قوزي
الأستاذ الدكتور صبيح مدلول السهيري

أعد الصياغة الأدبية الشاعر المندائي الكبير عبد الرزاق عبد الواحد
سنة ٢٠٠٠ ميلادية

انجز العمل باشراف اللجنة العليا للترجمة المشكلة بموجب قرار مجلس شؤون الطائفة العام المرقم ٢٨ في ٣ تشرين الأول ١٩٩٧ والمصادق عليه من قبل مجلس العموم الموقر واعضاء اللجنة هم السادة :

بشير عبد الواحد يوسف   حمودي مطشر تقي
داخل يوسف عمارة   نزار ياسر صكر

لجنة التدقيق والسلامة الفكرية :

عبد الرزاق عبد الواحد   بشير عبد الواحد يوسف
حمودي مطشر تقي   نزار ياسر صكر
د. انيس زهرون داغر   امين فعيل حطاب
سميع داود سلمان   همام عبد الغني غياط
صلاح جبار عوفي

إِنَّآ اَنْزَلْنَاهُ فِىْ لَيْلَـةِ الْقَدْرِ

مندائیت مزہب کی کتاب گنزا ربّا سے ہی مسلمانوں نے قرآن میں کاپی کیا ہے

قام بخطه: نبيل الحميد الغانمي

التصميم والاشراف الطباعي: موفق ابراهيم الونداوي

الطباعة: شركة الديوان للطباعة هـ ٨٨٦٥٣٧٧

موافقة وزارة الاعلام ٧٨٨ في ١١/١١/ ١٩٩٩

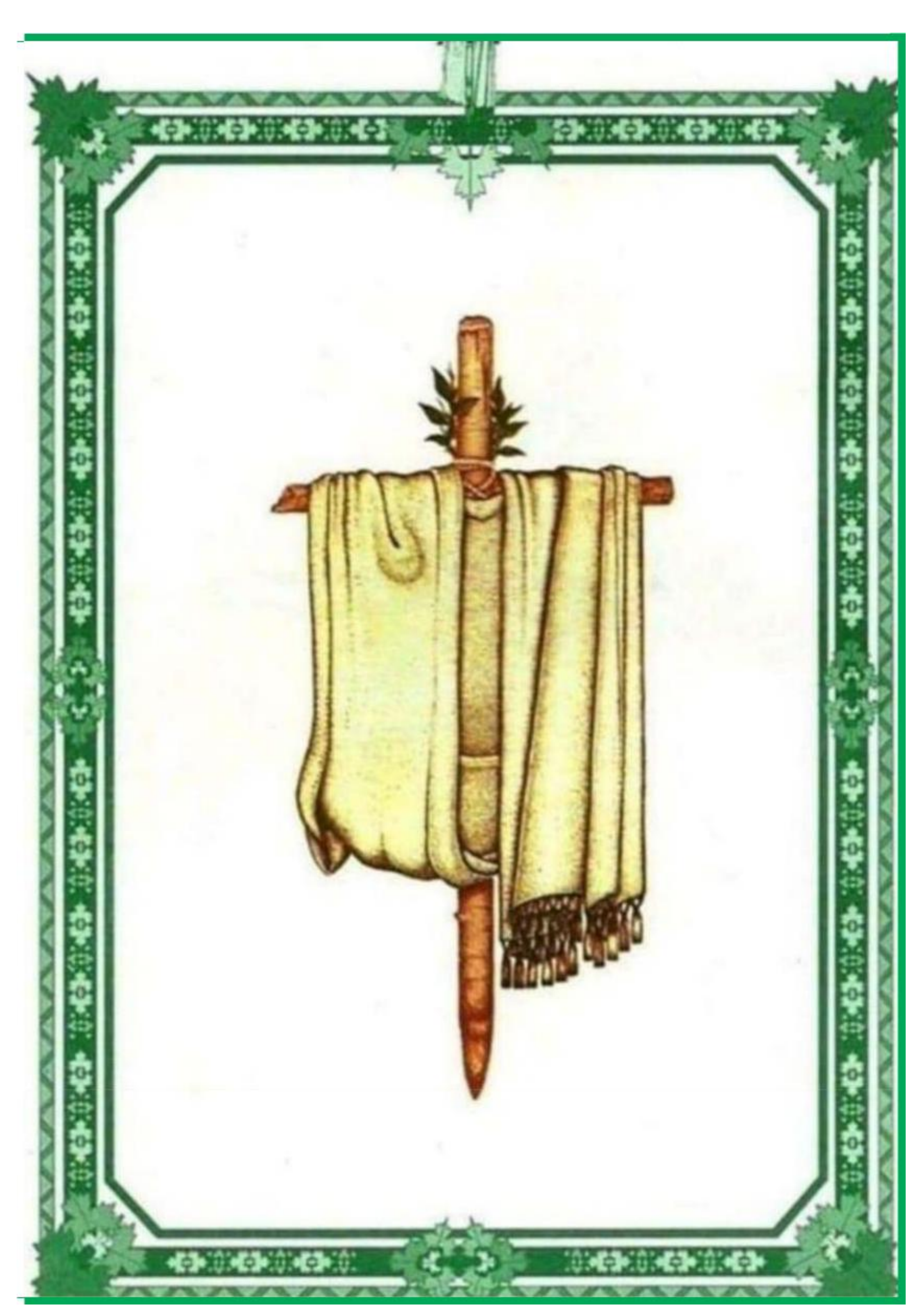


تورات ، زبور و انجیل
اپنے آپ کو نازل ہونا نہیں
کہتی ہیں
لیکن
مندائیت مزہب کی کتاب گنزا
ربّا
اپنے آپ کو نازل ہونا قرار
دیتی ہے
اسی کتاب سے چوری کر کے
قرآن کو نازل ہونا لکھا گیا
ہے

فهرست كنزا ربا - اليمين

الصفحة

تورات، زبور و انجیل
میں
افسانہ لکھنے والوں نے
آدم کو سجدہ کرنے کا
افسانہ نہیں لکھا ہے
جبکہ مندائیت مزہب کی
کتاب گنزا ربّا میں
آدم کو سجدہ کرنے والا
افسانہ لکھا ہوا ہے



آدم کو ملائکہ
سے سجدہ
کروانے کا افسانہ
مسلمانوں نے
یہیں سے چوری
کر کے قرآن میں
لکھ لیا ہے

باسم الحي العظيم

أُسبحك وأرتل بقلب طاهر
أيها الحي العظيم
المتميز عن عوالم النور
الغني عن كل شيء
العلي فوق كل شيء
نسألك الشفاء والظفر
وهداية الجنان
وهداية السمع واللسان
ونسألك الرحمة والغفران
آمين
يا ربنا .. يا رب العالمين

والحي المزكى

قرآن میں لفظ مومن یہیں سے چوری کیا گیا ہے

التَّسبيحُ الأوَّلُ

التوحيد

باسم الحيّ العظيم

مُسبَّحٌ ربِّي بقلبٍ نقيّ .

﴿١﴾ هو الحيُّ العظيمُ ، البَصيرُ القَديرُ العَليمُ ، العزيزُ الحَكيمُ ﴿٢﴾ هو الأزليُّ القَديمُ ، الغَريبُ عن أكوانِ النُّورِ ، الغَنيُّ عن أكوانِ النُّورِ ﴿٣﴾ هو القَولُ والسَّمعُ والبَصَرُ ، الشِّفاءُ والظَّفَرُ ، والقوَّةُ والثَّباتُ ﴿٤﴾ هو الحيُّ العظيمُ ، مَسرَّةُ القلبِ ، وغُفرانُ الخطايا .

مُسبَّحٌ ربِّي بقلبٍ نقيّ .

﴿٥﴾ يا ربَّ الأكوانِ جميعاً .. مُسبَّحٌ أنتَ ، مُباركٌ ، مُمجَّدٌ ، معظَّمٌ ، موقَّرٌ ، قيّومٌ ﴿٦﴾ العظيمُ السَّامي . ملكُ النُّورِ السَّامي ﴿٧﴾ الحنَّانُ التَّوابُ الرؤوفُ الرَّحيمُ . الحيُّ العظيمُ ﴿٨﴾ لاحدَّ لبهائهِ . ولا مَدى لضيائهِ . ﴿٩﴾ المنتشرةُ قوَّتهُ . العظيمةُ قُدرتُهُ ﴿١٠﴾ هو العظيمُ الَّذي

اسلام میں پانچ
نمازیں
دِن میں تین مرتبہ اور
رات میں دو
مندائیت مزہب کی
کتاب گنزا ربّا سے ہی
مسلمانوں نے چوری
کیں ہیں

ولا عَدَّ، ولا بُطلانْ ۞ من نورِهِ العظيمِ انبَثقوا ممتلئين بالتَّسبيح. ۞ مُتقَنٌ ضياؤه. بَهيٌّ نورُه. مُتقَنٌ وبَهيٌّ مقامُهم فيه. ۞ نورٌ لا بُطلانَ فيه، وخشوعٌ لا عصيانَ فيه، وبِرٌّ لا شِقاقَ فيه، وإيمانٌ لا خداعَ فيه، وصدقٌ لا كَذِبَ فيه ۞ هو الخيرُ الَّذي لا شَرَّ فيه، وهم فيهِ مُقيمون، للحيِّ مُسبِّحونْ.

۞ ملائكةُ الضِّياءِ تُسبِّحُ لملكِ النُّور بالضِّياءِ الَّذي وَهَبَهُ إيّاهُم.

۞ ملائكةُ الضِّياءِ تُسبِّحُ لملكِ النُّور بثيابِ الضِّياءِ التي وَهَبها إيّاهُم.

۞ ملائكةُ الضِّياءِ تُسبِّحُ لملكِ النُّور بأرديةِ النُّورِ التي وَهَبها إيّاهُم.

۞ ملائكةُ الضِّياءِ تُسبِّحُ لملكِ النُّور بأحزمةِ الضِّياءِ التي وَهَبها إيّاهُم.

۞ ملائكةُ الضِّياءِ تُسبِّحُ لملكِ النُّور بأكاليلِ الضِّياءِ التي وَهَبها إيّاهُم، وضَفَرَها لهُم.

(١٩) ملائكةُ الضِّياءِ تُسبِّحُ لملكِ النُّورِ بالقوَّةِ والثَّباتِ اللَّذَيْنِ وَهَبَهُما إيّاهُم

(٢٠) ملائكةُ الضِّياءِ تُسبِّحُ لملكِ النُّورِ بالصِّدقِ والوفاءِ والأيمانِ التي وهَبَها إيّاهُم.

(٢١) كلُّهم لُطَفاءُ طيِّبون، وحُكَماءُ صادقون. لا إساءةَ فيهم ولا خِداع. (٢٢) بَعضُهُم يَحِلُّ في منازلِ بعضٍ لا يُخطِئون، ولا بعضٌ إلى بعضٍ يُسيئون. مُعزَّزون مُكرَّمون. كمِثلِ أهدابِ العَينِ مُتَشابِهون (٢٣) نَواياهُم بعضٌ لبعضٍ مكشوفةٌ، وأخبارُ ما تَقدَّمَ وما تأخَّرَ لَديهِم مَعروفةٌ (٢٤) يُنيرُ بَعضُهُم بعضاً، ويُعطِّرُ بَعضُهُم بَعضاً، ويَمُدُّون الكُشطا بعضُهم إلى بعضٍ (٢٥) هُم بمشيئةِ اللهِ خالدون، لا زَوالَ لهم ولا يَشيخون، ولا يتوجَّعون ولا يَضعُفون (٢٦) ثيابُهُم أنقى، وأكاليلُهُم أبقى، وأولادُهم أتقى (٢٧) لا يجوعونَ ولا يَعطَشون، ولا يحتَرُّون ولا يَبرَدون، ولا يُساءُ إليهم ولا يَغضَبون (٢٨) لا خَبَثَ في أشجارِهِم، ولا مرارةَ في أثمارِهِم، ولا ذُبولَ في أزهارِهِم (٢٩) مَواقِعُهُم سامية

لِيَسْجُدْ مَلائِكَةُ النّارِ لِآدَمَ ..
لا يُخالِفونَ لَهُ قَولا .

﴿٥١﴾ فَسَجَدوا إلّا الشِّرّيرَ فَقَدْ أَبى ﴿٥٢﴾ فَأَسَرَهُ رَبُّهُ أَسْرا ..

﴿٥٣﴾ أنا الرَّسولُ الطّاهِرُ . أَمَرَني رَبّي أنْ إذْهَبْ ونادِ آدَمَ وحَوّاءَ زَوجَهُ بِصَوتٍ سَنِيّ ﴿٥٤﴾ عَلِّمْ آدَمَ لِيَسْتَنيرَ قَلْبُهُ ﴿٥٥﴾ وقَوِّمْهُ لِيَسْتَنيرَ عَقْلُهُ وجَنانُهُ ﴿٥٦﴾ كُنْ أُنْساً لَهُ أنْتَ والمَلاكانِ . اللَّذانِ مَعَكَ إلى العالَمِ سَيَهْبِطانِ ﴿٥٧﴾ عَلِّمْهُ وزَوجَهُ ، وذُرِّيَّتَهُ الحِكْمَةَ كَيْلا يُغْوِيَهُمُ الشَّيطانُ .

﴿٥٨﴾ عَلِّمْهُمُ الصَّلاةَ يُقيمونَها مُسَبِّحينَ لِلمَلِكِ النّورِ السّامي ثَلاثَ مَرّاتٍ في النَّهارِ ، ومَرَّتَينِ في اللَّيلِ ﴿٥٩﴾ قُلْ لَهُمُ اتَّخِذوا لأَنْفُسِكُمْ أزْواجاً ، وتَناسَلوا مِنْكُمْ لِيَزْدادَ عَدَدُكُمْ ﴿٦٠﴾ وإذْ تَقْرَبونَ أزْواجَكُمْ فاطْمَئِنّوا ، وطَهِّروا نُفوسَكُمْ .

﴿٦١﴾ قُلْ يا عِبادي لا تَزْنوا ، ولا تَسْرِقوا ، ولا تَنْتَهِكوا حُرُماتِ النّاسِ .

۞ كوّن بأمري الثّمار، والأعنابَ والأشجار، يبتهج بها
العالم ۞ وليكن رجلٌ وامرأة .. اسماهما آدمُ وحوّاء ۞ ليسجد
لهما ملائكةُ النّار ۞ ومن عصى فمصيرهُ النّار . ۞ وليكن ثلاثة
من ملائكةِ النّور إنساً لآدم .

۞ وببثاهيل سيستنيرُ العالم .

۞ قالَ ملكُ النّورِ السّامي قولَهُ، فكان كلُّ شيءٍ . ۞ نزلَ بثاهيل،
فرفعَ السّماء، وبسطَ الأرض، ونادى ملائكةَ النّار ۞ ووهبَ
الشّمسَ ضياءً، ووهبَ القمرَ بهاءً، والنّجومَ سناءً، ورفعتْ كلٌّ
إلى مدار ۞ وتكوّنت العواصفُ والماءُ والنّار ۞ وتكوّنت الثّمار،
والأعنابُ والأشجار ۞ وكوّن الحيوانُ الأليف، والوحشُ الكاسر ۞
ومن التّرابِ والطّينِ الأحمر، والدّمِ والمرارة .. ومن سرِّ الكون،
جُبِلَ آدمُ وحوّاء .. وحلّت فيهما نشمثا بقدرةِ ملكِ النّور .

۞ قالَ الحيّ :

أيُّها الكاملونَ والمؤمنون

أيُّها المؤمنونَ والكاملون

﴿١١﴾ لا تُبَدِّلوا في الكلامِ، ولا تُحِبُّوا الكَذِبَ والآثامْ.

﴿١٢﴾ لا تَكنِزوا الذَّهبَ والفضَّةَ، فالدُّنيا باطلةٌ. ومُقتَنياتُها زائلةٌ.

﴿١٣﴾ لا تَسجُدوا للشَّيطانِ، ولا تَعبُدوا الأصنامَ والأوثان.

﴿١٤﴾ مَن يَسجُدْ للشَّيطانِ فمَصيرُهُ النّارْ. بئسَ المُنتَهَى، وبئسَ القَرارْ، خالداً فيها إلى يومِ الدّين .. ساعةَ خلاصِ العالَم. ساعةَ يُحاسِبُ الدَّيّانْ، نِسَماتِ كلِّ إنسانْ.

أيُّها الكاملونَ والمؤمنون

﴿١٦﴾ لا تَتَعلَّموا رُقَى الشَّيطانِ ﴿١٧﴾ ولا تَشهدوا زُوراً على إنسانٍ ﴿١٨﴾ وإذا جلَستُمْ للقضاءِ فأَشهِدوا منكمْ ذَوي العَدلِ والذِّمامِ ﴿١٩﴾ ولا تُسيئوا الأحكامَ ﴿٢٠﴾ إنَّ مَن يُسيءُ الأحكامَ مصيرُهُ النّار.

﴿٢١﴾ لا تُسلِموا العبيدَ الصّالحينَ إلى أسيادِهمِ الأشرار. ﴿٢٢﴾ ولا الضُّعفاءَ إلى الظّالمينَ الفُجّار.

أيُّها الكاملونَ والمؤمنون

أيُّها المؤمنونَ والكاملون

(٦٢) لا تُبَدِّلوا في الكلامِ، ولا تُحِبُّوا الكَذِبَ والآثام.

(٦٣) لا تَكنِزوا الذَّهبَ والفضَّة، فالدُّنيا باطلةٌ. ومُقتَنَياتُها زائلةٌ.

(٦٤) لا تَسجُدوا للشَّيطان، ولا تَعبُدوا الأصنامَ والأوثان.

(٦٥) مَن يَسجُدْ للشَّيطانِ فمَصيرُهُ النّارُ. بئسَ المُنتَهى، وبئسَ القرارُ، خالداً فيها إلى يومِ الدِّين .. ساعةَ خلاصِ العالمِ. ساعةَ يُحاسِبُ الدَّيّانُ، نِشمثا كلِّ إنسانٍ.

أيُّها الكاملونَ والمؤمنون

(٦٦) لا تَتَعلَّموا رُقى الشَّيطان (٦٧) ولا تَشهدوا زُوراً على إنسان (٦٨) وإذا جَلَستُمُ للقَضاءِ فَأَشهِدوا منكم ذَوي العَدلِ والذِّمام (٦٩) ولا تُسيئوا الأحكامَ (٧٠) إنَّ مَن يُسيءُ الأَحكامَ مصيرُهُ النّار.

(٧١) لا تُسلِموا العبيدَ الصّالحينَ إلى أسيادِهِمِ الأشرار. (٧٢) ولا الضُّعفاءَ إلى الظّالمينَ الفُجّار.

ليسجد ملائكة النار لآدم ..
لا يخالفون له قولا .

﴿٤١﴾ فسجدوا إلا الشرير فقد أبى ﴿٤٢﴾ فأسره ربه أسرا ..
﴿٤٣﴾ أنا الرسول الطاهر . أمرني ربي أن إذهب وناد آدم
وحواء زوجه بصوت سني ﴿٤٤﴾ علّم آدم ليستنير قلبه ﴿٤٥﴾ وقومه
ليستنير عقله وجنانه ﴿٤٦﴾ كن أنسأله أنت والملاكان، اللذان معك
إلى العالم سيهبطان ﴿٤٧﴾ علّمه وزوجه، وذريته الحكمة كيلا
يغويهم الشيطان .
﴿٤٨﴾ عليهم الصلاة يقيمونها مسبحين للملك النور السامي ثلاث
مرات في النهار، ومرتين في الليل ﴿٤٩﴾ قل لهم اتخذوا لأنفسكم
أزواجا، وتناسلوا منكم ليزداد عددكم ﴿٥٠﴾ وإذ تقربون
أزواجكم فاطمئنوا، وطهروا نفوسكم .
﴿٥١﴾ قل يا عبادي لا تزنوا، ولا تسرقوا، ولا تنهكوا حرمات
الناس .

﴿٧٣﴾ كونوا أقوياءَ ثابتين ، فإن اضطُهِدتُم فاحتَمِلوا الاضطهادَ إلى أن تُقَضُّوا آجالَكم بعضُكم لبعضٍ مُساندين ﴿٧٤﴾ ولا تَغضبوا ، ولا تَهتاجوا ، إنَّ الغضبَ والهياجَ مملوءانِ بوَسوسةِ الشيطان. فأطفِئوا نارَ غضَبِكم بالأيمان .

﴿٧٥﴾ إذا رأيتُم حكيمًا صادقًا فتقرَّبوا إليه ، وخذوا من حكمتِه ﴿٧٦﴾ وإن رأيتُم حكيمًا شرّيرًا فابتعدوا عنهُ ما استطعتُم إنَّ حُكماءَ الشَّرِّ من أتباع الشيطان .

أيُّها المؤمنون . أيُّها الكاملون

﴿٧٧﴾ أحِبّوا لأصحابِكم ما تُحِبّون لأنفُسِكم ، واكرهوا لهم ما تكرهونَ لها ﴿٧٨﴾ وتزوَّدوا لآخرتِكم بالعملِ الصّالح .. فانظروا ، واسمعوا ، وآمنوا ، وتقبَّلوا كلماتِ ربِّكم .

﴿٧٩﴾ انظروا بأعيُنكم ﴿٨٠﴾ وانطِقوا بأفواهِكم ﴿٨١﴾ واسمَعوا بآذانِكم ﴿٨٢﴾ وآمِنوا بقلوبِكم ﴿٨٣﴾ واعمَلوا بأيديكم زدقا وطبوثا

﴿٨٤﴾ إعملوا بمشيئةِ ربِّكم ، ولا تَعملوا بمشيئةِ الشيطان .

﴿٨٥﴾ لا يأسِرَنَّكم جَمالُ الأجسامِ فجمالُها زائل ﴿٨٦﴾ ولا تَسجدوا

الذي يُنيرُ جميعَ الأكوان ، سَبَّحَ لربِّ العَظَمةِ خاشعًا ثمَّ قال :

سُبحانَك . هذا الضياءُ لمَن ؟

وهذا النورُ لمن ؟

ولمن هذا الأتقان ؟

(٢٩) قال الربّ :

الضِّياءُ لِهيبَل

والنُّورُ لشيتَل

والأتقانُ لأنوش

(٣٠) ووَسَمَهُم الرَّبُّ بوَسمِهِ . وخَتَمَهُم بختمه .

والحيُّ المزكّي

ليسجد ملائكة النار لآدم ..
لا يخالفون له قولا .

﴿٢١﴾ فسجدوا إلا الشرير فقد أبى ﴿٢٢﴾ فأسره ربه أسرا ..
﴿٢٣﴾ أنا الرسول الطاهر . أمرني ربي أن إذهب وناد آدم وحواء زوجه بصوت سني ﴿٢٤﴾ علم آدم ليستنير قلبه ﴿٢٥﴾ وقومه ليستنير عقله وجنانه ﴿٢٦﴾ كن أنساله أنت والملاكان . اللذان معك إلى العالم سيهبطان ﴿٢٧﴾ علمه وزوجه ، وذريته الحكمة كيلا يغويهم الشيطان .
﴿٢٨﴾ علمهم الصلاة يقيمونها مسبحين لملك النور السامي ثلاث مرات في النهار ، ومرتين في الليل ﴿٢٩﴾ قل لهم اتخذوا لأنفسكم أزواجا ، وتناسلوا منكم ليزداد عددكم ﴿٣٠﴾ وإذ تقربون أزواجكم فاطمئنوا ، وطهروا نفوسكم .
﴿٣١﴾ قل يا عبادي لا تزنوا ، ولا تسرقوا ، ولا تنتهكوا حرمات الناس .

قرآن

سورۃ النمل میں

نبی حضرت سلیمان

پرندہ ہدہد ، چیونٹیوں

اور ملکہ سبا کا افسانہ

تین سو قبل مسیح کی

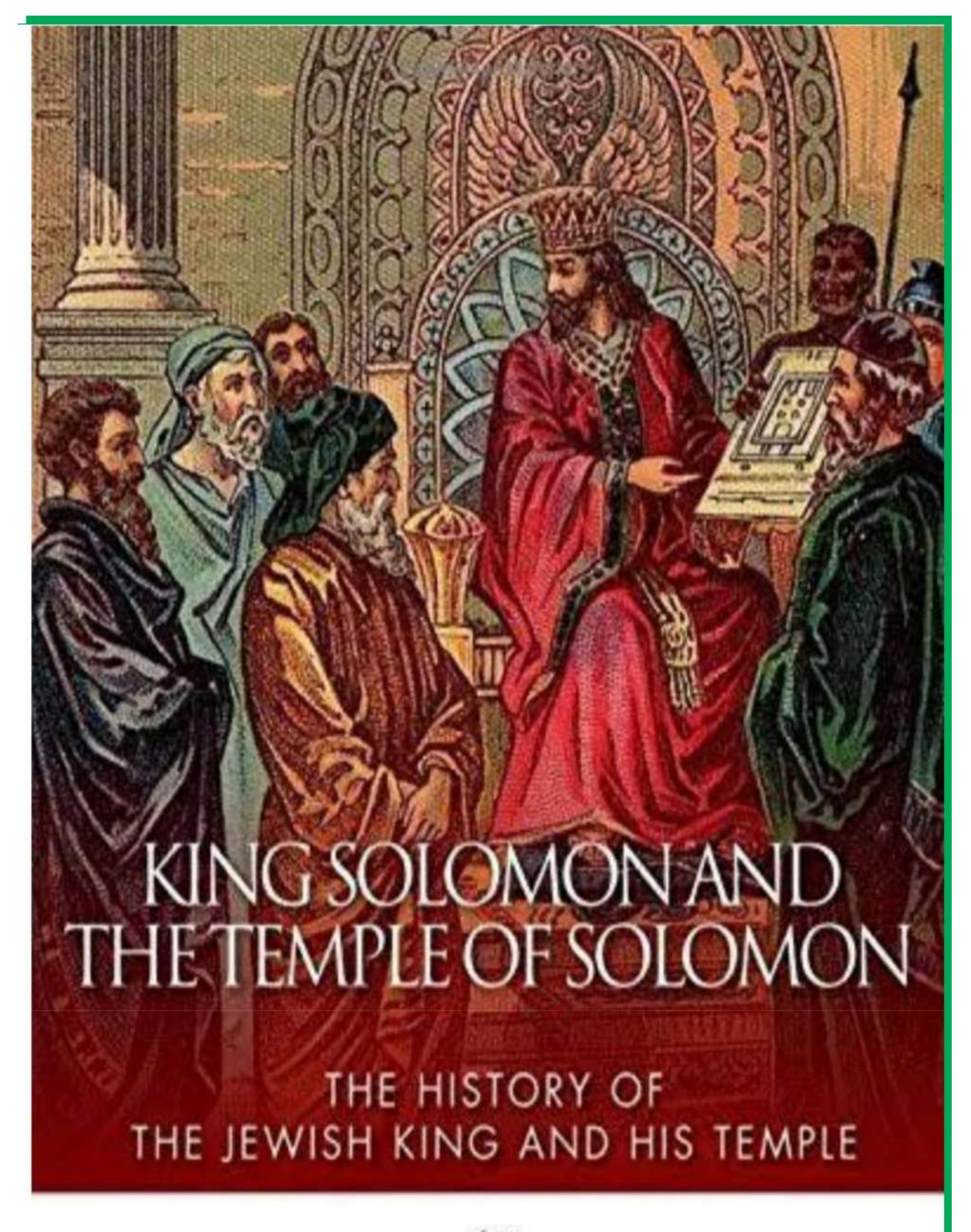
مشرق وسطیٰ کی معروف

افسانوی کتاب ،کتاب آستر سے

(BOOK OF ESTHER)

مسلمانوں نے چوری کر کے

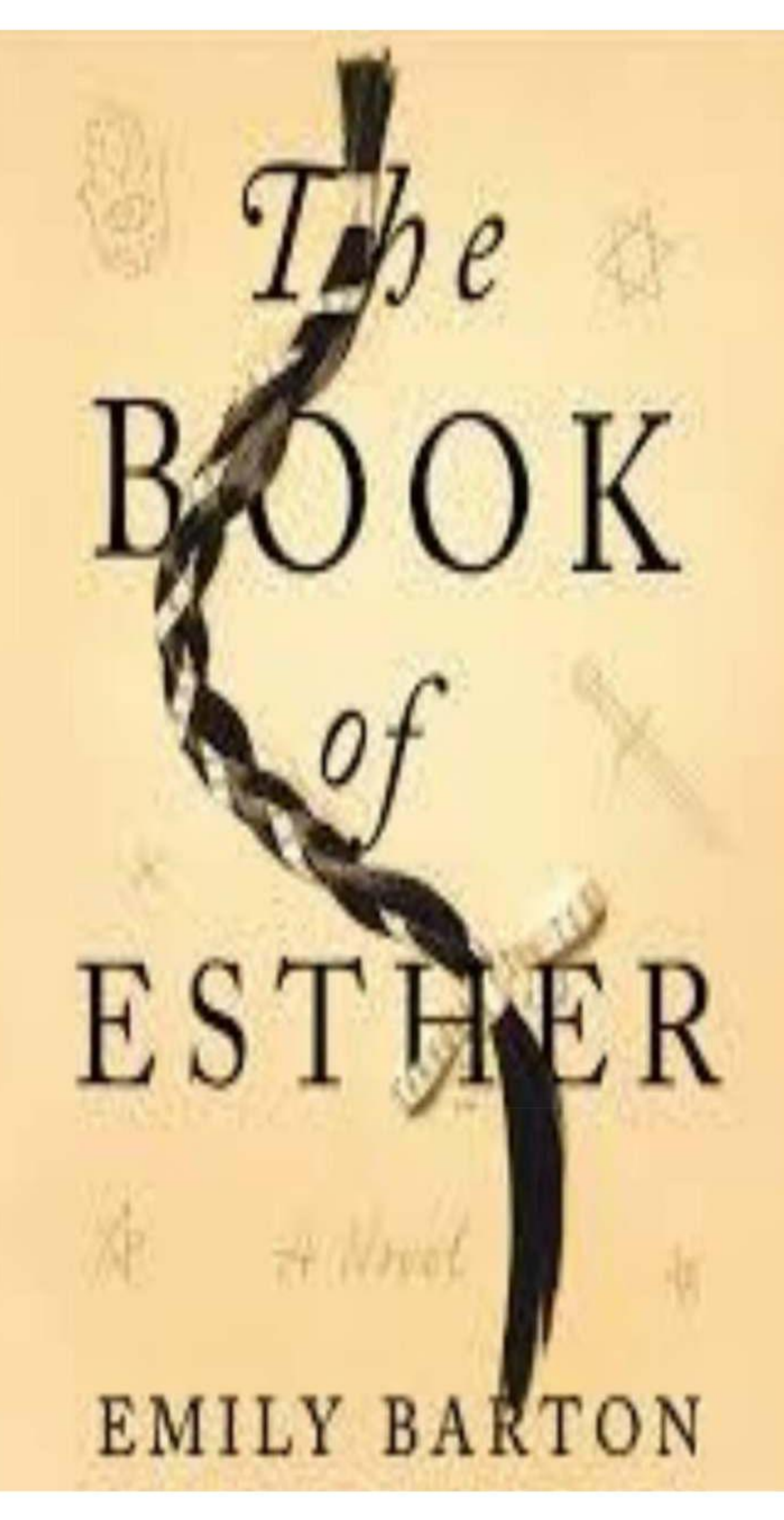
عربی میں قرآن میں لکھ لیا ہے



by

CHARLES RIVER EDITORS




The
BOOK
of
ESTHER
EMILY BARTON

CLARK'S

FOREIGN

THEOLOGICAL LIBRARY.

NEW SERIES.

VOL. XXXIV

Cassel's Commentary on Esther.

AN

EXPLANATORY COMMENTARY

ON

ESTHER,

With four Appendices,

CONSISTING OF

THE SECOND TARGUM TRANSLATED FROM THE ARAMAIC WITH NOTES, MITHRA, THE WINGED BULLS OF PERSEPOLIS, AND ZOROASTER.

BY

PROFESSOR PAULUS CASSEL, D.D., BERLIN,

[illegible]

[illegible]

Translated

BY

REV. AARON BERNSTEIN, B.D.

every injustice against us. Our old men he put in chains, our princes he dragged away, our young men he slew with the sword, and our children he took captive! Ah! the crown of

house of David were in existence they reigned over the whole world. After David succeeded Solomon his son, whom the Holy One, blessed be He! made to rule over all the beasts of the field, and over the fowls of the air, and over the creeping things of the earth, and over devils, demons, and spirits, whose language he understood as they also understood his. For thus it is written: "And he spake of trees" (1 Kings iv. 33).

wine, he sent to invite all the kings of the East and of the West who were near the land of Israel, and he lodged them

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُوْدَ ۖ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَأُوْتِيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ۖ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِيْنُ (16)

اور سلیمان داؤد کا وارث ہوا، اور کہا اے لوگو ہمیں پرندوں کی بولی سکھائی گئی ہے اور ہمیں ہر قسم کے سازوسامان دیے گئے ہیں، بے شک یہ صریح فضیلت ہے۔

and of the West, of the South and of the North, come to salute me. If thou wilt come and salute me, I shall show thee greater dignity than I shall show to all the kings that are sojourning with me; but if thou wilt not come to salute me, I shall send kings, legions, and riders against thee. But if thou wilt ask, What sort of kings, legions, and riders has King Solomon? So know, that the wild beasts are the kings and the legions, and the riders are the birds in the air. My army consists of devils, demons, and spirits, who will strangle you in your beds, the wild beasts will kill you in your houses, and the fowls of the air will devour your flesh in the field." [illegible] her clothes. Then she sent for the elders and prominent men, and said to them, "Do you know what King Solomon has sent to me?" They answered, "We do not know Solomon, nor do we esteem his kingdom." But she did not trust them,

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (17)

اور سلیمان کے پاس اس کے لشکر جن اور انسان اور پرندے جمع
کیے جاتے پھر ان کی جماعتیں بنائی جاتیں۔

that they should dance before him, to show his greatness to the kings who were staying with him. The royal scribes called them all by their names, and they came together without being bound or forced and without even a man leading them. At that time, the cock of the wood was missed among the fowls, and was not found. Then the king commanded in anger that he should appear before him, or else he would destroy him. Then the cock of the wood answered and said to King Solomon: "O lord of the earth, incline thine ears and hear my words. Are there not three months since thou hast put counsel in my heart and words of truth upon my tongue? Since then I have not eaten any food, nor drank any water, and have flown all over the world and made an inspection. I thought, Is there a country or a kingdom which

the king." This speech pleased the king, and royal scribes were called, a letter was written and tied to the wings of the cock of the wood, who lifted up his wings and soared up in the air and compelled other birds to fly with it. Then they came to the city of Kitor, in the land of Saba. Toward morning the queen went out to worship the sea, when the birds obscured the sunlight, so that the queen out of astonishment took hold of her clothes and tore them in pieces. The cock of the wood now came down, and she observed that a letter was tied to its wings, which she at once opened and read what was written therein, as follows: "From me, King Solomon, peace to thee and to thy princes. Thou must

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَآ اَرَى الْهُدْهُدَ اَمْ كَانَ مِنَ الْغَآئِبِيْنَ (20)

اور پرندوں کی حاضری لی تو کہا کیا بات ہے جو میں ہدہد کو نہیں دیکھتا کیا وہ غیر حاضر ہے۔

لَاُعَذِّبَنَّهٗ عَذَابًا شَدِيْدًا اَوْ لَاَذْبَحَنَّهٗٓ اَوْ لَيَاْتِيَنِّىْ بِسُلْطَانٍ مُّبِيْنٍ (21)

میں اسے سخت سزا دوں گا یا اسے ذبح کر دوں گا یا وہ میرے پاس کوئی صاف دلیل بیان کرے۔

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيْدٍ فَقَالَ اَحَطْتُّ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَاٍ بِنَبَاٍ يَّقِيْنٍ (22)

پھر تھوڑی دیر کے بعد ہدہد حاضر ہوا اور کہا کہ میں حضور کے پاس وہ خبر لایا ہوں جو حضور کو معلوم نہیں اور سبا سے آپ کے پاس ایک یقینی خبر لایا ہوں۔

Great crowds of people are there from the garden of Eden, having crowns upon their he...
nor can they draw the bow. For, indeed, I have seen one

once stone him, in consequence of a saying of an oracle. ... but also all his companions live in effeminate luxury." The Targum evidently regards Saba as Arabia. A curious opinion is found in the Targum on Job i. 15, where, on the words, "and the Sabeans fell upon them," it says: לילית מלכת זמרגד ודבותינק. This hitherto unexplained passage is interesting. It should be read, not ודברתינק, but ודמרתינק, viz. the Mauritians. The Targum Jerushalmi on Gen. x. 7 has for Saba and Dedan זמרגד ומזג. Instead of זמרגד should be read נמרגד or נגרד, viz. Nigrotes, and מזן for מזג, the Musones, well-known Mauritanian nations. The Targum on Job understands the peoples who fell upon the sons of Job to have been Moors, black people (hence Nigros, from Niger, Mauritanians). From this is seen why the queen is called לילית, who is also understood as a night spectre, from לילה, night. Such a one appears here as queen and murderess, because Satan, who is also called the black one

woman who rules over them all, and her name is Queen of Saba. Now, if it please my lord the king, I shall gird my loins like a mighty man, and shall arise and go to the city

APPENDIX I.

...an who rules over them all, and her name is Queen of

اِنِّیۡ وَجَدۡتُّ امۡرَاَةً تَمۡلِکُہُمۡ وَاُوۡتِیَتۡ مِنۡ کُلِّ شَیۡءٍ وَّلَہَا عَرۡشٌ عَظِیۡمٌ (23)

میں نے ایک عورت کو پایا جو ان پر بادشاہی کرتی ہے اور اسے ہر چیز دی گئی ہے اور اس کا بڑا تخت ہے۔

وَجَدۡتُّہَا وَقَوۡمَہَا یَسۡجُدُوۡنَ لِلشَّمۡسِ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ وَزَیَّنَ لَہُمُ الشَّیۡطٰنُ اَعۡمَالَہُمۡ فَصَدَّہُمۡ عَنِ السَّبِیۡلِ فَہُمۡ لَا یَہۡتَدُوۡنَ (24)

میں نے پایا کہ وہ اور اس کی قوم اللہ کے سوا سورج کو سجدہ کرتے ہیں اور شیطان نے ان کے اعمال کو انہیں آراستہ کر دکھایا ہے اور انہیں راستہ سے روک دیا ہے سو وہ راہ پر نہیں چلتے۔

me, I shall send kings, legions, and riders against thee. But if thou wilt ask, What sort of kings, legions, and riders has King Solomon? So know that the wild beasts are the kings and the legions, and the riders are the birds in the air. My army consists of devils, demons, and spirits, who will strangle you in your beds, the wild beasts will kill you in your houses, and the fowls of the air will devour your flesh in the field." When the queen heard the words of the letter she again rent her clothes. Then she sent for the elders and prominent men, and said to them, "Do you know what King Solomon has sent to me?" They answered, "We do not know Solomon, nor do we esteem his kingdom." But she did not trust them,

loins like a mighty man, and shall arise and go to the city of Kitor, in the land of Saba, and shall bind its kings and governor in chains of iron, and shall bring them to my lord the king." This speech pleased the king, and royal scribes were called, a letter was written and tied to the wings of the cock of the wood, who lifted up his wings and soared up in the air, and compelled other birds to fly with it. Then they came to the city of Kitor, in the land of Saba. Toward morning the queen went out to worship the sea, when the birds obscured the sunlight, so that the queen out of astonishment took hold of her clothes and tore them in pieces. The cock of the wood now came down, and she observed that a

قَالَ سَنَنْظُرُ اَصَدَقْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِيْنَ (27)

کہا ہم ابھی دیکھ لیتے ہیں کہ تو سچ کہتا ہے یا جھوٹوں میں سے ہے۔

اِذْهَبْ بِّكِتَابِىْ هٰذَا فَاَلْقِهْ اِلَيْـهِـمْ ثُـمَّ تَوَلَّ عَنْـهُـمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُوْنَ (28)

میرا یہ خط لے جا اور ان کی طرف ڈال دے پھر ان کے ہاں سے واپس آجا پھر دیکھ وہ کیا جواب دیتے ہیں۔

قَالَتْ يَآ اَيُّـهَا الْمَلَاُ اِنِّـىٓ اُلْقِىَ اِلَـىَّ كِتَابٌ كَرِيْـمٌ (29) ↖

کہنے لگی اے درباروالو! میرے پاس ایک معزز خط ڈالا گیا ہے۔

اِنَّهٝ مِنْ سُلَيْمَانَ وَاِنَّهٝ بِسْمِ اللّـٰهِ الرَّحْـمٰنِ الرَّحِيْـمِ (30) ↖

وہ خط سلیمان کی طرف سے ہے اور وہ یہ ہے، اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بے حد مہربان نہایت رحم والا ہے۔

me, I shall send kings, legions, and riders against thee. But if thou wilt ask, What sort of kings, legions, and riders has

and the legions, and the riders are the birds in the air. My army consists of devils, demons, and spirits, who will strangle you in your beds, the wild beasts will kill you in your houses, and the fowls of the air will devour your flesh in the field."

her clothes. Then she sent for the elders and prominent men, and said to them, "Do you know what King Solomon has sent to me?" They answered, "We do not know Solomon, nor do we esteem his kingdom." But she did not trust them,

loins like a mighty man, and shall arise and go to the city of Kitor, in the land of Saba, and shall bind its kings and

the king." This speech pleased the king, and royal scribes were called, a letter was written and tied to the wings of the cock of the wood, who lifted up his wings and soared up in the air, and compelled other birds to fly with it. Then they came to the city of Kitor, in the land of Saba. Toward

birds obscured the sunlight, so that the queen out of astonishment took hold of her clothes and tore them in pieces. The cock of the wood now came down, and she observed that a

Solomon, but one of his servants who attend upon him. Thereupon she turned to her great men, and said this proverbial saying: "If you do not see the lion, you see his lair; though you do not see King Solomon, yet you see a handsome man who stands before him." Then Benayahu conducted her to the king, who, when he heard that she was coming, went and sat down in an apartment of glass. When the queen saw the king sitting there, she thought in her heart, and in fact

Abreshum (*Ebreshum*) in Georgian (Güldenstädt, *Reise nach Georgien*, ed. Klaproth, p. 93). The extensive and interesting explanation of Haug in the *Göttinger gelehrten Anzeigen*, 1854 (26, 27, Stück vom, 11 Feb. p. 259), is not decisive. אבריסם is nothing else than the Greek *ἑρπετός*, "worm," "reptile."

According to these analogies, which show that the name for silk was derived from the name that was given to "worm" and "moth," there

morning the queen went out to worship the sea, when the birds obscured the sunlight, so that the queen out of astonishment took hold of her clothes and tore them in pieces. The cock of the wood now came down, and she observed that a letter was tied to its wings, which she at once opened and read what was written therein, as follows: "From me, King Solomon, peace to thee and to thy princes. Thou must certainly know that the Holy One, blessed be He! made me to rule over the wild beasts, over the fowls of the air, over devils, demons, and spirits, and that all the kings of the East and of the West, of the South and of the North, come to salute me. If thou wilt come and salute me, I shall show

[Type text]

man who stands before him." Then Benayahu conducted her to the king, who, when he heard that she was coming, went and sat down in an apartment of glass. When the queen saw the king sitting there, she thought in her heart, and in fact

Abreshum (Ebreshum) in Georgian (Güldenstädt, Reise nach Georgien, ed. Klaproth, p. 93). The extensive and interesting explanation of Haug in the Göttinger gelehrten Anzeigen, 1854 (26, 27, Stück vom, 11 Feb. p. 259), is not decisive. אבריסם is nothing else than the Greek ἰσγνός, "worm," "reptile."

According to these analogies, which show that the name for silk was derived from the name that was given to "worm" and "moth," there can now be no doubt that we must in the same way explain the word metaxa, and that from a name which was widely known, namely from the moth itself (with which probably the German word *Made*, "maggot," is related). It is called in Old North German madkr, Swedish madk, Danish madike, maddik. The Low German forms sound maddik, maddike, metik. It was rightly supposed that it is connected with the Sanscr. form matha and the Persian mitah, moth (comp. Vullers, ii. 1250). This

said, that he was sitting in water, and she raised her dress to cross the water, when the king noticed that her foot was full of hair. He said to her, "Thy beauty is the

becoming to a man, but to a woman it is a shame." The Queen of Saba then said: "My lord king! I will give thee three riddles,[1] which if thou shalt solve, I will acknowledge

[1] The riddles which Solomon here solves are not like those which the Muhamedan tradition relates (comp. Hammer, *Rosenöl*, pp. 159, 160; Weil, *Bibl. Legenden*, p. 260), nor like those in the Midrash Mishle (comp. Wünsche, *Räthselweisheit*, p. 16). The Arabic riddles are poetic. That

[Type text]

قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً اَفْسَدُوْهَا وَ جَعَلُوْٓا اَعِزَّةَ اَهْلِهَآ اَذِلَّةً ۚ وَ كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ (34)

کہنے لگی بادشاہ جب کسی بستی میں داخل ہوتے ہیں اسے خراب کر دیتے ہیں اور وہاں کے سرداروں کو بے عزت کرتے ہیں، اور ایسا ہی کریں گے۔

وَاِنِّىْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ (35)

اور میں ان کی طرف کچھ تحفہ بھیجتی ہوں پھر دیکھتی ہوں کہ ایلچی کیا جواب لے کر آتے ہیں۔

nor listen to their words, but caused all the ships to be collected and loaded with presents of pearls and of precious stones. And she also sent him six thousand boys and girls who were born in the same year, month, day, and hour, and who were of the same stature and of the same proportion; and they were all dressed in purple.[1]

[1] לבושא ארגונא, purple garments. ארגונא is the known Hebrew ארגמן; the

and of the West, of the South and of the North, come to salute me. If thou wilt come and salute me, I shall show thee greater dignity than I shall show to all the kings that are sojourning with me; but if thou wilt not come to salute me, I shall send kings, legions, and riders against thee. But if thou wilt ask, What sort of kings, legions, and riders has King Solomon? So know, that the wild beasts are the kings and the legions, and the riders are the birds in the air. My army consists of devils, demons, and spirits, who will strangle you in your beds, the wild beasts will kill you in your houses, and the fowls of the air will devour your flesh in the field."

her clothes. Then she sent for the elders and prominent men, and said to them, "Do you know what King Solomon has sent to me?" They answered, "We do not know Solomon, nor do we esteem his kingdom." But she did not trust them,

قِيْلَ لَـهَا ادْخُلِى الصَّرْحَ ۚ فَلَمَّا رَاَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَّكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْـهَا ۚ قَالَ اِنَّهٗ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيْـرَ ۗ قَالَتْ رَبِّ اِنِّىْ ظَلَمْتُ نَفْسِىْ وَاَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلّـٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ (44)

اسے کہا گیا اس محل میں داخل ہو، پھر جب اسے دیکھا خیال کیا کہ وہ گہرا پانی ہے اور اپنی پنڈلیاں کھولیں، کہا یہ تو ایسا محل ہے جس میں شیشے جڑے ہوئے ہیں، کہنے لگی اے میرے رب میں نے اپنے نفس پر ظلم کیا تھا اور میں سلیمان کے ساتھ اللہ کی فرمانبردار ہوئی جو سارے جہاں کا رب ہے۔

אסתר

The Book of Esther

استر

به کوشش

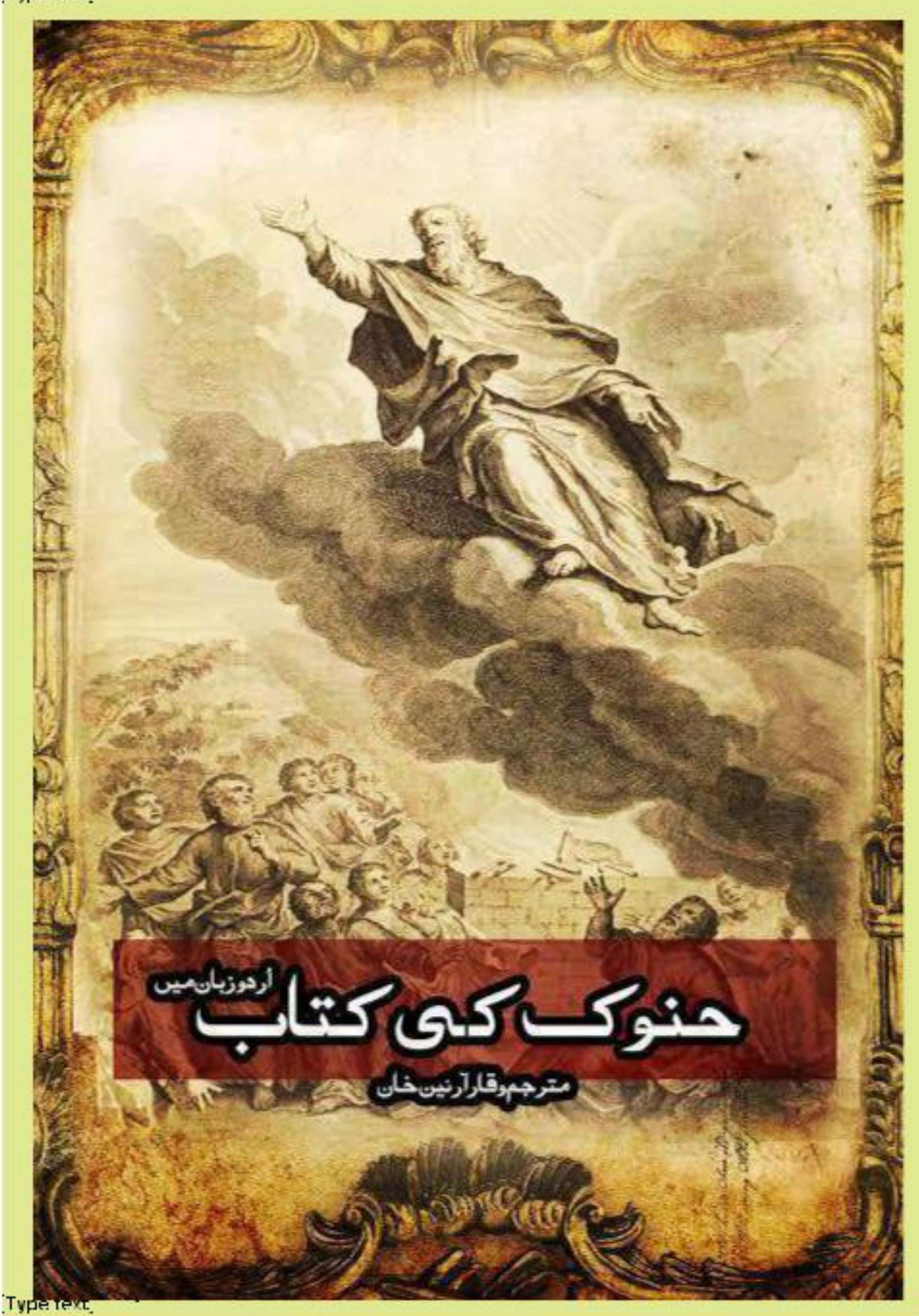
سید ابوالفضل ساقی

کتاب آستر

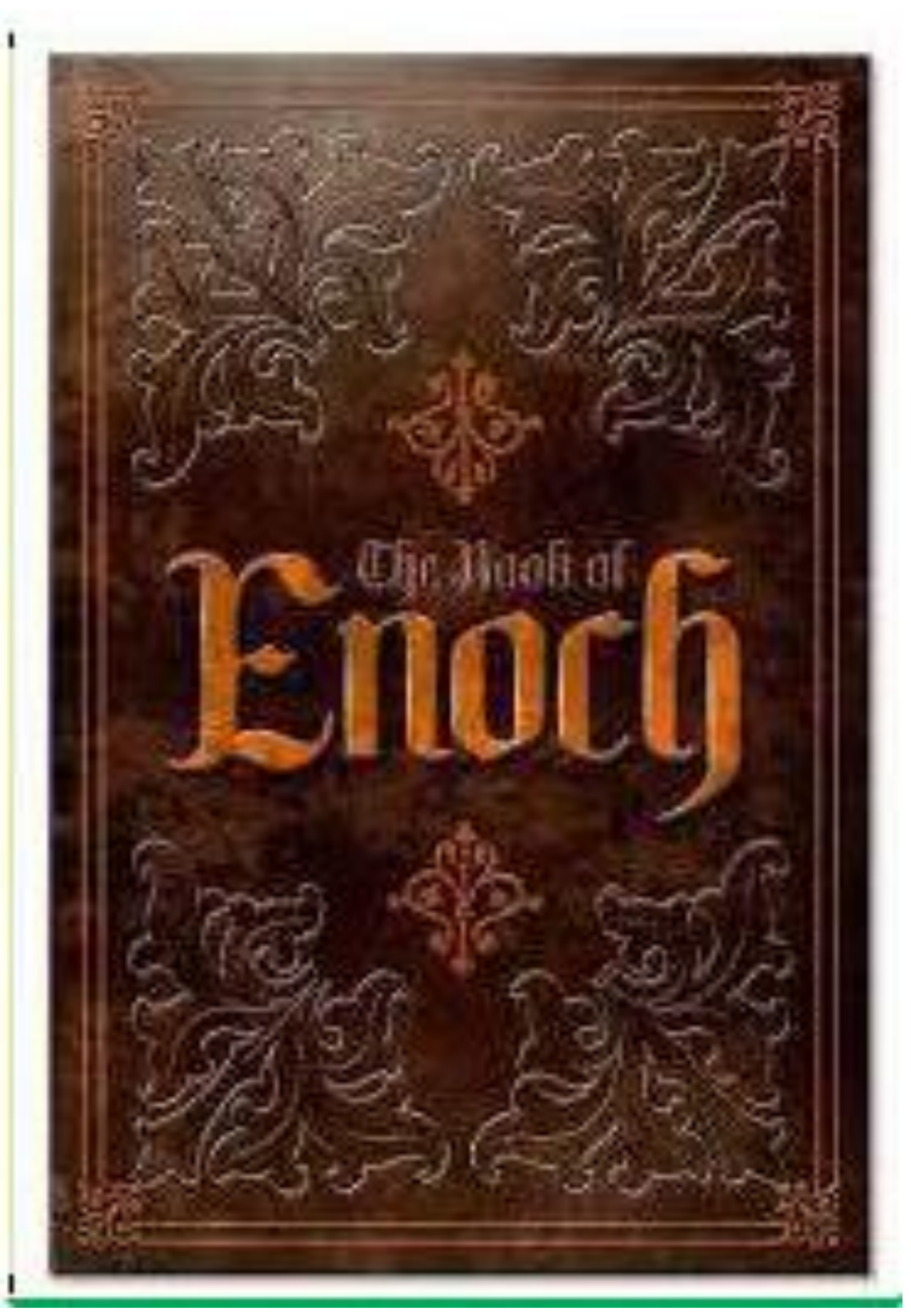


آستر ایک خدا پرست یہودی خاتون تھی جسے ایران کی ملکہ بننے کا شرف حاصل ہوا۔ آستر کے چچا مردکی نے آستر کو پالا پوسا تھا اور اُس کی تربیت کی تھی۔
ہامان بادشاہ کا مشیر تھا لیکن یہودیوں کا جانی دشمن تھا۔ اُس نے بادشاہ سے یہودیوں کے قتل عام کا فرمان حاصل کر کے تمام صوبوں میں بھجوا دیا۔ مردکی کو اس سازش کا علم ہوا اور اُس نے ملکہ آستر کی مدد سے یہودیوں کو ہامان کی سازش سے بچا لیا۔ ہامان بادشاہ کی نظر میں گر گیا اور پھانسی کی سزا پائی۔
مردکی کو ہامان کی جگہ بادشاہ کا مشیر خاص مامور کیا گیا اور اپنی بھتیجی ملکہ آستر کی مدد سے یہودیوں کے قتل عام کو رکوانے میں کامیاب ہوا۔ اس مختصر سی کتاب میں ان تین اشخاص یعنی ہامان، مردکی اور ملکہ آستر کی داستان درج ہے اور یہ کتاب جلاوطن یہودیوں کی تاریخ کا ایک روشن باب بھی کہلاتا ہے۔
اس کتاب میں جس بادشاہ اخسویرس کا ذکر ہے وہ یونانی زبان میں Xerxesکے نام سے مشہور ہے اور تاریخ گواہ ہے کہ اس بادشاہ کی مملکت قدیم ہندوستان کے شمال مغربی علاقوں سے لے کر مشرقی افریقہ میں ایتھوپیا (Ethiopia) تک پھیلی ہوئی تھی۔ اس بادشاہ کی تخت نشینی کا سال 486 قبل مسیح بتایا جاتا ہے۔
اس کتاب کے مصنف کے بارے میں علماء میں اتفاق الرائے نہیں ہے۔ بعض اسے مردکی کی تصنیف مانتے ہیں اور بعض

[Type text]



[Type text]


The Book of
Enoch

THE BOOK OF ENOCH

COMPLETE APOCRYPHA

INCLUDES COMMENTARY
AND CONCEPT ART
VISUALIZATION

DIVINE
PRESS

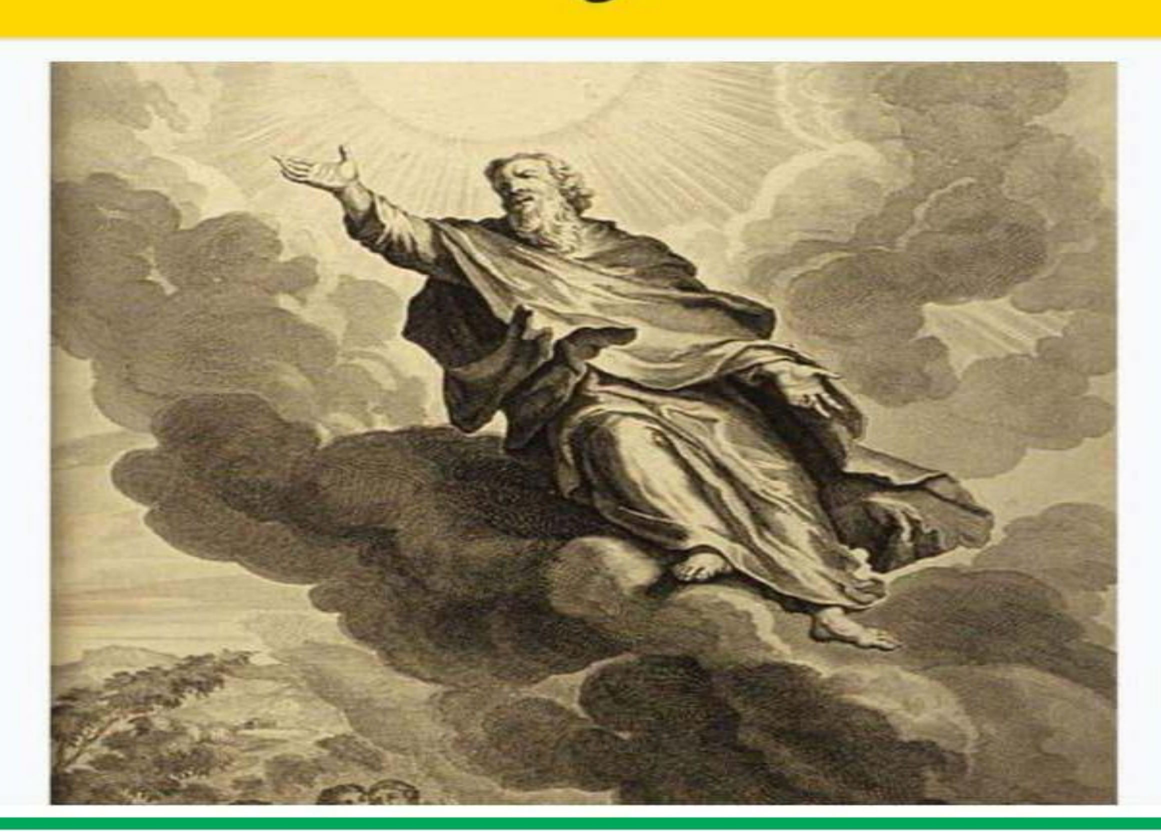
حنوک

نوح کے پر دادا، یارد کے بیٹے

حنوک (قابیل کا بیٹا) سے مغالطہ نہ کھائیں۔

حنوک (/iːnək'/؛ عبرانی: חֲנוֹךְ، جدید Ḥanokh ، طبری Ḥănōḵ؛ عربی: أَخْنُوخ، [عام طور پر قرآنی ادب میں]: إِدْرِيس) بائبل کے لٹریچر میں ایک شخصیت ہے۔ حنوک "آدم کی ساتویں نسل" ہے۔[2] ان کو کتاب حنوک کا مصنف سمجھا جاتا ہے۔[3] ان کو کاتب راستباز بھی کہا جاتا ہے [4] عبرانی بائبل کی کتاب پیدائش میں ظہور کے علاوہ، حنوک بہت سے یہودی اور مسیحی تحریروں کا موضوع ہے۔

حنوک ابن یارد
انس اللہ



حنوک کی کتاب



حنوک بائبل کی کتابوں میں ایک شخصیت ہے۔حنوک "آدم کی ساتویں نسل،" ہے۔ ان کو کاتب راستباز بھی کہا جاتا ہےعبرانی بائبل کی کتاب پیدائش میں ظہور کے علاوہ، حنوک بہت سے یہودی اور مسیحی تحریروں کا موضوع ہے۔ مسیح کے زمانہ یا ابتدائی رسولوں اور کلیسیا کے نزدیک یہ الہامی تصور کی جاتی تھی جس کا واضح ثبوت یہوداہ کے خط میں اس کا دیا جانے والا حوالہ ہے نیز عہد جدید میں جابجا اس کے متعدد حوالہ جات موجود ہیں۔



فہرست عناوین ^

مسلمانوں نے

قرآن ،سورۃ الانبیاء

،آیت 33 وَهُوَ الَّـذِىْ خَلَقَ

الَّيْلَ وَالنَّـهَارَ وَالشَّمْسَ

وَالْقَمَرَ ؕ كُلٌّ فِىْ فَلَكٍ

يَسْبَحُوْنَ

قرآن ،سورۃ یٰس ،آیت

40 لَا الشَّمْسُ يَنْـبَغِىْ

لَـهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّـهَارِ ۚ وَكُلٌّ فِیْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ

قرآن ،سورة الـكوثر ،آیت

ایک اِنَّـآ اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

جیسے بہت سے افسانوں کو

وَهُوَ الَّذِىۡ خَلَقَ الَّيۡلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمۡسَ وَالۡقَمَرَ‌ ؕ كُلٌّ فِىۡ فَلَكٍ يَّسۡبَحُوۡنَ (33)

اور وہی ہے جس نے رات اور دن اور سورج اور چاند بنائے، سب اپنے اپنے چکر میں پھرتے ہیں۔

لَا الشَّمۡسُ يَنۡۢبَغِىۡ لَهَاۤ اَنۡ تُدۡرِكَ الۡقَمَرَ وَلَا الَّيۡلُ سَابِقُ النَّهَارِ‌ ؕ وَكُلٌّ فِىۡ فَلَكٍ يَّسۡبَحُوۡنَ (40)

نہ سورج کی مجال ہے کہ چاند کو جا پکڑے اور نہ رات ہی دن سے پہلے آسکتی ہے، اور ہر ایک ایک آسمان میں تیرتا پھرتا ہے۔

(108) سورة الكوثر (مکی – کل آیات 3)

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اِنَّاۤ اَعۡطَيۡنٰكَ الۡكَوۡثَرَ (1)

بے شک ہم نے آپ کو کوثر دی۔

اسلام سے آٹھ سو سال پہلے کی کتاب
قدیم شامی اور حبشی عیسائیوں کی افسانوی کتاب
کتابِ حنوک اوّل
(ENOCH) سے
چوری کر کے قرآن میں عربی میں لکھ لیا ہے

عالمی مسلم علماء آج
تک اتفاق ہی نہیں کر
پائے کہ
سورۃ الکوثر کا (کوثر)
کس چڑیا کا نام ہے
چودہ مختلف، مختلف
ترجمے کر ڈالے
بَنْدَروں کے ہاتھ میں
اُسْتُرا

قدیم شامی عیسائی
افسانوی کتاب حنوک کو
حنوک (عربی:) أَخْنُوخ
کی تصنیف سمجھتے
تھے
اور حنوک ”آدم کی
ساتویں نسل“ تھا
حنوک یارد کا بیٹا اور متو
شلح کا باپ تھا۔
اور نوح کا پر دادا تھا

قرآن میں حنوک کو اِدریس علیہ السلام لکھا گیا ہے

جس کی نشان دہی ابن جریر طبری نے قرآن کی تشریح کر کے کی

سورہ الانبیاء آیت 85

اور سورہ مریم آیت

57-56 میں

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَّبِيًّا(56)

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا(57)

معراج کا واقعہ

مسلمانوں نے اسلام سے قبل زرتشتیت آتش پرستوں کے مزہب کی کتاب

اردا ویراف نامہ سے چوری کر کے قرآن میں عربی میں لکھ لیا ہے

اردا ویراف نامہ



مترجم :خالد تھتھال (اوسلو، ناروے)
پاکستانی فری تھنکرز کی پیشکس

فہرست

گنجینه نوشته های ایرانی شماره ۳۰

فیلیپ ژینیو

ارداویراف نامه

(ارداویرازنامه)

متن پهلوی، حرف نویسی، ترجمهٔ متن پهلوی، واژه نامه

ترجمه و تحقیق: ژاله آموزگار

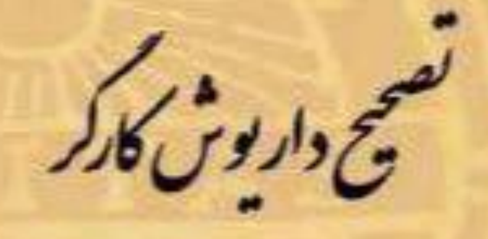


انتشارات معین - انجمن ایرانشناسی فرانسه



ارداى ويراف نامه

[روايت فارسى زردشتى]





اردا ویراف نامہ





اردا ویراف نامہ (فارسی:اردا ویراف نامہ) زرتشتیت کی ایک اہم کتاب ہے۔ اس کا مصنف ارتائی ویروف ہے، ارتائی ویروف جس کا صحیح تلفظ محققین کے مطابق ارتاگ ویراژ ہے۔ اس میں مصنف روحانی کیفیات میں ڈوب کر سات دن تک عالم بالا میں رہا اور اعراف، جنت، دوزخ اور برزخ وغیرہ کے مناظر دیکھ کر لوٹا۔ مصنف کی رہنمائی کا فریضہ سروش اہرو اور آذر ایزد نامی دو فرشتوں نے کی۔ اس سفر کی تفصیلات سے زرتشتی مذہب کے عقائد بالخصوص حیات بعدالموت کے بارے میں پتہ چلتا ہے۔

اردا ویراف نامہ	
(فارسی میں: اَردا ویراز نامه)	
اصل زبان	پہلوی زبان

قرآن ،سورة الاسراء

سُبْحَانَ الَّـذِىٓ اَسْرٰى
بِعَبْدِهٖ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ
الْاَقْصَى الَّـذِىْ بَارَكْنَا
حَوْلَـهٗ لِنُرِيَهٗ مِنْ اٰيَاتِنَا ۚ
اِنَّـهٗ هُوَ السَّمِيْعُ

الْبَصِيْـرُ(1)

(17) سورۃ الاسراء (مکی – کل آیات 111)

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

سُبۡحَانَ الَّذِیۡۤ اَسۡرٰی بِعَبۡدِہٖ لَیۡلًا مِّنَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ اِلَی الۡمَسۡجِدِ الۡاَقۡصَی الَّذِیۡ بٰرَکۡنَا حَوۡلَہٗ لِنُرِیَہٗ مِنۡ اٰیٰتِنَا ؕ اِنَّہٗ ہُوَ السَّمِیۡعُ الۡبَصِیۡرُ (1)

وہ پاک ہے جس نے راتوں رات اپنے بندے کو مسجد حرام سے مسجد اقصٰی تک سیر کرائی جس کے اردگرد ہم نے برکت رکھی ہے تاکہ ہم اسے اپنی کچھ نشانیاں دکھائیں، بے شک وہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔

اردا ویراف نامہ
زرتشتیت کی ایک اہم
کتاب ہے
اس کا مصنف ارتائی
ویروف ہے
ارتائی جس کا صحیح
تلفظ محققین کے
مطابق ارتاگ
ویراژ ہے

اس میں روحانی کیفیات
میں ڈوب کر سات دن تک
عالم بالا میں رہا اور
اعراف، جنت، دوزخ اور بر
زخ وغیرہ کے مناظر دیکھ
کر لوٹا

رہنمائی کا فریضہ
سروش اہرو اور آذر
ایزد نامی دو فرشتوں نے
کی

—KESSINGER'S LEGACY REPRINTS—

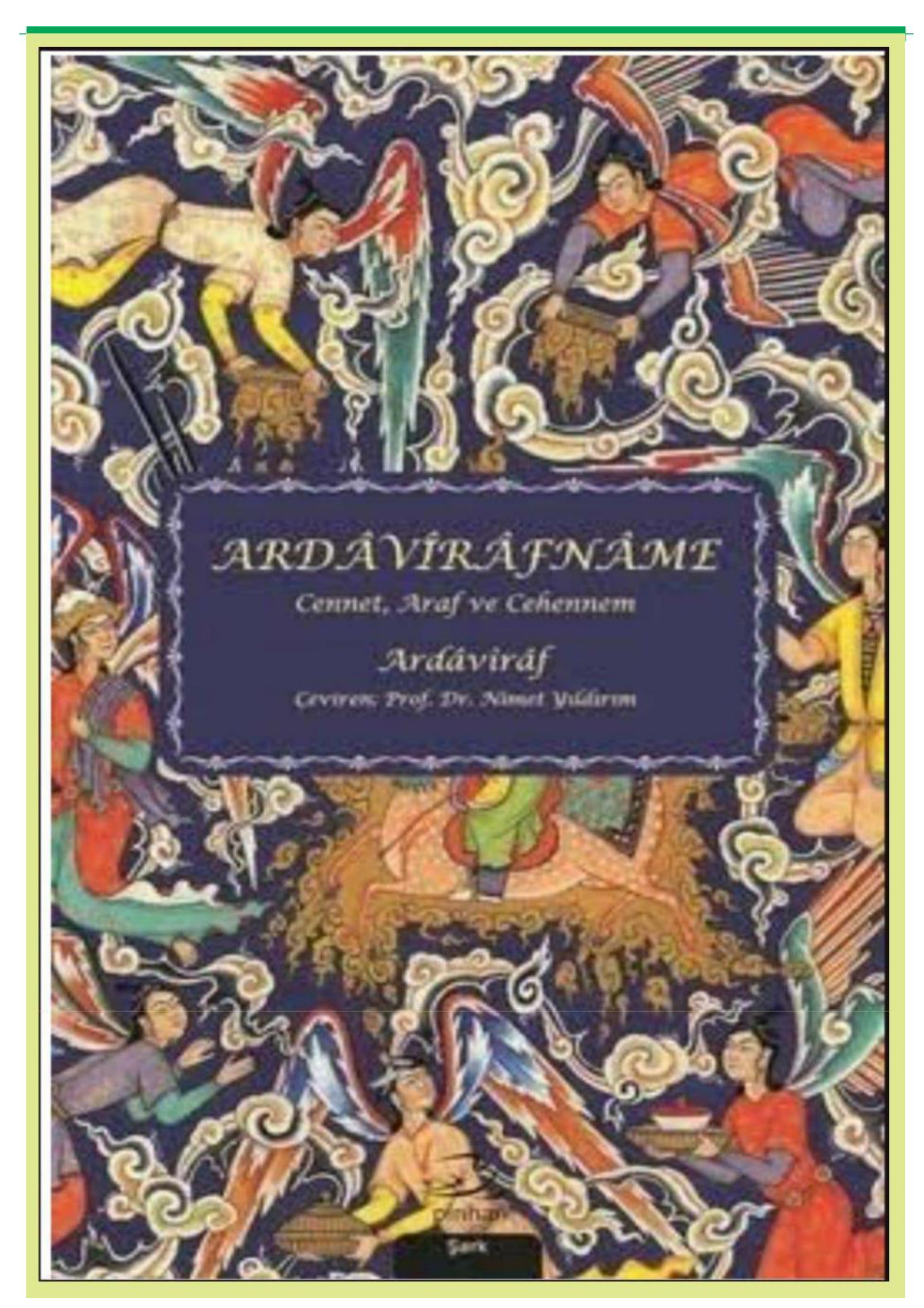


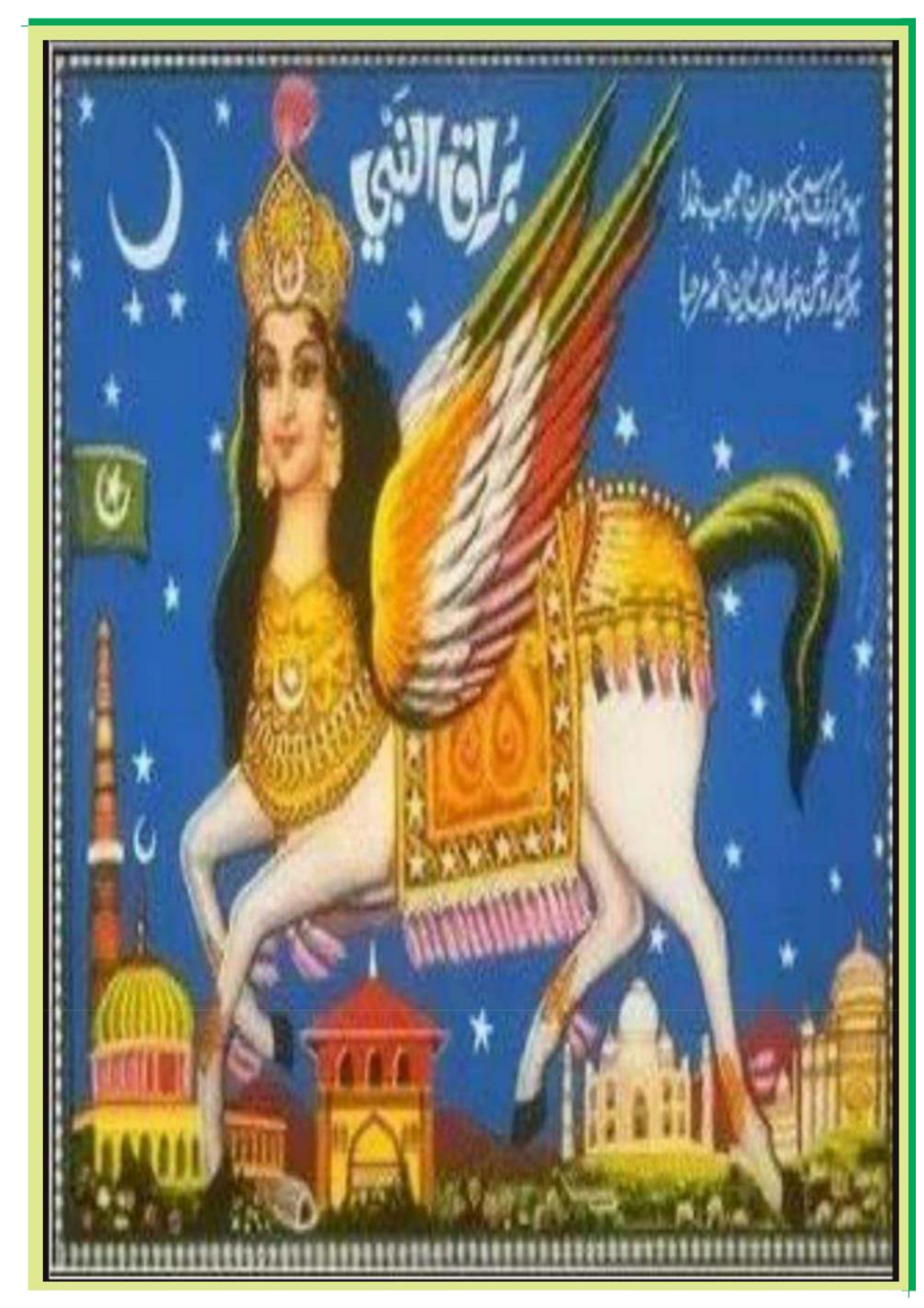
The Book Of Arda Viraf

The Pahlavi Text Prepared By Destur Hoshangji Jamaspji Asa (1872)



Martin Haug
Edward William West


ARDÂVÎRÂFNÂME
Cennet, Araf ve Cehennem
Ardâvirâf
Çeviren: Prof. Dr. Nimet Yıldırım
Şark

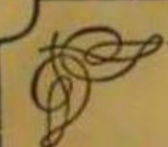
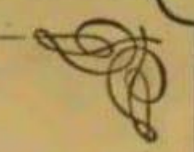

براق النبی



چه قوماند بگو احوالشان باز | که باشند اینچنین با شادی و ناز
مرا گفتند مینو جای خوشتر | کسی باید که گشتست او خرستر
خرستر گشته اند ایشان و خوشرات | بایشان کرد ایزدان انکرامات
بگفتم چون روانم آید ایدر | بوم همراه در گشتن خرستر

روان چون سرکشتی کمان

که با جم این نشاط و شادکامی | شوم در نزد ایزدان آن گرامی
از آن موضع چو بگذشتم بهمانگاه | بدیدم خوشتر زانجای صدراه

THE BOOK OF
ARDA VIRAF.

THE PAHLAVI TEXT

PREPARED BY

DESTUR HOSHANGJI JAMASPJI ASA,

REVISED AND COLLATED WITH FURTHER MSS., WITH AN ENGLISH TRANSLATION AND INTRODUCTION, AND AN APPENDIX CONTAINING THE TEXTS AND TRANSLATIONS OF THE

GOSHT-I FRYANO, AND HADOKHT-NASK

BY

MARTIN HAUG, PH. D.,

PROFESSOR OF SANSCRIT AND COMPARATIVE PHILOLOGY AT THE UNIVERSITY OF MUNICH,

ASSISTED BY

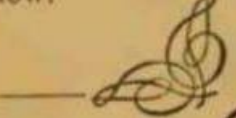
E. W. WEST, PH. D.

PUBLISHED BY ORDER OF THE GOVERNMENT OF BOMBAY.

BOMBAY, 1872. LONDON.

GOVERNMENT CENTRAL BOOK DEPOT.

MESSRS. TRÜBNER AND CO. 60, PATERNOSTER ROW.



a gift from Whitley Stokes
to J. F. Campbell.
Feby. 1877. Calcutta.

Niddry Lodge
Kensington
London. W.

THE BOOK OF

ARDA VIRAF.

Read on board the Deccan
Feby 22 77. Found very little popular
stuff, as is usual in priestly
compositions, such as Buddhist
sermons and legends, and such
like. a lot of Popular mythology,
spells and Cantrips of sorts appear
incidentally, and bits of other
religions in which trees, cows,
water and other such things
are sacred. That which here
appears is the ceremonial of the
person and time; and things which
were held to be good or evil by
Arda Viraf

قرآن ، سورۃ الکھف آیت 83 سے 98 تک کا ذِي الْقَرْنَيْنِ ﷺ کا افسانہ

قدیم شام کے بےوقوف عیسائیوں کا گڑھا افسانہ ہے

قدیم شام کے عیسائی ذِي الْقَرْنَيْنِ ﷺ کو نبی سمجھتے تھے

نکلا GAY جبکہ سکندرِ اعظم

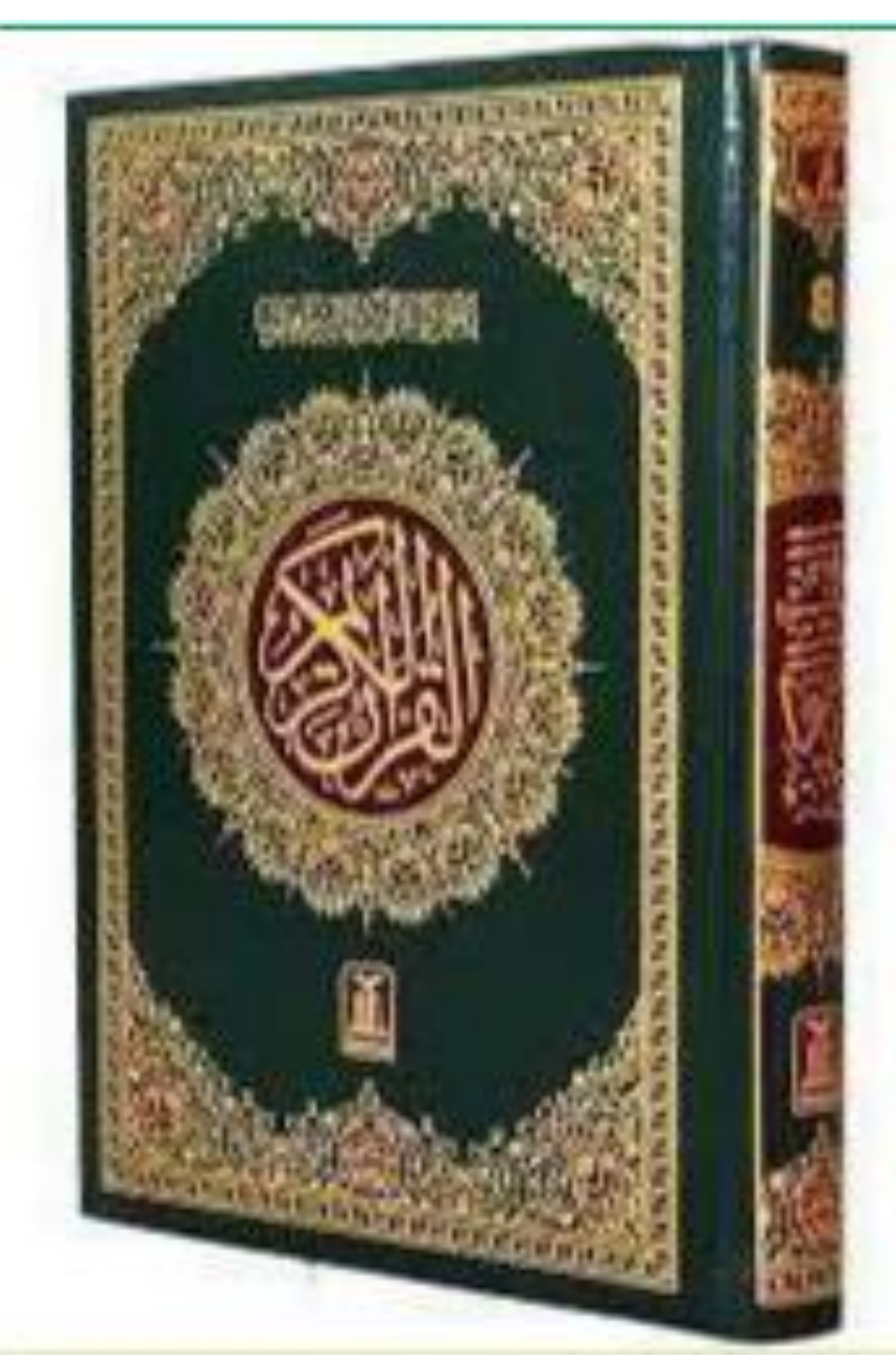
ذو القرنین




ذوالقرنین کا ذکر قرآن پاک کی سورۃ الکہف کی آیت 83 سے 98 تک میں ہے-

ذو القرنین

(عربی میں: ذو القرنین)



(18) سورة الكهف

(مکی – کل آیات 110)

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

اَلۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِىۡۤ اَنۡزَلَ عَلٰى عَبۡدِهِ الۡكِتٰبَ وَلَمۡ يَجۡعَلْ لَّهٗ عِوَجًا ؕ‏ (1)

سب تعریف اللہ کے لیے جس نے اپنے بندہ پر کتاب اتاری اور اس میں ذرا بھی کجی نہیں رکھی۔

وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ۖ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا (83)

اور آپ سے ذوالقرنین کا حال پوچھتے ہیں، کہہ دو کہ اب میں تمہیں اس کا حال سناتا ہوں۔

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِن كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا (84)

ہم نے اسے زمین میں حکمرانی دی تھی اور اسے ہر طرح کا سازو سامان دیا تھا۔

فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ يَّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَـهٝ نَقْبًا (97) ↖

پھر وہ نہ اس پر چڑھ سکتے تھے اور نہ اس میں نقب لگا سکتے تھے۔

قَالَ هٰذَا رَحْـمَةٌ مِّنْ رَّبِّىْ ۖ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ رَبِّىْ جَعَلَـهٝ دَكَّـآءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّىْ حَقًّا (98) ↖

کہا یہ میرے رب کی رحمت ہے، پھر جب میرے رب کا وعدہ آئے گا تو اسے ریزہ ریزہ کر دے گا، اور میرے رب کا وعدہ سچا ہے۔

من هو

ذو القرنين

وِ ماذا حدث عندما قابل النبيِ إبراهيم

ذو القرنين

A NETFLIX DOCUMENTARY SERIES

ALEXANDER

THE MAKING OF A GOD

ONLY ON NETFLIX | JANUARY 31

ALEXANDER

THE GAY

A NETFLIX DOCUMENTARY SERIES

ALEXANDER

THE MAKING OF A GOD

ONLY ON NETFLIX | JANUARY 31

ذِي الْقَرْنَيْنِ کے افسانے پر محقق ،
مصنف نے اپنی کتاب

Sir Ernest Alfred

The History of the
Alexander The Great

Psuedo- Callisthenes

میں اپنی تحقیق تفصیل
سے لکھ ہے



E. A. Wallis Budge

Article Talk

 This article needs additional citations for verification. *(October 2011)* Learn more

Sir Ernest Alfred Thompson Wallis Budge (27 July 1857 – 23 November 1934) was an English Egyptologist, Orientalist, and philologist who worked for the British Museum and published numerous works on the ancient Near East.[1] He made numerous trips to Egypt and Anglo-Egyptian Sudan on behalf of the British Museum to buy antiquities, and helped it build its collection of cuneiform tablets, manuscripts, and papyri. He published many books on Egyptology, helping to bring the findings to larger audiences. In 1920, he was knighted for his service to Egyptology and the British Museum.

The History of Alexander the Great, Being the Syriac Version of the Pseudo-Callisthenes

Volume 1



ERNEST ALFRED WALLIS BUDGE, ERNEST ALFRED WALLIS PSEUDO-CALLISTHENES

[illegible Syriac title]

THE HISTORY

OF

ALEXANDER THE GREAT,

BEING THE SYRIAC VERSION OF THE

PSEUDO-CALLISTHENES

EDITED FROM FIVE MANUSCRIPTS,

WITH AN

ENGLISH TRANSLATION AND NOTES,

BY

ERNEST A. WALLIS BUDGE, M.A.
[illegible]

[illegible]

CAMBRIDGE:
AT THE UNIVERSITY PRESS
[illegible]

ܬܫܥܝܬܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܒܪ ܦܝܠܝܦܘܣ
ܡܠܟܐ ܕܡܩܕܘܢܝܐ ܀

THE HISTORY

OF

ALEXANDER THE GREAT,

BEING THE SYRIAC VERSION OF THE

PSEUDO-CALLISTHENES.

THE HISTORY

OF

ALEXANDER THE GREAT.

and shaved his head and beard, and fled to Macedonia. The name of this king is given as Pharaoh Shânâk فرعون شاناق[1].

Gregory abu-l-Farag or Bar Hebraeus (died A.H. 664), in his History of Dynasties says that Artaxerxes the Third, surnamed the "Black," and called Ochus by the Greeks, obtained the mastery over Egypt; that its king, Nectanebus, fled away to Macedonia, where he went about in the guise of an astrologer; that by his flattery he succeeded in seducing Olympias, the wife of Philip, the king of Macedon; and that she bore to him Alexander the "two-horned[4]."

[1] See Weismann, *Alexander*, B. 2, p. 503; and Favre, *Mélanges*, t. II., p. 90. An anonymous Hebrew version of the history of Alexander has been published by Levi in the *Sammelband*, II., of the Society מקיצי נרדמים. I owe this reference to Dr. Ad. Neubauer, but I have not been able to see the publication.

[2] The work of Eutychius was edited with a Latin translation by Edward

the quarters from whence the spoilers come forth." Then all the officers of his palace accepted what Alexander said to them, and straightway the trumpets sounded in Alexandria, and the troops were numbered that went forth with him, three hundred and twenty thousand men. And king Alexander bowed himself and did reverence, saying, "O God, Lord of kings and judges, thou who settest up kings and destroyest their power, I know in my mind that thou hast exalted me above all kings, and thou hast made me horns upon my head[1], wherewith I might thrust

heavens that I may receive strength greater than [that of] the kingdoms of the world and that I may humble them, and I will magnify thy name, O Lord, for ever, and thy memorial shall be from everlasting to everlasting, and I will write the name of God in the charter of my kingdom, that there may be for Thee a memorial always. And if the Messiah, who is the Son of God,

A CHRISTIAN LEGEND CONCERNING ALEXANDER[1].

An exploit of Alexander the son of Philip the Macedonian, [shewing] how he went forth to the ends of the world, and made a gate of iron[2], and shut it in the face of the north wind, that the Hûnâyê [Huns][3] might not come forth to spoil the countries: from the manuscripts in the house of the archives of the kings of Alexandria.

In the second year, or the seventh, of the reign of Alexander, he set his crown upon his head and arranged himself in his royal apparel, and sent and called those who wore his royal

ridden to see what would happen to them, and they saw that they died the moment that they reached the sea. And king Alexander was afraid and retired, and he knew that it was

the ends of the heavens. So the whole camp mounted, and Alexander and his troops went up between the fœtid sea and the bright sea to the place where the sun enters the window of heaven; for the sun is the servant of the Lord, and neither by night nor by day does he cease from his travelling. The place of his rising is over the sea, and the people who dwell there,

sea, that they be not burnt by his rays; and he passes through the midst of the heavens to the place where he enters the window of heaven; and wherever he passes there are terrible mountains, and those who dwell there have caves hollowed out in the rocks, and as soon as they see the sun passing [over them], men and birds flee away from before him and hide in the caves.

mountains which I have seen." The old men, the natives of the country, said to the king: "Yea, by your majesty, my lord the king, neither we nor our fathers have been able to march one step in it, and men do not ascend it either on that side

and the nations within it." Alexander said, "Who are the nations within this mountain upon which we are looking?......" The natives of the land said, "They are the Huns." He said to them, "Who are their kings?" The old men said: "Gôg' and Mâgôg and Nâwâl the kings of the sons of Japhet; and Gig

and Shûmârdâḳ, and Glûsîḳâ, and 'Ekshâphâr, and Salgaddô, and Nisliḳ, and Âmarphil, and Ḳâ'ûzâ, these are the kings of the Huns'." Alexander said, "What is their appearance, and their clothing, and their languages?" The old men answered and said to the king: "Some of them have blue eyes, and their

women have but one breast apiece; and the women fight more than the men, for they wound a man with knives. They hang knives upon their thighs and arms and necks, so that, if one of them should get into a fight, wherever she stretches out her hand she can lay hold of a knife. They wear dressed skins; and they eat the raw flesh of everything which dies of theirs; and they drink the blood of men and of animals[1]. They do not besiege or fight against cities and fortresses, but they run to the paths and gates of fortresses and cities, and they surround the men who come out to meet them outside. They are swifter than the wind that blows, and ere the rumour of their going forth to battle is heard, they outstrip the whole world; for they are sorcerers, and they run between heaven and earth, and their chariots and swords and spears flash like fearful lightnings.

[illegible]

of his rising is over the sea, and the people who dwell there

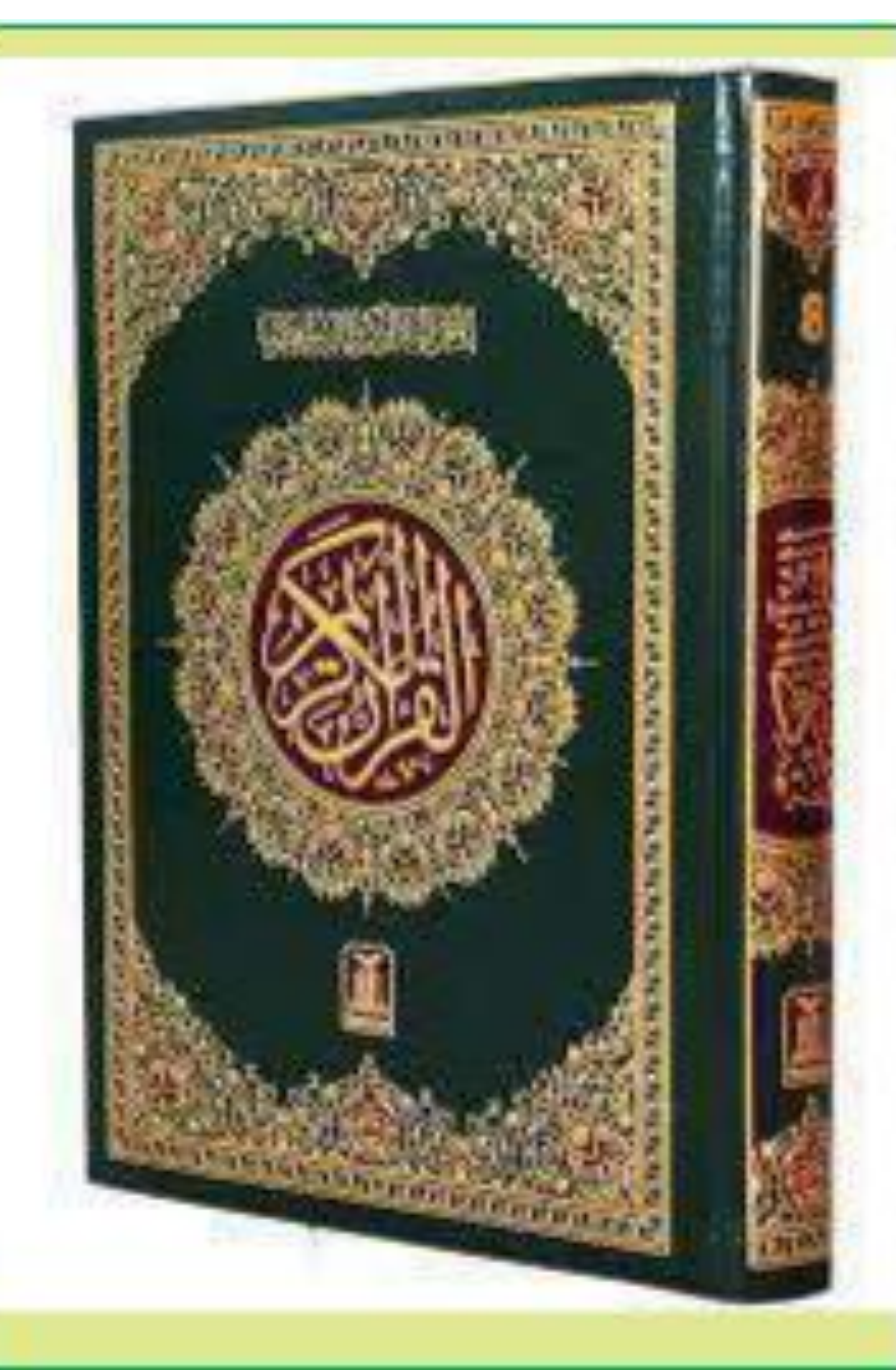
[illegible]

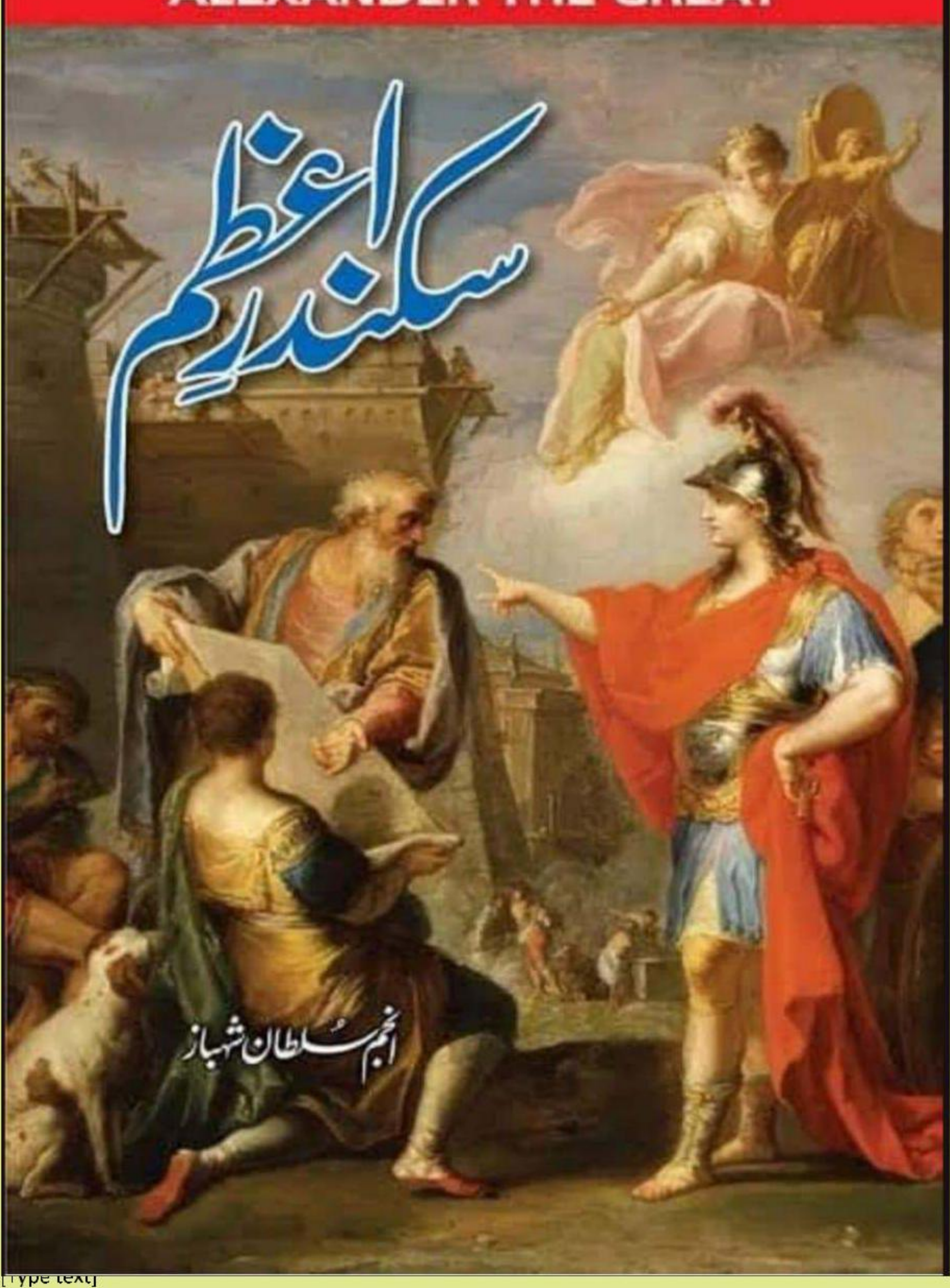
sea, that they be not burnt by his rays; and he passes through the midst of the heavens to the place where he enters the window of heaven; and wherever he passes there are terrible mountains, and those who dwell there have caves hollowed out in the rocks, and as soon as they see the sun passing [over them], men and birds flee away from before him and hide in the caves, for rocks are rent by his blazing heat and fall down, and whether they be men or beasts, as soon as the stones touch them they are consumed. And when the sun enters the window of heaven, he straightway bows down and makes obeisance before God his Creator; and he travels and descends the whole night through the heavens, until at length he finds

When Alexander had heard what the old men said, he marvelled greatly at the great sea which surrounded all creation; and Alexander said to his troops, "Do ye desire that we should do something wonderful in this land?" They said to him, "As thy majesty commands we will do." The king said, "Let us make a gate of brass and close up this breach." His troops said, "As thy majesty commands we will do." And Alexander commanded and fetched three thousand smiths, workers in iron, and three thousand men, workers in brass. And they put down brass and iron, and kneaded it as a man kneads when he works clay. Then they brought it and made a gate,

And king Alexander fetched [an engraver] and inscribed upon the gate: "The Huns shall go forth and conquer the countries of the Romans and of the Persians, and shall cast arrows with......, and shall return and enter their own land. Also I have written that, at the conclusion of eight hundred and twenty-six years, the Huns shall go forth by the narrow way which goes forth opposite Halôrîa, whence the Tigris goes forth like the stream which turns a mill, and they shall take captive the nations, and shall cut off the roads, and shall make the earth tremble by their going forth. And again I have [illegible] to pass, at the conclusion of nine hundred and forty years,...... another king, when the world shall come to an end by the command of God the ruler of creation. Created things shall anger God, and sin shall increase, and wrath shall reign*, and the sins of mankind shall mount up and shall cover the heavens, and the Lord will stir up in His anger the kingdoms that lie within this gate; for when the Lord seeks to slay men, he sends men against men, and they destroy one another. And the Lord will gather together the kings and their hosts which are within this mountain, and they shall all be assembled at His beck, and shall come with their spears and swords, and shall stand behind the gate, and shall look up to the heavens, and shall

Type text





ALEXANDER THE GREAT
سکندر اعظم
انجم سلطان شہباز

وَيَسْـَٔلُونَكَ عَن
ذِى ٱلْقَرْنَيْنِ
قُلْ سَأَتْلُوا۟
عَلَيْكُم مِّنْهُ
ذِكْرًا ٨٣

Qur'an, Surah Al-Kahf, verse 83
They will ask thee of Dhu'l-Qarnayn.

ALEXANDER THE GREAT
KING OF MACEDONIA
336-323 BCE

translated

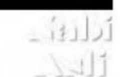
The Syriac version of Alexander Romance

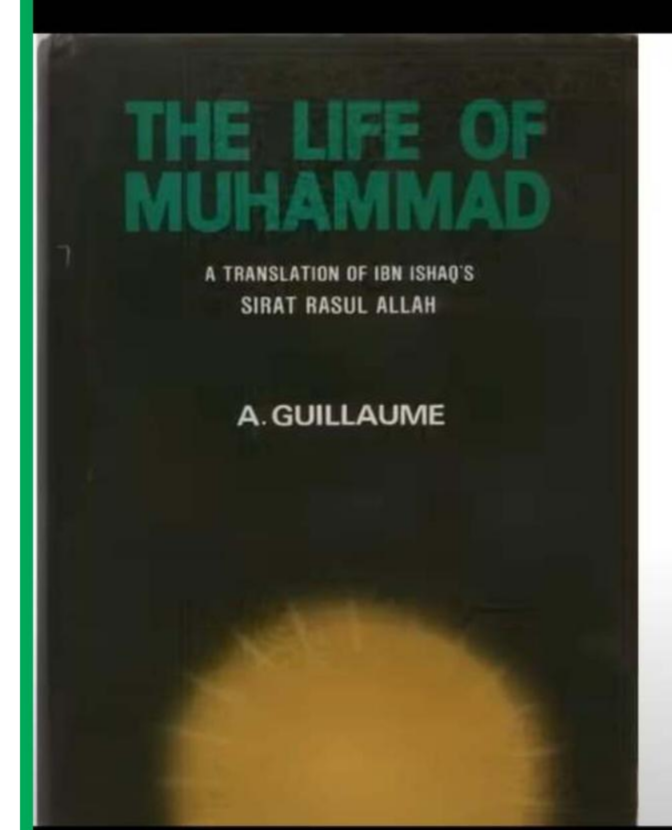
The Syriac version of
Alexander Romance (early 6CE)

THE HISTORY
OF
ALEXANDER THE GREAT,
BEING THE SYRIAC VERSION OF THE
PSEUDO-CALLISTHENES.
EDITED FROM FIVE MANUSCRIPTS,
WITH AN
ENGLISH TRANSLATION AND NOTES,
BY
ERNEST A. WALLIS BUDGE, M.A.,

EDITED FOR THE SYNDICS OF THE UNIVERSITY PRESS.

CAMBRIDGE:
AT THE UNIVERSITY PRESS.
1889
[All Rights reserved.]





how long they stayed there. The secrets of heaven and earth are with Him. How wonderfully He sees and hears. They have no friend but Him, and He allows none in His dominion as a partner,' i.e. nothing of what they ask you is hidden from Him.

And He said about what they asked him in regard to the mighty traveller, 'And they will ask you about Dhū'l-Qarnayn; say, I will recite to you a remembrance of him. Verily We gave him power in the earth, and We gave to him every road and he followed it'; so far as the end of his story.

It is said that he attained what no other mortal attained. Roads were stretched out before him until he traversed the whole earth, east and west. He was given power over every land he trod on until he reached the farthest confines of creation.

A man who used to purvey stories of the foreigners,[1] which were handed down among them, told me that Dhū'l-Qarnayn was an Egyptian, whose name was Marzubān b. Mardhaba, the Greek, descended from Yunān b. Yāfith b. Nūḥ (186).

Thaur b. Yazīd from Khālid b. Ma'dān al-Kalā'ī, who was a man who reached Islamic times, told me that the apostle was asked about Dhū'l-Qarnayn, and he said, 'He is an angel who measured the earth beneath by ropes.'

Khālid said, "'Umar heard a man calling someone Dhū'l-Qarnayn, and he said, "God pardon you, are you not satisfied to use the names of the prophets for your children that you must now name them after the angels?"' God knows the truth of the matter, whether the apostle said that or not. If he said it, then what he said was true.

God said concerning what they asked him about the Spirit, 'They will ask you about the Spirit, say, the Spirit is a matter for my Lord, and you have only a little knowledge about it.'[2]

I was told on the authority of Ibn 'Abbās that he said, When the apostle came to Medina, the Jewish rabbis said, 'When you said, "And you have only a little knowledge about it," did you mean us or your own people?' He said, 'Both of you.' They said, 'Yet you will read in what you brought that we were given the Taurāt in which is an exposition of everything.' He replied that in reference to God's knowledge that was little, but in it there was enough for them if they carried it out. God revealed concerning what they asked him about that 'If all the trees in the world were pens and the ocean were ink, though the seven seas reinforced it, the words of God would not be exhausted. Verily God is mighty and wise.'[3] i.e. The Taurāt compared with God's knowledge is little. And God revealed to him concerning what his people asked him for themselves, namely, removing the mountains, and cutting the earth, and raising their forefathers from the dead, 'If there were a Qurān by which mountains could be moved, or the earth split, or the dead spoken to [it would be this one], but to God belongs the disposition of all things,' i.e. I will not do anything of the kind 198

[1] Or 'the Persians'. [2] Sūra 17. 87. [3] Sūra 31. 26.



1:33 / 17:39 Scroll for details

Prophet Muhammad and Dhul Qarnayn





References:

1. Sirat Rasul Allah, by Ibn Ishaq, p. 137-140
2. Qur'an, Surah Al-Kahf (18), verse 83-102
3. wikiislam.net/wiki/Dhul-Qarnayn_and_the_Alexander_Romance
4. The History of Alexander the Great, being the Syriac version of the Pseudo-Callisthenes

Exit full screen (f)

0:10 / 17:39 Scroll for details



Nabi
Asli

Syriac

Hebrew

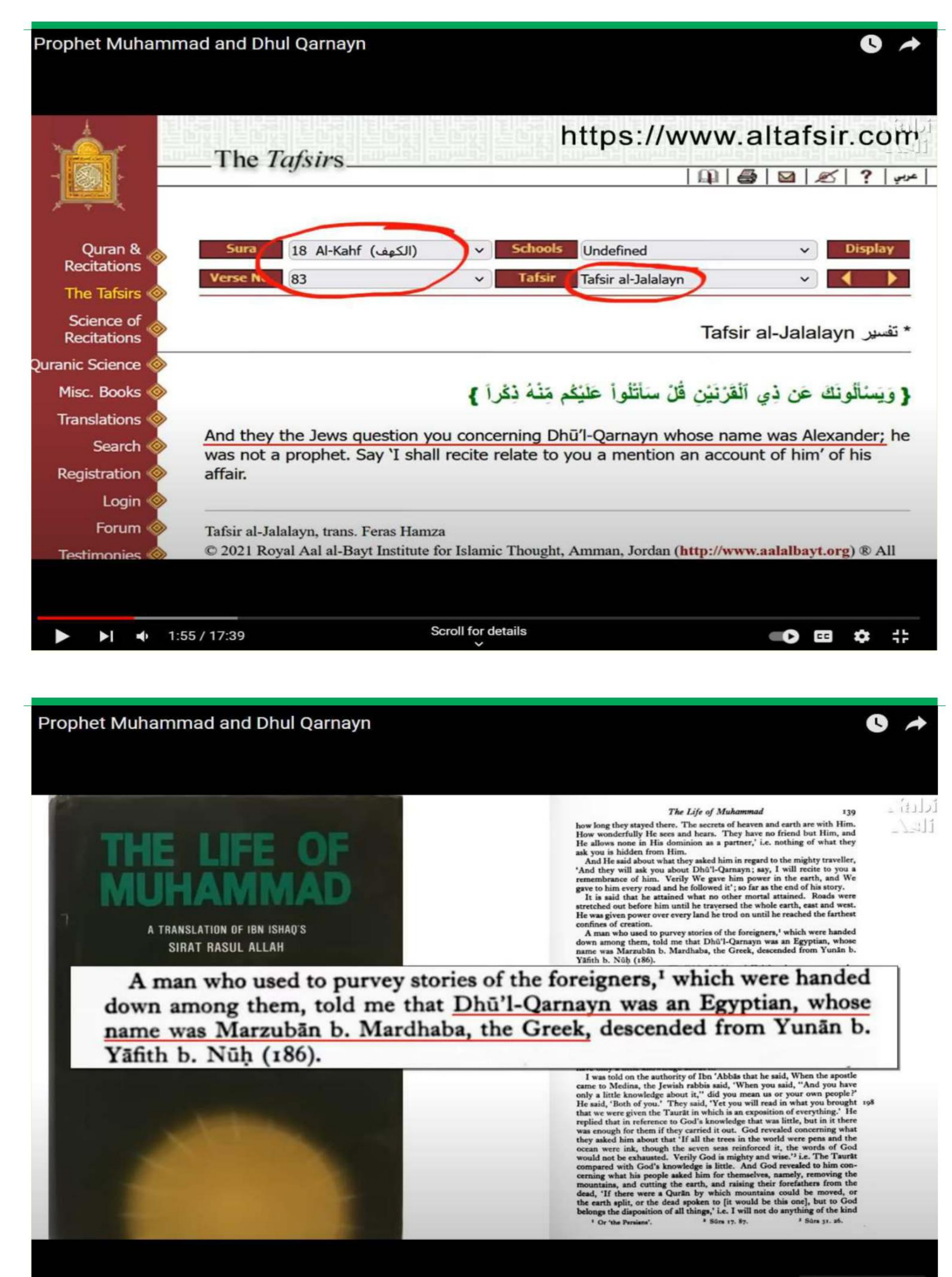
Persian

Arabic

Callisthenes of Olynthus
360 – 327 BCE

2:47 / 17:39

Scroll for details



The Life of Muhammad 139

how long they stayed there. The secrets of heaven and earth are with Him. How wonderfully He sees and hears. They have no friend but Him, and He allows none in His dominion as a partner,' i.e. nothing of what they ask you is hidden from Him.

And He said about what they asked him in regard to the mighty traveller, 'And they will ask you about Dhū'l-Qarnayn; say, I will recite to you a remembrance of him. Verily We gave him power in the earth, and We gave to him every road and he followed it'; so far as the end of his story.

It is said that he attained what no other mortal attained. Roads were stretched out before him until he traversed the whole earth, east and west. He was given power over every land he trod on until he reached the farthest confines of creation.

A man who used to purvey stories of the foreigners,[1] which were handed down among them, told me that Dhū'l-Qarnayn was an Egyptian, whose name was Marzubān b. Mardhaba, the Greek, descended from Yunān b. Yāfith b. Nūḥ (186).

A man who used to purvey stories of the foreigners,[1] which were handed down among them, told me that Dhū'l-Qarnayn was an Egyptian, whose name was Marzubān b. Mardhaba, the Greek, descended from Yunān b. Yāfith b. Nūḥ (186).

I was told on the authority of Ibn 'Abbās that he said, When the apostle came to Medina, the Jewish rabbis said, 'When you said, "And you have only a little knowledge about it," did you mean us or your own people?' He said, 'Both of you.' They said, 'Yet you will read in what you brought that we were given the Taurāt in which is an exposition of everything.' He replied that in reference to God's knowledge that was little, but in it there was enough for them if they carried it out. God revealed concerning what they asked him about that 'If all the trees in the world were pens and the ocean were ink, though the seven seas reinforced it, the words of God would not be exhausted. Verily God is mighty and wise.'[3] i.e. The Taurāt compared with God's knowledge is little. And God revealed to him concerning what his people asked him for themselves, namely, removing the mountains, and cutting the earth, and raising their forefathers from the dead, 'If there were a Qurān by which mountains could be moved, or the earth split, or the dead spoken to [it would be this one], but to God belongs the disposition of all things,' i.e. I will not do anything of the kind

198

[1] Or 'the Persians'. [2] Sūra 17. 87. [3] Sūra 31. 26.

وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنْ ذِى الْقَرْنَيْنِ ؕ قُلْ سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا (83)

اور آپ سے ذوالقرنین کا حال پوچھتے ہیں، کہہ دو کہ اب میں تمہیں اس کا حال سناتا ہوں۔

اِنَّا مَكَّنَّا لَهٗ فِى الْاَرْضِ وَاٰتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ سَبَبًا (84)

ہم نے اسے زمین میں حکمرانی دی تھی اور اسے ہر طرح کا سازو سامان دیا تھا۔

فَاَتْبَعَ سَبَبًا (85)

تو اس نے ایک سازو سامان تیار کیا۔

ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا (89)

پھر اس نے ایک سازو سامان تیار کیا۔

حَتّٰۤی اِذَا بَلَغَ مَطۡلِعَ الشَّمۡسِ وَجَدَهَا تَطۡلُعُ عَلٰی قَوۡمٍ لَّمۡ نَجۡعَلۡ لَّهُمۡ مِّنۡ دُوۡنِهَا سِتۡرًا (90) ۙ

یہاں تک کہ جب سورج نکلنے کی جگہ پہنچا تو اس نے سورج کو ایک ایسی قوم پر نکلتے ہوئے پایا کہ جس کے لیے ہم نے سورج کے ادھر کوئی آڑ نہیں رکھی تھی۔

قَالُوۡا یٰذَا الۡقَرۡنَیۡنِ اِنَّ یَاۡجُوۡجَ وَ مَاۡجُوۡجَ مُفۡسِدُوۡنَ فِی الۡاَرۡضِ فَهَلۡ نَجۡعَلُ لَكَ خَرۡجًا عَلٰۤی اَنۡ تَجۡعَلَ بَیۡنَنَا وَ بَیۡنَهُمۡ سَدًّا (94) ۙ

انہوں نے کہا کہ اے ذوالقرنین بے شک یاجوج ماجوج اس ملک میں فساد کرنے والے ہیں پھر کیا ہم آپ کے لیے کچھ محصول مقرر کر دیں اس شرط پر کہ آپ ہمارے اور ان کے درمیان ایک دیوار بنا دیں۔

قَالَ مَا مَكَّنِّیۡ فِیۡهِ رَبِّیۡ خَیۡرٌ فَاَعِیۡنُوۡنِیۡ بِقُوَّةٍ اَجۡعَلۡ بَیۡنَكُمۡ وَ بَیۡنَهُمۡ رَدۡمًا (95) ۙ

کہا جو میرے رب نے قدرت دی ہے کافی ہے سو طاقت سے میری مدد کرو کہ میں تمہارے اور ان کے درمیان ایک مضبوط دیوار بنا دوں۔

اٰتُوۡنِىۡ زُبَرَ الۡحَدِيۡدِ‌ ؕ حَتّٰۤى اِذَا سَاوٰى بَيۡنَ الصَّدَفَيۡنِ قَالَ انْفُخُوۡا‌ ؕ حَتّٰۤى اِذَا جَعَلَهٗ نَارًا ۙ قَالَ اٰتُوۡنِىۡۤ اُفۡرِغۡ عَلَيۡهِ قِطۡرًا (96)

مجھے لوہے کے تختے لادو، یہاں تک کہ جب دونوں سروں کے بیچ کو برابر کر دیا تو کہا کہ دھونکو، یہاں تک کہ جب اسے آگ کر دیا تو کہا کہ تم میرے پاس تانبا لاؤ تاکہ اس پر ڈال دوں۔

فَمَا اسۡطَاعُوۡۤا اَنۡ يَّظۡهَرُوۡهُ وَمَا اسۡتَطَاعُوۡا لَهٗ نَقۡبًا (97)

پھر وہ نہ اس پر چڑھ سکتے تھے اور نہ اس میں نقب لگا سکتے تھے۔

قرآن میں

جرائم کی سزائیں

38

سو سال پہلے بابل کا

بُت پرست بادشاہ حموربی

جس کا خدا مردوک،

شمسی بچھڑا تھا نے، اپنی

حکومت میں عوام کے لئے

282 قانون مرتب کئے تھے

جو مسلمانوں نے چوری کر کے اپنے قرآن میں لکھ لئے

چور کا ہاتھ کاٹنے کی، جان کے بدلے جان اور آنکھ کے بدلے آنکھ اور ناک کے بدلے ناک اور کان کے بدلے کان اور دانت کے بدلے دانت اور زخموں کا بدلہ ان کے برابر

سورۃ المائدۃ 38

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوٓا

چور خواہ مرد ہو یا عورت دونوں کے ہاتھ کاٹ دو

سورۃ المائدۃ 45

اَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْاَنْفَ بِالْاَنْفِ وَالْاُذُنَ بِالْاُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوْحَ قِصَاصٌ

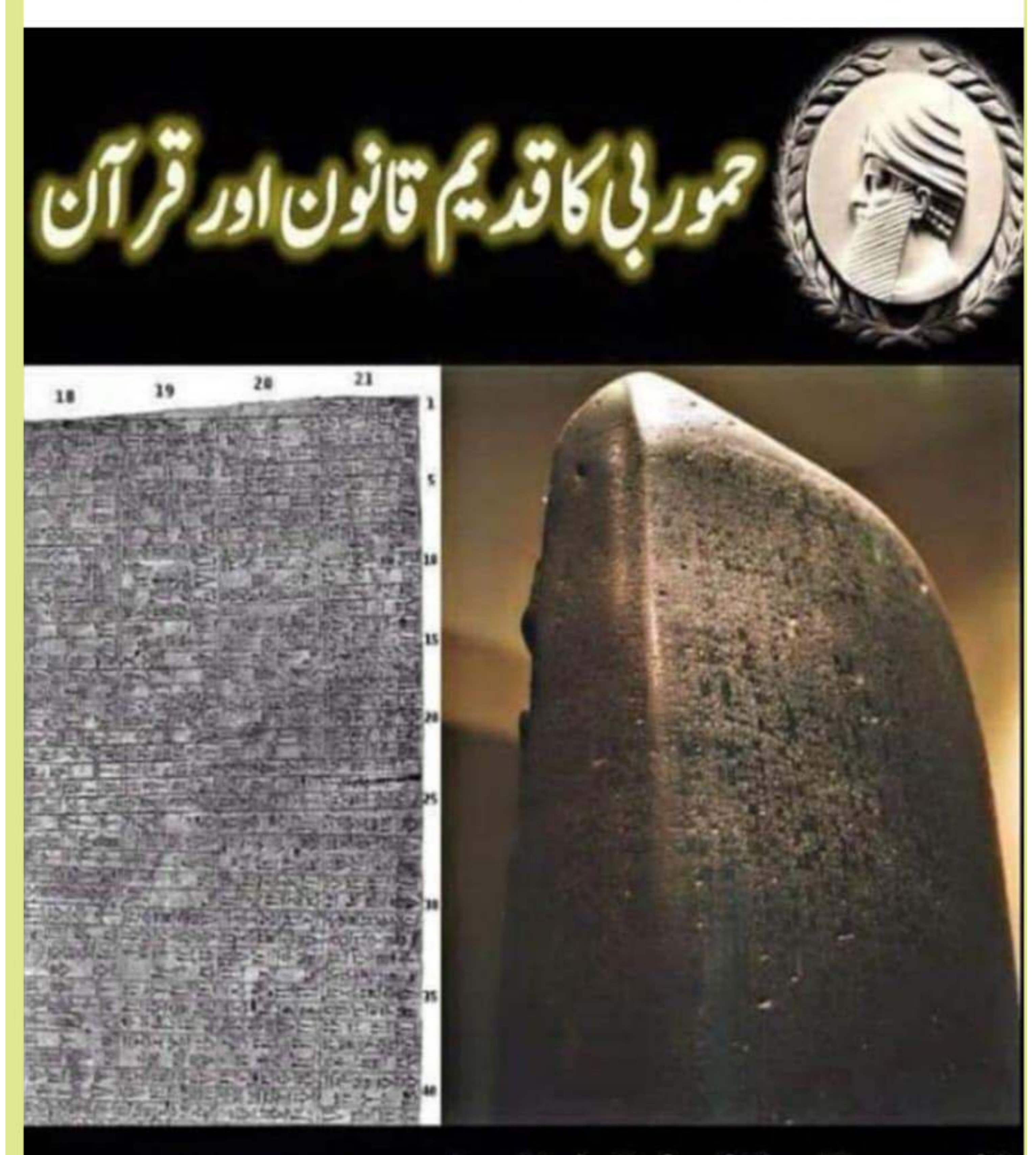
جان کے بدلے جان اور آنکھ کے بدلے آنکھ اور ناک کے بدلے ناک اور کان کے بدلے کان اور دانت کے بدلے دانت اور زخموں کا بدلہ ان کے برابر

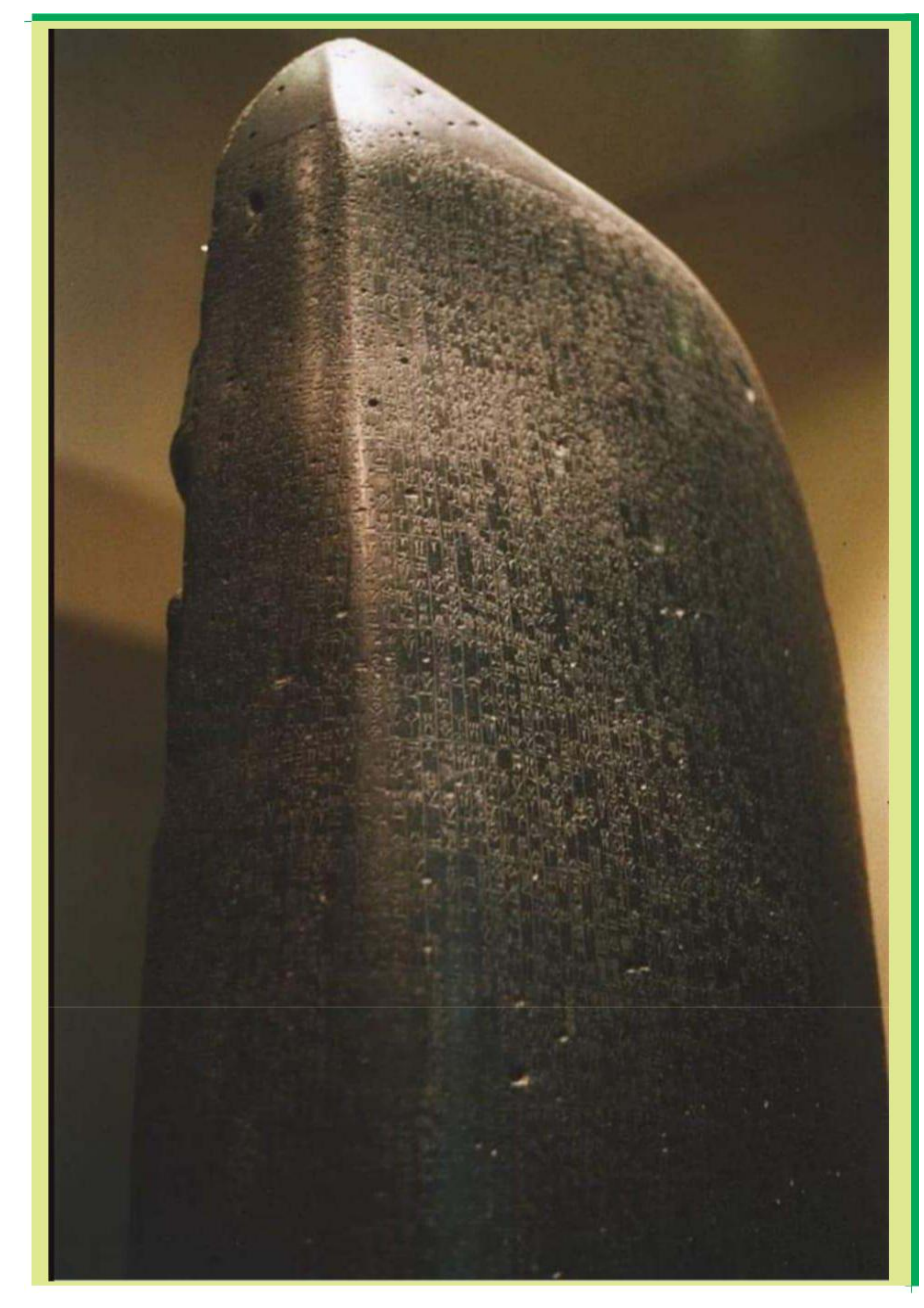
حمورابی (1792 تا 1750 ق م)

اٹھارویں صدی قبل مسیح میں قدیم بابل کے پہلے شاہی خاندان کا چھٹا اور سب سے مشہور بادشاہ گزرا ہے

سمیر اور اکاد "جنوبی عراق" کی شہری ریاستوں کو اپنی قلمرو میں شامل کیا اور لرسا کے ایلمی بادشاہ کو شکست دے کر اس کے علاقے پر قبضہ کر لیا مگر فتوحات سے زیادہ اپنے ضابطہ قوانین کے لیے مشہور ہے حمورابی کا قانونی، آئینی اور اخلاقی ضابطہ دنیا کا

سب سے قدیم ضابطہ ہے اور 282 قوانین پر مشتمل ہے



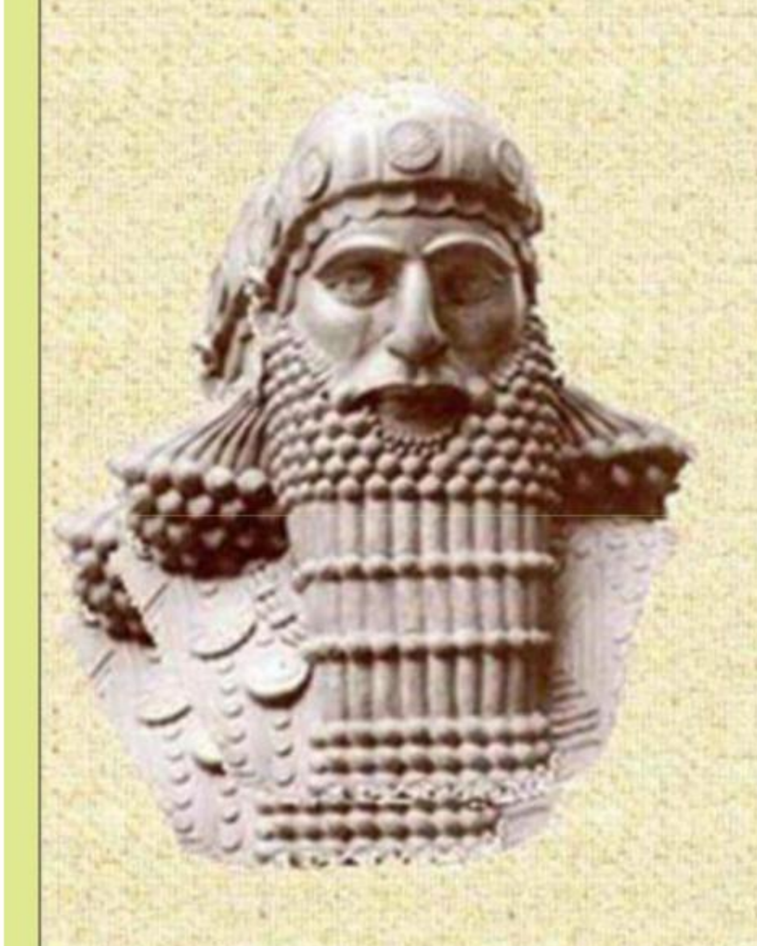


The Code of Hammurabi Mesopotamia

Hammurabi's Code prescribed specific punishments for citizens who broke the law. One law said, "If a man put out the eye of another man, his eye shall be put out." Later historians summarized Hammurabi's Code with the phrase, "An eye for an eye, a tooth for a tooth." This means that whoever commits an injury should be punished in the same manner as that injury.



The Code of Hammurabi Mesopotamia



Hammurabi was a Mesopotamian king who recorded a system of laws called the Code of Hammurabi. He ordered 282 laws engraved in stone and placed in a public location for everyone to see.






ASHURBANIPAL
wandering
dragonfly

اس میں آنکھ کے بدلے آنکھ اور دانت کے بدلے دانت کی سزا کا ذکر ہے

اور یہ بھی درج ہے کہ بیل گاڑی والے کا معاوضہ کتنا ہونا چاہئیے اور سرجن کا کتنا

اگر کوئی انجینئر پُل بنائے گا تو اسے اپنے خاندان سمیت اس پل کے نیچے سونا پڑے گا

اگر کوئی مکان گر جائے اور مالک مکان اس وجہ سے مر جائے تو معمار کو موت کی سزا ملتی تھی

اگر کپتان کی غلطی سے بحری جہاز تباہ ہو جائے تو کپتان کو نقصان کا ازالہ کرنا پڑتا تھا


gettyimages
Heritage Images

الہامی کُتب کے قوانین اسی سے ماخوذ ہیں

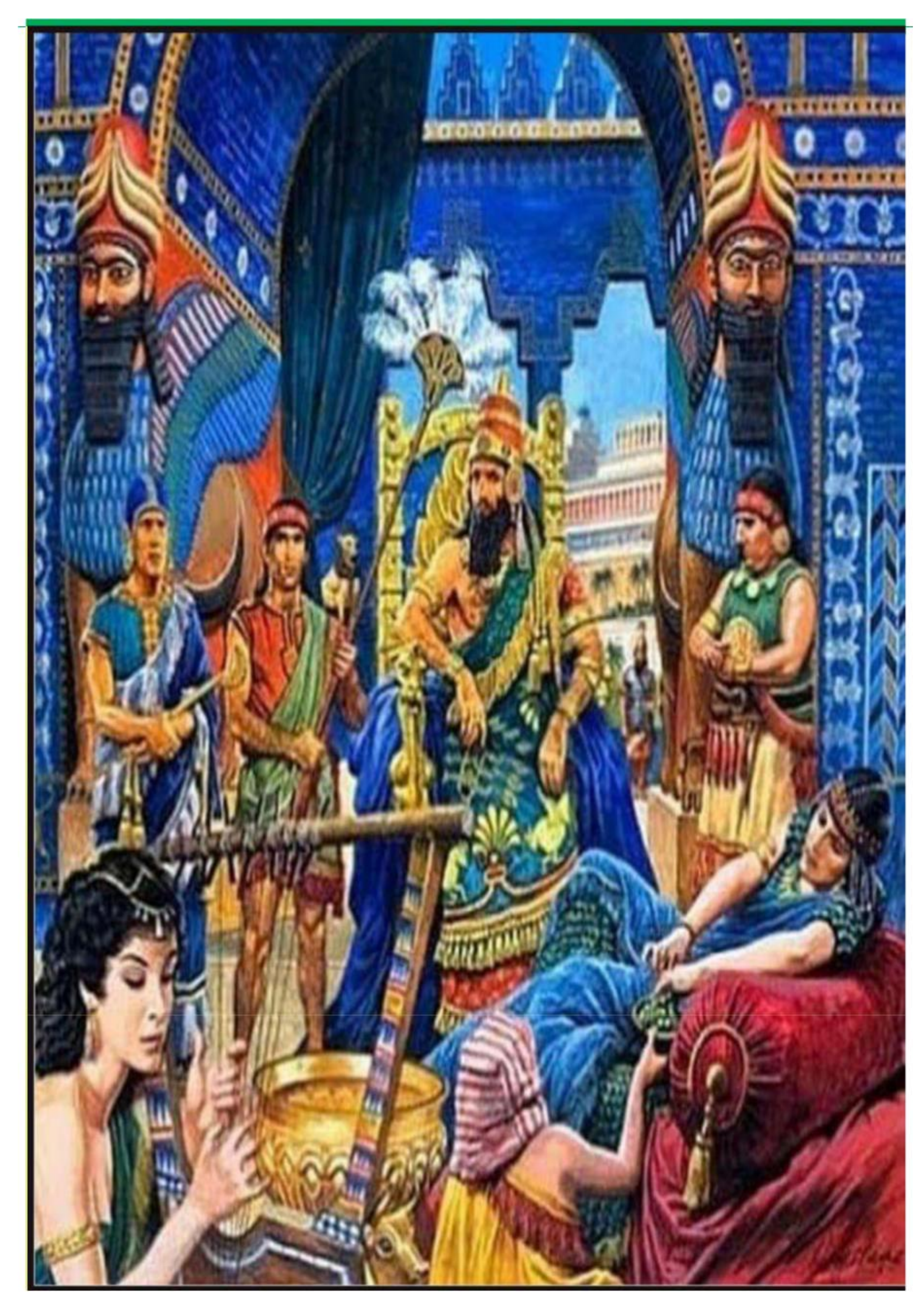
انجیل میں اس کا نام ام رافیل

فرماں روائے شنار" (سمیر) ہے

ضابطہ قوانین میں عدالت، کھیتی باڑی، آبپاشی، جہاز رانی، غلاموں کی خریدوفروخت، آقا اور غلام کے تعلقات، شادی بیاہ، وراثت، ڈاکا، چوری وغیرہ سے متعلق قانون کے اصول بیان کیے گئے ہیں

یہ ضابطہ پتھر کی تختی پر کندہ ہے اور برٹش میوزیم میں محفوظ ہے

حموربی نے بکثرت عمارتیں بنوائیں اور نہریں کھدوا کر آبپاشی کا نظام درست کیا



رومن شہنشاہ قیصر وَقِیُنُوس 250 عیسوی کے دَور میں قدیم یونان کے شہر افسس کا افسانہ، جو بےوقوف عیسائیوں نے گڑھا تھا

Decius

Article Talk

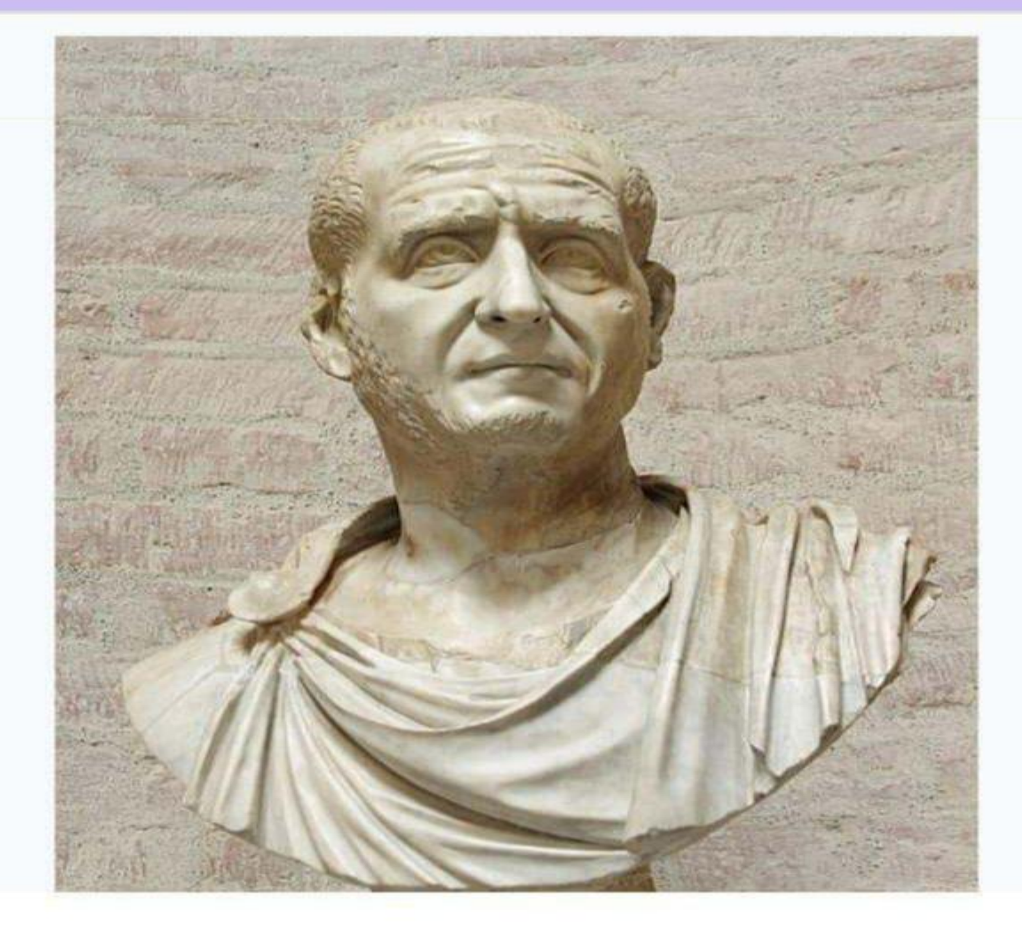
   

This article is about the Roman emperor. For other uses, see Decius.

Not to be confused with Decentius.

Gaius Messius Quintus Trajanus Decius (c. 201 – June 251), known as **Trajan Decius** or simply **Decius**, was Roman emperor from 249 to 251.

Decius



افسس

افسس قدیم یونان کا ایک شہر جس کی بنیاد 10ویں صدی قبل مسیح میں رکھی گئی۔ یہ ایک مشہور بندرگاہ تھی۔ یہاں کے عیسائیوں کو 60 عیسوی میں پولس رسول نے ایک خط بھی لکھا تھا جو عہد نامہ جدید میں شامل ہے۔

افسس

ظلم و ستم Decian

مضمون　بات کرنا

ظلم و ستم Decian 250 عیسوی میں عیسائیوں پر Decius رومی شہنشاہ کے دور میں ہوا ۔ اس نے ایک فرمان جاری کیا تھا جس میں سلطنت میں ہر ایک کو رومی دیوتاؤں اور شہنشاہ کی خیریت کے لیے قربانی دینے کا حکم دیا گیا تھا۔ قربانیوں کو رومن مجسٹریٹ کی موجودگی میں انجام دیا جانا تھا ، اور مجسٹریٹ کے دستخط شدہ اور گواہ سرٹیفکیٹ کے ذریعہ اس کی تصدیق کی جانی تھی۔ اگرچہ حکم نامے کا متن کھو گیا ہے ، لیکن سند کی بہت سی مثالیں باقی ہیں۔



جس افسانے کو دنیا غار میں، سات سونے والوں، کے نام سے جانتی تھی، بےوقوف مسلمانوں نے قرآن میں لکھ ڈالا

(2) سورة البقرة

(مدنی — کل آیات 286)

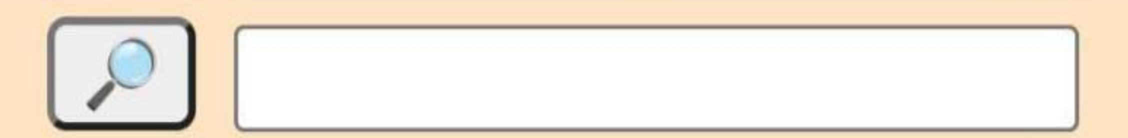
اَوۡ كَالَّذِىۡ مَرَّ عَلٰى قَرۡيَةٍ وَّهِىَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوۡشِهَا‌ ۚ قَالَ اَنّٰى يُحۡىٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعۡدَ مَوۡتِهَا ‌ۚ فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهٗ‌ ؕ قَالَ كَمۡ لَبِثۡتَ‌ ؕ قَالَ لَبِثۡتُ يَوۡمًا اَوۡ بَعۡضَ يَوۡمٍ‌ؕ قَالَ بَلۡ لَّبِثۡتَ مِائَةَ عَامٍ فَانۡظُرۡ اِلٰى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمۡ يَتَسَنَّهۡ‌ ۚ وَانۡظُرۡ اِلٰى حِمَارِكَ وَلِنَجۡعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ‌ وَانۡظُرۡ اِلَى الۡعِظَامِ كَيۡفَ نُنۡشِزُهَا ثُمَّ نَكۡسُوۡهَا لَحۡمًا ‌ؕ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ ۙ قَالَ اَعۡلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ (259)

بَعۡضَ يَوۡمٍ ؕ قَالَ بَلۡ لَّبِثۡتَ مِائَةَ عَامٍ
فَانۡظُرۡ اِلٰى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمۡ يَتَسَنَّهۡ ۚ
وَانۡظُرۡ اِلٰى حِمَارِكَ وَلِنَجۡعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ
وَانۡظُرۡ اِلَى الۡعِظَامِ كَيۡفَ نُنۡشِزُهَا ثُمَّ
نَكۡسُوۡهَا لَحۡمًا ؕ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ قَالَ اَعۡلَمُ
اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ (259)

یا تو نے اس شخص کو نہیں دیکھا جو ایک شہر پر گزرا اور وہ (شہر) اپنی چھتوں پر گرا ہوا تھا، کہا اسے اللہ مرنے کے بعد کیسے زندہ کرے گا؟ پھر اللہ نے اسے سو برس تک مار ڈالا پھر اسے اٹھایا، کہا تو یہاں کتنی دیر رہا، کہا ایک دن یا اس سے کچھ کم رہا، فرمایا بلکہ تو سو برس رہا ہے اب تو اپنا کھانا اور پینا دیکھ وہ تو سڑا نہیں، اور اپنے گدھے کو دیکھ اور ہم نے تجھے لوگوں کے واسطے نمونہ چاہا ہے، اور ہڈیوں کی طرف دیکھ کہ ہم انہیں کس طرح ابھار کر جوڑ دیتے ہیں پھر ان پر گوشت پہناتے ہیں، پھر اس پر یہ حال ظاہر ہوا تو کہا میں یقین کرتا ہوں کہ بے شک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

قرآنِ حکیم اردو





سورت نمبر 18 آیت نمبر 9

پچھلی آیت | مکمل سورت | اگلی آیت

(18) سورة الكهف

(مکی – کل آیات 110)

اَمْ حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحَابَ الْكَهْفِ
وَالرَّقِيْمِ كَانُوْا مِنْ اٰيَاتِنَا عَجَبًا (9)

کیا تم خیال کرتے ہو کہ غار اور کتبہ والے ہماری نشانیوں والے
عجیب چیز تھے۔

سورۃ البقرہ قرآن آیت نمبر 259 اور سورۃ الکہف آیت نمبر 9 سے 25 تک لفاضیاں ہی لفاضیاں لکھ ڈالیں

اَمۡ حَسِبۡتَ اَنَّ اَصۡحٰبَ الۡكَهۡفِ وَالرَّقِيۡمِ كَانُوۡا مِنۡ اٰيٰتِنَا عَجَبًا (9) ↖

کیا تم خیال کرتے ہو کہ غار اور کتبہ والے ہماری نشانیوں والے عجیب چیز تھے ۔

اِذۡ اَوَى الۡفِتۡيَةُ اِلَى الۡكَهۡفِ فَقَالُوۡا رَبَّنَاۤ اٰتِنَا مِنۡ لَّدُنۡكَ رَحۡمَةً وَّهَيِّئۡ لَنَا مِنۡ اَمۡرِنَا رَشَدًا (10) ↖

جب کہ چند جوان اس غار میں آ بیٹھے پھر کہا اے ہمارے رب ہم پر اپنی طرف سے رحمت نازل فرما اور ہمارے اس کام کے لیے کامیابی کا سامان کر دے ۔

اَمۡرِنَا رَشَدًا (10) ↖

اَمۡرِنَا رَشَدًا (10) ↖

جب کہ چند جوان اس غار میں آ بیٹھے پھر کہا اے ہمارے رب ہم پر اپنی طرف سے رحمت نازل فرما اور ہمارے اس کام کے لیے کامیابی کا سامان کر دے۔

فَضَرَبۡنَا عَلٰۤی اٰذَانِہِمۡ فِی الۡکَہۡفِ سِنِیۡنَ عَدَدًا (11) ↖

پھر ہم نے کئی سال تک غار میں ان کے کان بند کر دیے۔

ثُمَّ بَعَثۡنٰہُمۡ لِنَعۡلَمَ اَیُّ الۡحِزۡبَیۡنِ اَحۡصٰی لِمَا لَبِثُوۡۤا اَمَدًا (12) ↖

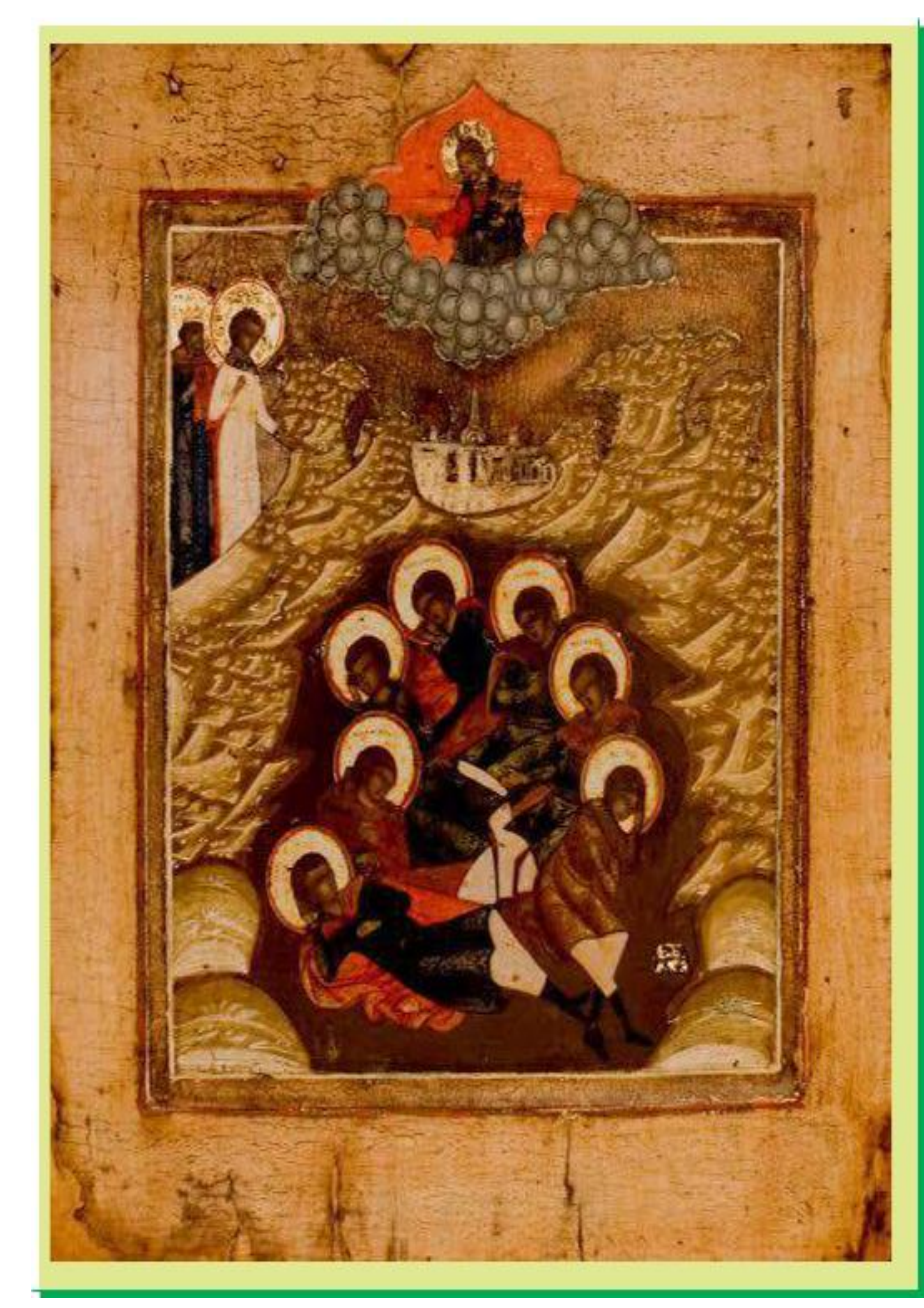
پھر ہم نے انہیں اٹھایا تاکہ معلوم کریں کہ دونوں جماعتوں میں سے کس نے یاد رکھی ہے جتنی مدت وہ رہے۔

نَّحۡنُ نَقُصُّ عَلَيۡكَ نَبَاَهُمۡ بِالۡحَقِّ ؕ اِنَّهُمۡ فِتۡيَةٌ اٰمَنُوۡا بِرَبِّهِمۡ وَزِدۡنَاهُمۡ هُدًى (13)

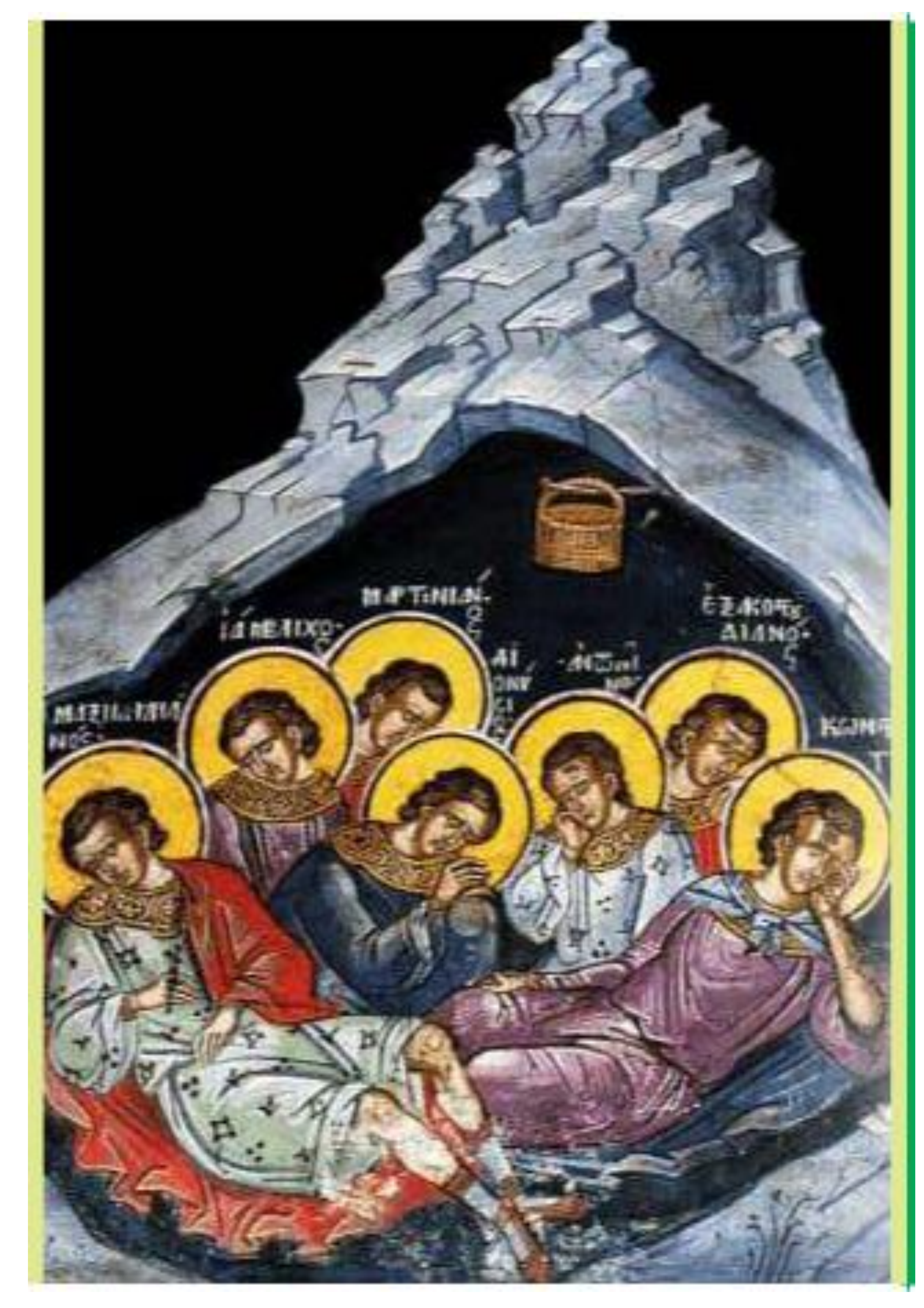
ہم تمہیں ان کا صحیح حال سناتے ہیں، بے شک وہ کئی جوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لائے اور ہم نے انہیں اور زیادہ ہدایت دی۔

وَرَبَطۡنَا عَلٰى قُلُوۡبِهِمۡ اِذۡ قَامُوۡا فَقَالُوۡا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالۡاَرۡضِ لَنۡ نَّدۡعُوَ مِنۡ دُوۡنِهٖۤ اِلٰـهًا‌ لَّقَدۡ قُلۡنَاۤ اِذًا شَطَطًا (14)

اور ہم نے ان کے دل مضبوط کر دیے جب وہ یہ کہہ کر اٹھ کھڑے ہوئے کہ ہمارا رب آسمانوں اور زمین کا رب ہے ہم اس کے سوا [illegible]بود کو ہرگز نہ پکاریں گے، ورنہ ہم نے بڑی ہی بے جا بات

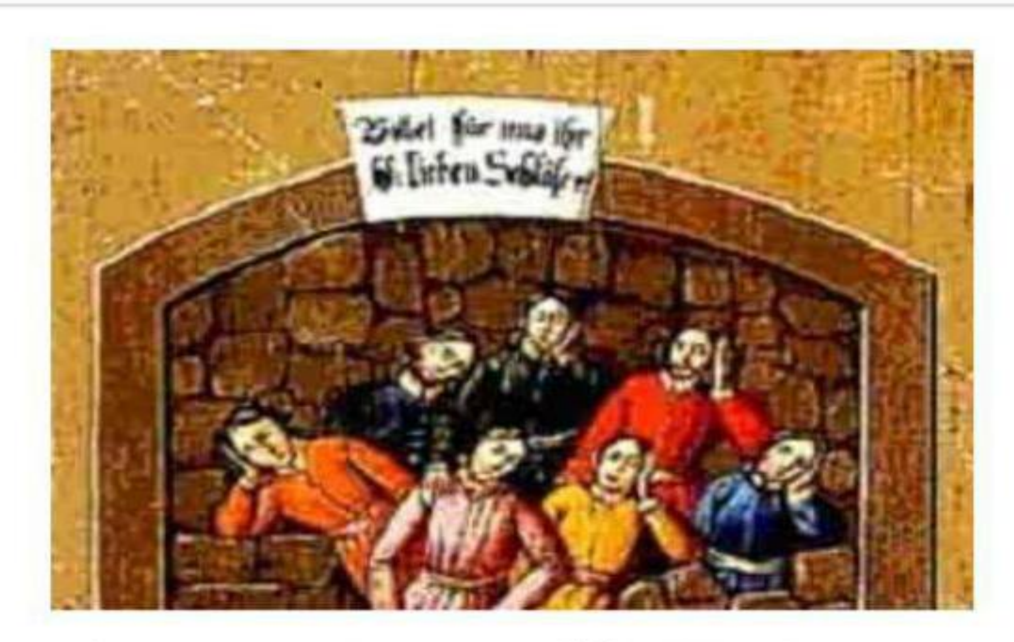






عیسائی کہانی ^





سات سلیپرز کی 19ویں صدی کی جرمن ووٹی پینٹنگ۔ تحریر میں کہا گیا ہے کہ *Bittet für uns Ihr hl. sieben Schläfer* (*ہمارے لیے دعا کریں، ہولی سیون سلیپرز*).

کہانی کہتی ہے کہ 250 عیسوی کے لگ بھگ رومی شہنشاہ ڈیسیئس کے ظلم و ستم کے دوران ، سات نوجوانوں پر عیسائیت کی پیروی کا الزام لگایا گیا ۔ انہیں اپنے عقیدے سے مکرنے کے لیے کچھ وقت دیا گیا، لیکن انھوں نے رومی بتوں کے سامنے جھکنے سے انکار کر دیا۔ اس کے بجائے انھوں نے اپنا دنیاوی سامان غریبوں کو دینے کا انتخاب کیا اور ایک پہاڑی غار میں نماز ادا کرنے کے لیے ریٹائر ہو گئے، جہاں وہ سو گئے۔ شہنشاہ نے یہ دیکھ کر کہ کافر پرستی کے بارے میں ان کا رویہ بہتر نہیں ہوا، غار کے منہ کو سیل کرنے کا حکم دیا۔[1]



رومن ہیڈ اسٹونز کی غلط تشریح کی گئی ہے جس کا نام لیجنڈ کے نام پر جرمنی کے روتھوف کے ایک چرچ میں سات سلیپرز کو دکھایا گیا ہے۔

Decius کا انتقال 251 میں ہوا، اور کئی سال گزرے جس کے دوران عیسائیت کو ظلم و ستم کا نشانہ بنائے جانے سے رومی سلطنت کا ریاستی مذہب بن گیا ۔ کچھ بعد کے تھیوڈوسیس II (408-450) وقتوں میں - عام طور پر AD 447 - دور میں میں جب عیسائیت کے مختلف مکاتب فکر کے درمیان قیامت کے دن جسم کے جی اٹھنے اور موت کے بعد کی زندگی کے بارے میں گرما گرم بحثیں ہو رہی تھیں۔ ایک زمیندار نے غار کا بند منہ کھولنے کا فیصلہ کیا، سوچا کہ اسے مویشیوں کے قلم کے طور پر استعمال کیا جائے۔ اس نے اسے کھولا اور اندر سلیپرز پائے۔ وہ بیدار ہوئے، یہ تصور کرتے ہوئے کہ وہ ایک دن سوئے ہیں، اور احتیاط برتنے کی ہدایات کے ساتھ، کھانا خریدنے کے لیے اپنا ایک نمبر افسس بھیج دیا۔ [7]



یہودی اور عیسائی ورژن

ابتدائی ورژن سبھی اس پر متفق نہیں ہیں یا سونے والوں کی تعداد کی وضاحت بھی نہیں کرتے ہیں۔ بعض یہودی حلقے اور نجران کے عیسائی صرف تین بھائیوں پر یقین رکھتے تھے۔ مشرقی شامی ، پانچ. [8] زیادہ تر سریانی کھاتوں میں آٹھ ہیں جن میں ایک بے نام نگران بھی شامل ہے جسے خدا سونے والوں پر مقرر کرتا ہے۔ [21][5] چھٹی صدی کے ایک لاطینی متن جس کا عنوان تھا " Pilgrimage of Theodosius " [وضاحت کی ضرورت ہے] میں سونے والوں کو سات افراد کے طور پر دکھایا گیا تھا، جن میں Viricanus نامی کتا تھا۔ [22][23]

Bartłomiej Grysa سونے والوں کے ناموں کے کم از کم سات مختلف سیٹوں کی فہرست دیتا ہے: [8]

- میکسیمین، مارٹینین، ڈیونیسیس، جان، کانسٹینٹائن، مالچس، سیراپیون
- میکسیملین، مارٹینین، ڈیونیسیس، جان، کانسٹینٹائن، مالخس، سیراپیون، انتھونی
- میکسیمیلین، مارٹینین، ڈیونیسیس، جان، کانسٹنٹائن، انتھونی ،(Iamblichus) یامبلیخ

Memory of Holy Youths “Seven Sleepers” of Ephesus

Aug 04, 2024 | 11:12



The Orthodox Church commemorates today, on the 4th of August, Saint John the Younger, Martyrs Ia and 9,000 with her in Persia, as well as the Holy Seven Youths in Ephesus (Maximilian, Iamblicus, Martinian, John, Dionysius, Exacustodianus and Antoninus) who woke up from a long sleep.

In the middle of the 3rd century AD, the emperor Decius tortured and killed, without any discrimination, young and old Christians. At that time, the seven youth did not want to deny their faith in the Trinity, so after previously giving away their possessions to the poor, left the city and hid in a cave, until the persecution ceased.

But as the danger was approaching, they prayed to the Holy Spirit, and if God allows it, they asked to take their souls so that they would not fall alive into the hands of Decius. God heard their prayers and recognized their pure intentions. So, after going to bed at night, they did not wake up in the morning.

194 years later, under Theodosius the Younger, a sect proclaimed in Ephesus that there would be no resurrection of the dead. At that time, the youngest of the 7 Youth of Ephesus bought bread with a coin used in the time of Decius. They arrested him at once. This was not surprising. After interrogating him, they went to the cave and found the other six youth alive.

194 years later, under Theodosius the Younger, a sect proclaimed in Ephesus that there would be no resurrection of the dead. At that time, the youngest of the 7 Youth of Ephesus bought bread with a coin used in the time of Decius. They arrested him at once. This was not surprising. After interrogating him, they went to the cave and found the other six youth alive.

Then, everyone understood that it was a miracle and a true intervention of God, and, therefore, even people who were doubting at first finally believed that the resurrection of the dead and the Second Coming were real facts. Christians believe and confess in the Creed, which affirms the resurrection of the dead.

Source: Church of Cyprus

کا جائزہ AI







ایفسس کے سات سونے والے ہیں۔ نوجوانوں کا ایک گروہ جو ظلم و ستم سے بچنے کے لیے غار میں چھپ گیا اور 300 سال تک سو گیا۔ جب وہ بیدار ہوئے تو رومی سلطنت عیسائی ہو چکی تھی اور خدا کے معجزات کے ثبوت کے طور پر ان کا دوبارہ دنیا میں استقبال کیا گیا۔

ایفیسس کے سات سونے والوں کے بارے میں کچھ تفصیلات یہ ہیں:

نام

مغربی روایت میں، سات سونے والوں کے نام میکسیمین، مالچس، مارسیئن، جان، ڈینس، سیراپیون اور کانسٹینٹائن ہیں۔ مشرقی روایت میں، نام میکسیمیلیان، جمبلیچس، مارٹن، جان، ڈیونیسیس، انتونیئس اور کانسٹینٹائن ہیں۔





हिं En سنو

سیون سلیپرز ہے۔ سات نوجوانوں کے بارے میں ایک افسانہ جو ظلم و ستم سے بچنے کے لیے ایک غار میں معجزانہ طور پر سو گئے:

اصل

اس کہانی کی ابتدا قدیم ہندوستانی تحریروں میں ہوئی اور یہ عیسائیت اور اسلام میں پائی جاتی ہے۔

عیسائی ورژن

کہانی عیسائی سپاہیوں کے بارے میں ہے جو 250 عیسوی کے قریب ایفیسس کے قریب ایک غار میں رومی ظلم و ستم سے بچنے کے لیے چھپ گئے تھے۔ کافر قربانیاں کرنے پر مجبور ہونے سے بچنے کے لیے وہ سو گئے۔

اسلامی ورژن

یہ کہانی قرآن کی سورہ 18 (18:9-26) میں موجود ہے۔ اسلام میں، اس کہانی کو اصحاب الکہف کے نام سے جانا جاتا ہے، جس کا ترجمہ "اصحابِ غار" ہے۔

قدیم قرآن

بارہویں صدی عیسوی تک

کے چاروں قرآنی مخطوطات

صنعاء قرآن، دار الخلافہ ، یمن

ثمر قند قرآن ،تاشقند، ازبکستان

ٹوپکاپی قرآن، استنبول، ترکی

اور نیلا قرآن، باردو

(نیشنل میوزیم (تیونس

Sanaa

صَنْعَاء

Capital city

Sanaa Municipality

Arabic: أَمَانَة ٱلْعَاصِمَة, **romanized**: ***ʾAmānat al-ʿĀṣimah***



The skyline of the Old City of Sanaa



Houses in the old city



Al-Saleh Mosque





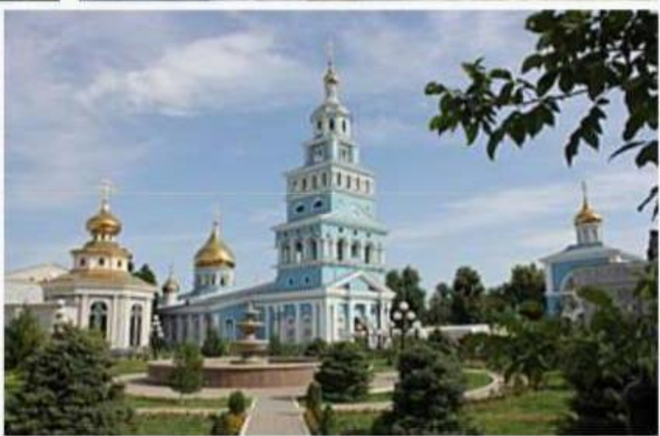
Tashkent



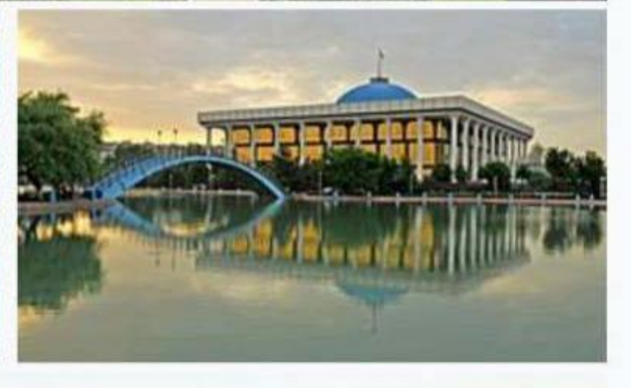












Topkapi Palace Museum

4.7 ★★★★★ (1L)

Museum in Istanbul, Türkiye · Closed

Overview | Tickets | Reviews | Photos

 Hear about this place


CALL


DIRECTIONS


SHARE


WEBSITE

Bardo National Museum

Arabic: المتحف الوطني بباردو

French: *Musée national du Bardo*



Museum Bardo, in Tunis, in Tunisia

HAY ETTAHRIR

HACHED

نهج الشهب

Le Bardo

BOUCHOUCHA

EZZOUHOUR 3

نهج قرطاج

Wikimedia | © OpenStreetMap

باقی تین ممالک

برطانیہ، جرمنی اور فرانس میں

موجود

قدیم قرآنی مخطوطات کے چند

صفحات ہیں

نا کہ قرآن

یونیورسٹی آف برمنگھم، برطانیہ

یونیورسٹی آف ٹوبنجن، جرمنی

فرانسوا متراں لائبریری،

پیرس، فرانس

دنیا بھر کے
قدیم شامی اور عربی
زبان کے ماہرین اور محققین
نے
بارہویں صدی عیسوی تک
کے
کسی بھی قرآنی مخطوطات کو
مُصحفِ عثمانی ماننے سے
انکاری کر دیا ہے

سب سے آخیر کا
باردو نیشنل میوزیم،
تیونس میں موجود نیلا
قرآن کی
جس دن کاربن ڈیٹنگ ہو
گئی بارہویں صدی
عیسوی کے بعد کا ہی
نکلے گا، پہلے کا نہیں

اِن تمام قدیم قرآن جنہیں عثمانی قرآن لکھا جاتا ہے








7. Blue Quran

Year Written: c. late 9th century to early 10th century

Language: Arabic

Script Type: Kufic

Current Location: Most of it is located in the National Institute of Art and Archaeology Bardo National Museum in Tunis, Tunisia; 67 folios in the Musée de la Civilisation et des Arts Islamiques in Raqqada, Tunisia; 1 folio at the Los Angeles County Museum of Art in California, USA; and the other folios are scattered worldwide at various museums

photo source: Wikimedia Commons

The Blue Quran is one of the most famous and beautiful ancient Qurans in the world. The manuscript has been dated to between the late 9th century to the early 10th century; it has been dated as late as 1020 AD. It is believed that the Blue Quran was created for the Great Mosque of Qairawan in Tunisia.

بارہویں صدی

عیسوی تک کے تمام قرآنی مخطوطات 22

حروف والے بغیر نقطے کے

شامی زبان میں ہیں

موجودہ قرآن 28 حروف اور نقطے والے عربی زبان میں ہیں

علم تجوید

文A

علم تجوید یا تجوید قرآن مجید کی تلاوت میں حروف کو ان کے درست مخرج سے اداء کرنے کے علم کو کہتے ہیں۔[1]۔ لوگوں میں عام ہے کہ عربی عبارات (قرآن، احادیث، درود و سلام وغیرہ) پڑھتے وقت اکثر "ع" اور "ا" کو ایک ہی مخرج سے ادا کرتے ہیں۔ اسی طرح "ط اور "ت ؛ "ص", "س" اور "ث" ؛ "ح" اور "ھ" ؛ "خ" اور "کھ(جو دراصل عربی میں ہے ہی نہیں)" ؛ "ف" اور "پھ(عربی زبان میں موجود ہی نہیں)", "ک" اور "ق" ؛ "ذ، "ظ"، "ض" اور "ز" کو بھی ایک مخرج سے ہی ادا کیا جاتا ہے۔ جبکہ عربی زبان کے تمامی 28 حروف کی الگ الگ 28 مخارجی آوازیں ہیں اور قرأت کے دوران ہر حرف کو اپنے ممتاز مخرج سے ہی ادا کیا جانا چاہیے (اس کو ہی تجوید کہا جاتا ہے) ورنہ معنیٰ و مفہوم میں زمین و آسمان کا فرق پیدا ہو جائے گا۔

مثلاً، اگر کہیں؛

جیسے

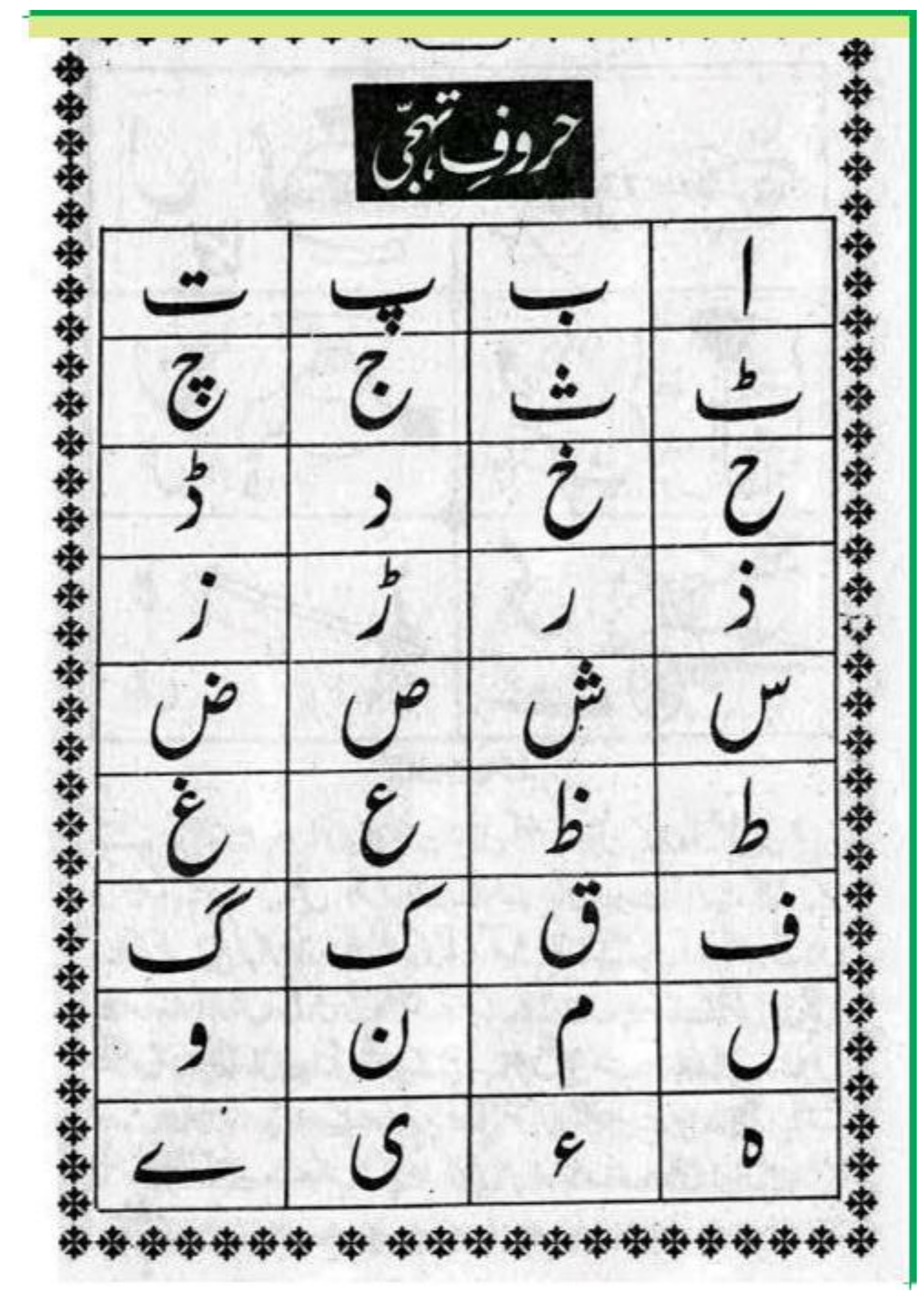
جس تحریر میں

پ، ٹ، چ، ڈ، اور ڑ حروف ہوں

وہ تحریر عربی نہیں ہو سکتی

ویسے ہی موجودہ قرآن کی طرح

جس تحریر میں 28 حروف اور نقطے نا ہوں وہ عربی زبان تسلیم نہیں کی جا سکتی



حروفِ تہجی

ا	ب	پ	ت
ٹ	ث	ج	چ
ح	خ	د	ڈ
ذ	ر	ڑ	ز
س	ش	ص	ض
ط	ظ	ع	غ
ف	ق	ک	گ
ل	م	ن	و
ہ	ء	ی	ے

حروف کی فہرست

اردو کے سینتیس حروف کی فہرست درج ذیل ہے۔ کچھ تفصیل درج ہے۔ مزید کے لیے مطلوبہ حرف کا اپنا مضمون دیکھیے۔

- الف ('ا'): اردو میں دو قسم کے الف ہیں ایک الف ممدودہ (آ) کہلاتا ہے اور دوسرا الف مقصورہ (ا)۔
- بے ('ب')، پے ('پ')، تے ('ت')، ٹے ('ٹ')، ثے ('ث')، جیم ('ج')، چے ('چ')، حے ('ح'): اسے حائے حطی کہا جاتا ہے۔، خے ('خ')
- دال ('د')، ڈال ('ڈ')، ذال ('ذ')، رے ('ر')، ڑے ('ڑ')، زے ('ز')، ژے ('ژ')
- سین ('س')، * شین ('ش')، صاد یا صواد ('ص')، ضاد یا ضواد ('ض')، طوئے ('ط')، ظوئے ('ظ')، عین ('ع')، غین ('غ')
- فے ('ف')، قاف ('ق')، کاف ('ک')، گاف ('گ')، لام ('ل')، میم ('م')، نون ('ن'): اس کی دو شکلیں مستعمل ہیں۔ ایک سادہ نون 'ن' اور دوسری نونِ غنہ 'ں ' جو ناک کی مدد سے نکالے جانے والی آواز ہے۔ اِس آواز کا استعمال پنجابی اور فرانسیسی میں بہت زیادہ ہے۔

اردو اور فارسی
تحریک میں تقریباً، تقریباً
اردو حروف ہی تحریر
میں استعمال ہوتے ہیں

لیکن تحریر کو دیکھ کر پتہ
چل جاتا ہے کہ کون سی
تحریر اردو ہے اور کون
سی تحریر فارسی

موجودہ قرآن کی طرح
28 حروف اور نقطے
والے عربی زبان میں
نہیں ہیں
تمام قرآن جنہیں
مُصحفِ عثمانی لکھا
جاتا ہے
آج جیسا مکمّل قرآن
نہیں ہے

کوئی 45 فیصد، کوئی

65 فیصد اور کوئی 85

فیصد ہیں

ثمر قند قرآن میں صرف

ایک سورۃ مکمّل ہے

چوبیس سورتوں کے کچھ حصے

ہی موجود ہیں

اٹھارہ سورتیں غائب ہیں

تمام ماہرین اس بات پر مکمل

اتفاق رکھتے ہیں کہ

یہ نسخے کسی اناڑی نے لکھے ہیں
جس کو شائد عربی زبان سے مکمل آشنائی حاصل نہیں تھی
اس میں ہجوں سے لیکر عبارت تک میں بے شمار غلطیاں موجود ہیں
گزرتے وقت کے ساتھ ساتھ بتدریج اضافوں کے بے شمار ثبوت موجود ہیں
یہ قرآن تینتالیس سورتیں جو نا مکمل ہیں
پر ہی ختم ہو جاتا ہے

ترکی کی سابقہ مزہبی امور کے پرزیڈنٹ و حافظ قرآن اور قرانی آثار قدیمہ کے مایہ ناز ماہر طیار اتاکولک

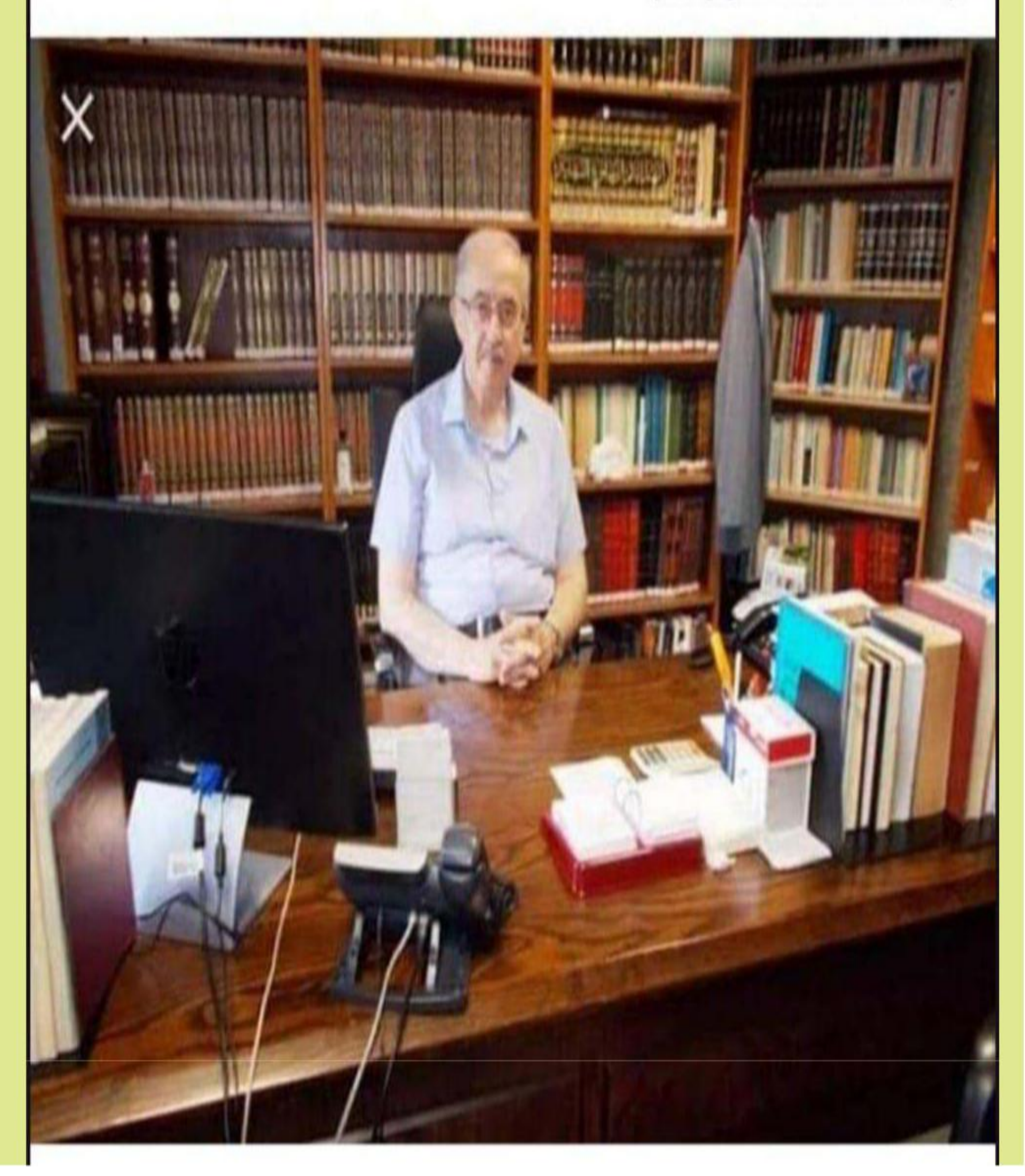
DR TAYYAR ALTIKULAC

کے مطابق یہ مُصحفِ عثمانی نہیں ہے

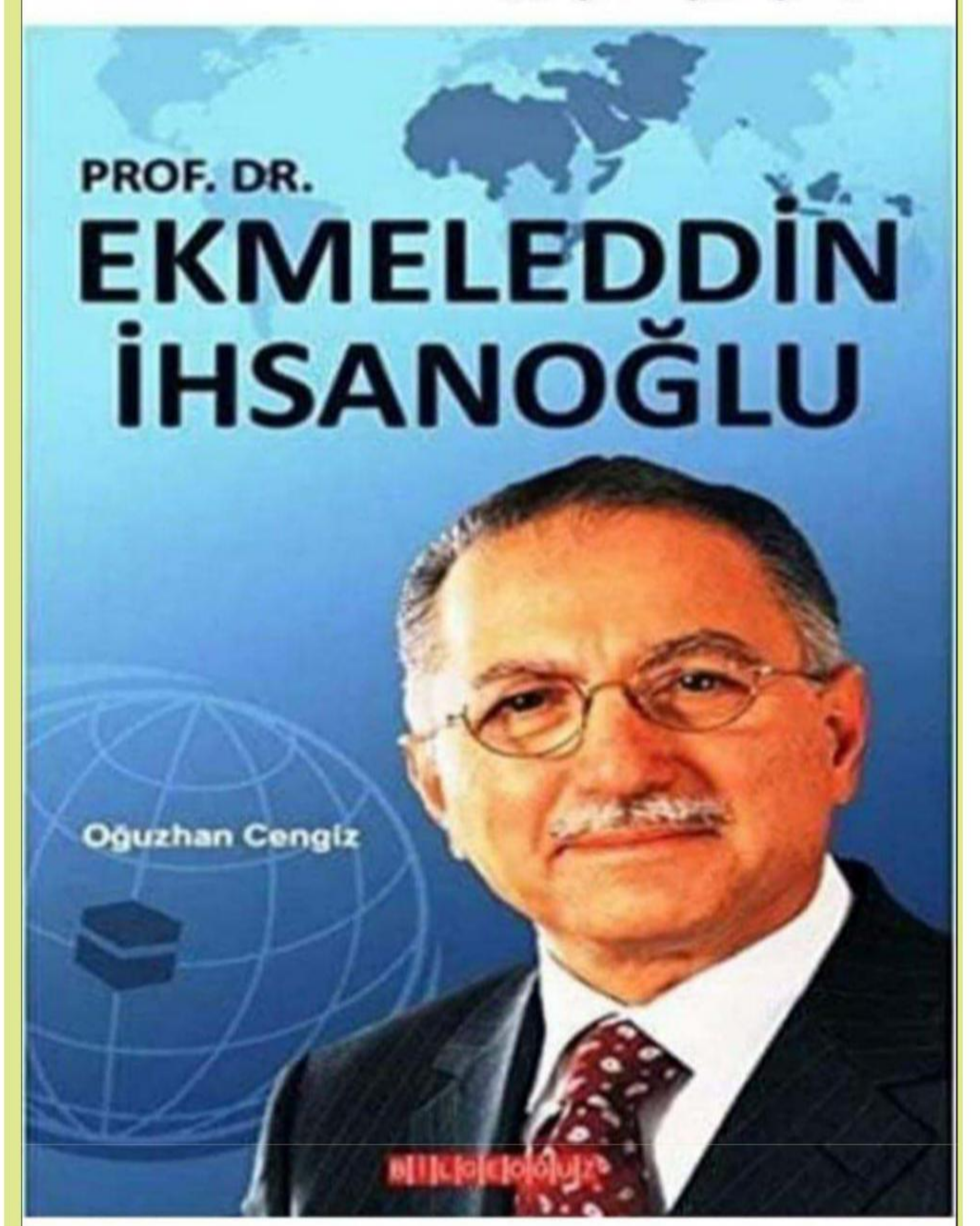
ترکی کے اسلامی تحقیقاتی کانفرنس تنظیم کے ڈاکٹر اکمل الدین احسان اولو، ڈاکٹر عاصمہ حلالی ،ڈاکٹر بھنام سڈگھی ،محسن گوردازی ،ڈاکٹر الزبتھ پوئن ڈائرکٹر جنرل جولین کرسچین رابن کے مطابق

قدیم تمام قرآن نُصخہِ عثمانی نہیں ہیں

ترکی کے سابقہ مذہبی امور کے صدر و حافظِ قرآن اور آثارِ قدیمہ کے مایہ ناز ماہر مُحقق ڈاکٹر طیار اتکولاچ(Dr. Tayyar Altıkulaç)



ترکی کی اسلامی تحقیقاتی کانفرنس تنظیم کے
ڈاکٹر اکمل الدین احسان اولو





Le Palimpseste de Sanaa

Présentation de l'étude d'Asma Hilali

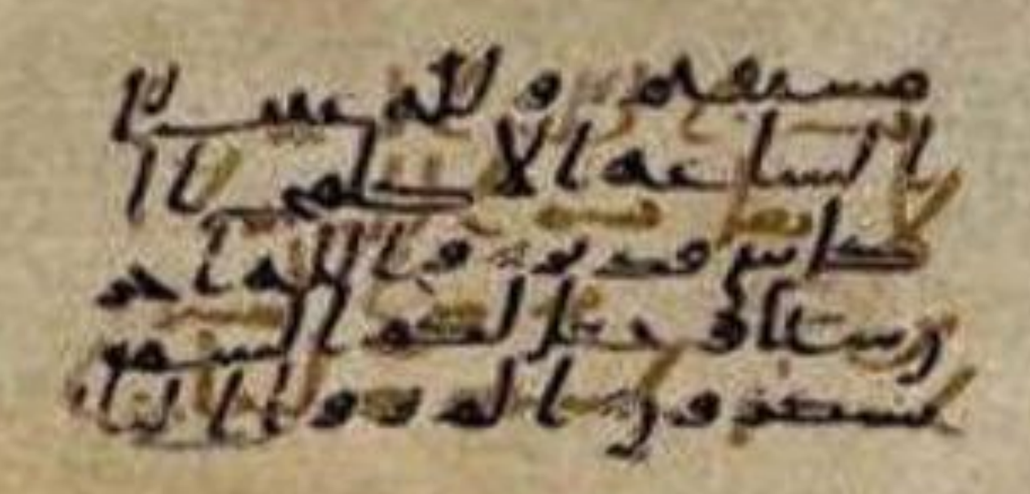
LINK

https://www.scm.uni-halle.de/_/mitwirkende/alumni/asma_hilali/?lang=en

OIC
Secretary General
TURKEY

THE SANAA PALIMPSEST

THE TRANSMISSION OF THE QUR'AN IN THE FIRST CENTURIES AH



ASMA HILALI



مچائے شور

جولائی 2015 میں فراڈ علماؤں نے دنیا بھر کے تمام اخبارات میں خبر شایع کرا دیا کہ

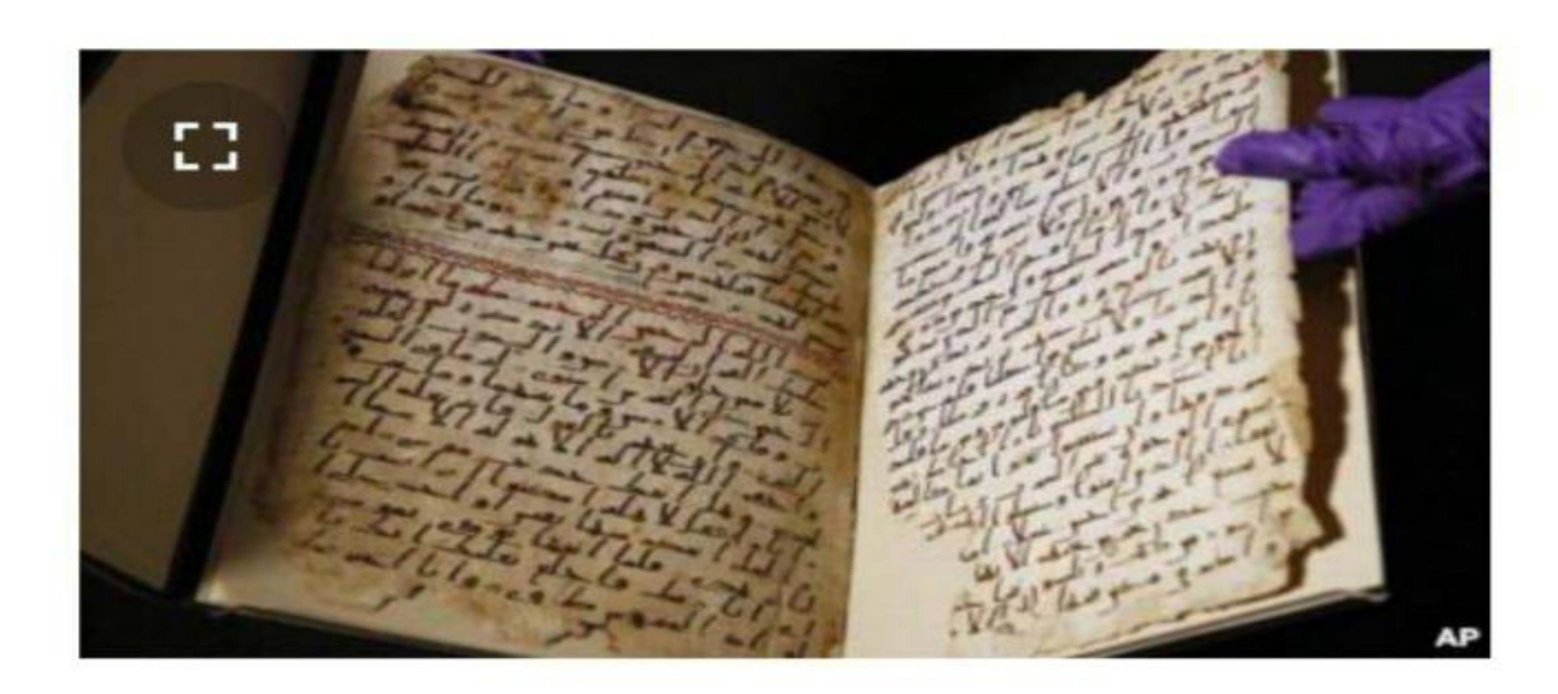




آرٹ

قرآن کا قدیم قلمی نسخہ دریافت

جولائی 23، 2015



برمنگھم یونورسٹی کا کہنا ہے کہ قرآن پاک کا ریڈیو کاربن ٹیسٹ کا نتیجہ ظاہر کرتا ہے کہ یہ نسخہ 1370 سال پرانا ہے۔

لندن — برمنگھم یونیورسٹی سے قرآن کا صدیوں پرانا نسخہ برآمد ہوا ہے۔ خیال ہے کہ قرآن کا یہ ہاتھ سے تحریر شدہ نسخہ عراق کے شہر موصل سے یہاں لایا گیا تھا۔



برمنگھم یونیورسٹی سے 'قدیم ترین' قرآنی نسخہ برآمد

العربیہ سٹاف رپورٹ

پہلی اشاعت: 22 جولائی, 2015: 00:12 AM GST

برمنگھم یونیورسٹی سے ’قدیم ترین‘ قرآنی نسخہ برآمد



پروفیسر ڈیوڈ تھامس کا کہنا ہے کہ ’اس تاریخ سے یہ کہا جا سکتا ہے کہ اسلام کے چند سال بعد کا نسخہ ہے۔‘

22 جولائی 2015

قدیم قرآن مل گیا، سب سے
قدیم قرآن مل گیا

اور عثمان غنی کے دَور کا
قرآن مل گیا

پہلی صدی ہجری تک کا
اِس سے پہلے قرآن کا
ایک صفحہ بھی اَب تک
دستیاب نہیں ہُوا تھا

قدیم برمنگھم
قرآن
عیسائی مزہب کی
تحریروں کا
قدیم افسانہ ہے نہ
کہ مسلمانوں کا
قرآن

جیسے مسلمانوں
نے 750 عیسوی
کے بعد
عیسائیوں کے
گرجا گھروں سے
لُوٹا تھا

جامعہ آکسفرڈ کے ریڈیو
کاربن ایکسلیریٹر یونٹ
میں کئے گئے تجزیے
سے یہ بات سامنے آئی
ہے کہ
یہ نسخہ بھیڑ یا بکری
کی کھال پر لکھا گیا ہے
جانور کے کھال پر ایک
طرف ہی لکھا جاتا تھا

قرآن کا 70 فیصد
عیسائی مذہب کے
تحریری افسانے ہیں
جو مسلمانوں نے گرجا
گھروں سے لُوٹ کر اپنا
قرآن بنا لیا ہے
اسلام سے پانچ سو
سال پہلے عیسائی
مذہب آیا تھا

مخطوطہ قرآن جامعہ
برمنگھم برطانیہ کی جامعہ
برمنگھم کے کتب
خانے میں
موجود قرآن جیسا
دو ورقی نسخہ جو سن
2015ء میں
برمنگھم کتب خانے سے
دریافت ہوا

جامعہ آکسفرڈ کے ریڈیو
کاربن ایکسلیریٹر یونٹ
میں کئے گئے تجزیے
سے یہ بات سامنے آئی
ہے کہ
یہ نسخہ بھیڑ یا بکری
کی کھال پر لکھا گیا ہے
جانور کے کھال پر ایک
طرف ہی لکھا جاتا تھا

نیز اس تجزیے کے
مطابق یہ
سنہ 568ء اور سنہ
645ء کے درمیان
کا نسخہ ہے
سنہ 568 عیسوی
میں اسلام کے نبی

محمد پیدا بھی نہیں ہوئے تھے

اسلامی کُتب کے مطابق اسلام کے نبی

محمد 570 عیسوی

میں پیدا ہُوے

Dr Alba Fedeli ڈاکٹر البا فیڈیلی





The Birmingham
Qur'an
manuscript

Alba Fedeli
PhD student, Birmingham University

ڈاکٹر البا فیڈیلی کو
یہ مخطوطہ اس وقت ملا
جب وہ اپنی ڈاکٹریٹ کی
تحقیق کے ایک حصے
کے طور پر
مشرق وسطیٰ کے
مخطوطات کے مجموعے
میں عناصر کا مطالعہ کر
رہی تھیں

ڈاکٹر الفانسو مِنگانا



ڈاکٹر الفانسو مِنگانا (Alphonse Mingana) نے قدیم مخطوطات کو جمع کرنے کے لئے 1924، 1925 اور 1929 میں مشرقِ

وسطیٰ کے تین دورے
کئے
ألفونس منغنا نے اپنے
مشرقِ وسطیٰ کے
دورے میں تقریباً تین
ہزار قدیم شامی اور
عربی مخطوطات
حاصل کئے

فسطاط کے
مسلمانوں نے
فسطاط کی مسجد
عمرو بن العاص
میں رکھّے
قدیم قرآنی
مخطوطات کے ایک،
ایک صفحے کو

لاکھوں لاکھوں
روپیہ لے کر یہود و
نصاریٰ کو بیچ ڈالا
فسطاط مسجد عمرو
بن العاص کے ہی
کچھ اور مخطوطات،
جرمنی اور پیرس
میں فرانس کی

قومی لائبریری

(Bibliotheque nationale de France–BnF)

میں بھی موجود ہے

الفسطاط

مصر کا قاہرہ سے قبل دارالحکومت



OLD CAIRO (FOSTÂT).

فسطاط مسلم مصر
کا پہلا دار الحکومت
تھا
جس کی بنیادیں
فاتح مصر
حضرت عمرو بن
عاص نے رکھی
تھی



فسطاط کی مسجد
عمرو بن العاص

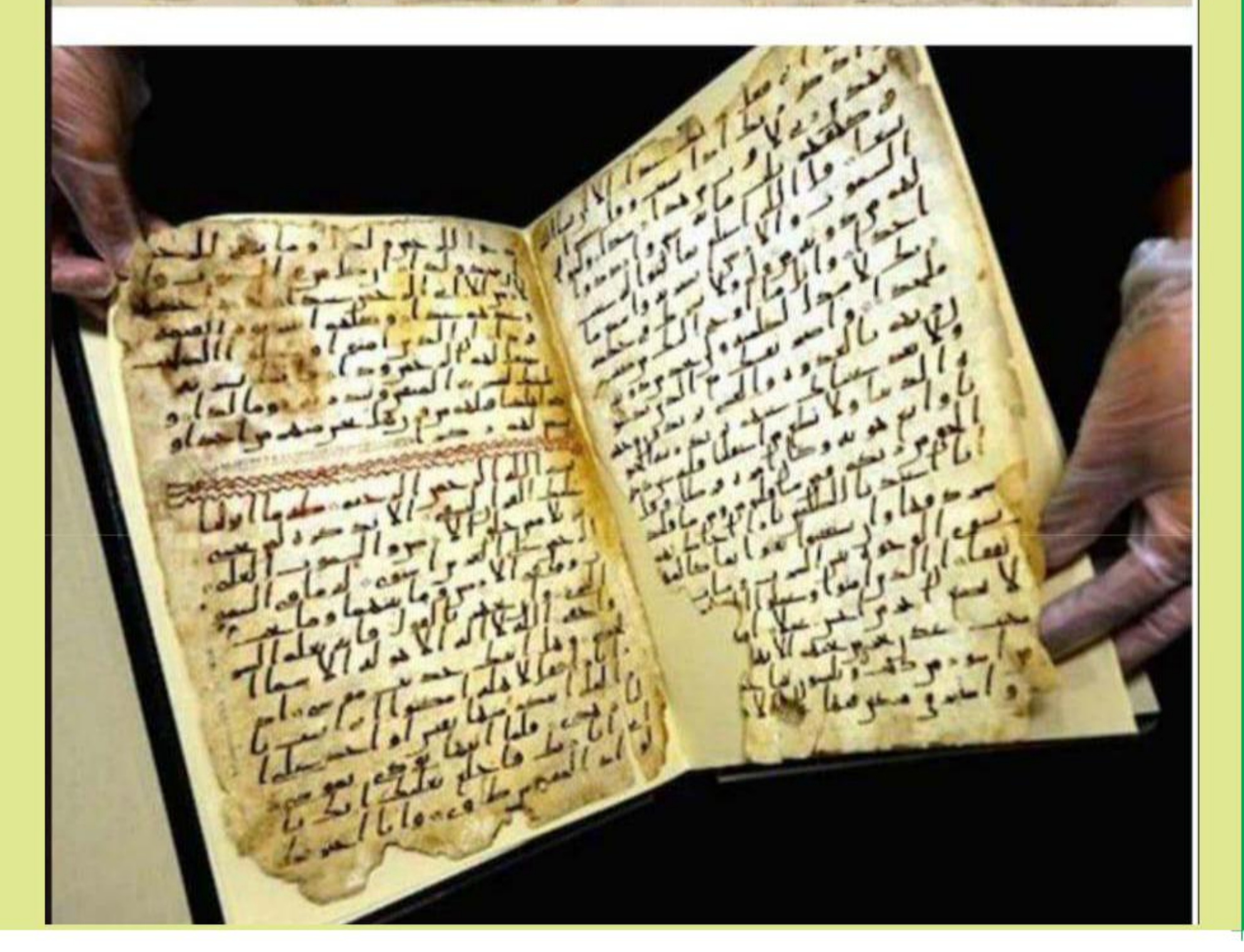


فسطاط

الله من يهد الله فهو المهتد ومن يضلل
فلن تجد له وليا مرشدا وتحسبهم ايقاظا وهـ
م رقود ونقلبهم ذات اليمين وذات ا
لشمال وكلبهم بسط ذرعيه بالوصيد
لو اطلعت عليهم لوليت منهم فرارا و
لملئت منهم رعبا وكذلك بعثنهم ليتسا
لوا بينهم قال قائل منهم كم لبثتم قالوا لبثنا
يوما او بعض يوم قالوا ربكم اعلم بما
لبثتم فابعثوا احدكم بورقكم هذه
الى المدينة فلينظر ايها ازكى طعاما
فليأتكم برزق منه وليتلطف ولا يشعرن
بكم احدا انهم ان يظهروا عليكم
يرجموكم او يعيدوكم في ملتهم ولن تفلحوا
اذا ابدا وكذلك اعثرنا عليهم
ليعلموا ان وعد الله حق وان الساعة
لا ريب فيها اذ يتنزعون بينهم امرهم
فقالوا ابنوا عليهم بنينا ربهم اعلم
بهم قال الذين غلبوا على امرهم لنتخذن
عليهم مسجدا سيقولون ثلثة رابعهم
كلبهم ويقولون خمسة سادسهم كلبهم
رجما بالغيب ويقولون سبعة وثامنهم
كلبهم قل ربي اعلم بعدتهم ما يعلمهم
الا قليل فلا تمار فيهم الا مرا ظاهرا
ولا تستفت فيهم منهم احدا ولا تقو

دعوا للرحمن ولدا وما ينبغي للرحمن
ان يتخذ ولدا ان كل من في السموت و
الارض الا اتي الرحمن عبدا لقد احصىهم
وعدهم عدا وكلهم اتيه يوم القيمة
فردا ان الذين امنوا وعملوا الصلحت
سيجعل لهم الرحمن ودا فانما يسرنه
بلسانك لتبشر به المتقين وتنذر به قوما لدا و
كم اهلكنا قبلهم من قرن هل تحس منهم من احد او
تسمع لهم ركزا

بسم الله الرحمن الرحيم طه ما انزلنا
عليك القران لتشقى الا تذكرة لمن يخشى
تنزيلا ممن خلق الارض والسموت العلى
الرحمن على العرش استوى له ما في السمو
ت وما في الارض وما بينهما وما تحت
الثرى وان تجهر بالقول فانه يعلم السر
واخفى الله لا اله الا هو له الاسما
الحسنى وهل اتيك حديث موسى اذ ر
ا نارا فقال لاهله امكثوا اني انست نا
را لعلي اتيكم منها بقبس او اجد على ا
لنار هدى فلما اتيها نودي يموسى
اني انا ربك فاخلع نعليك انك با
لواد المقدس طوى وانا اخترتك



برمنگھم قرآنی مخطوطہ کی تفصیل سورۃ الکھف آیت 17 سے 31 میں غار والوں کا افسانہ

سورۃ مریم آیت 91

سے 98 میں عیسیٰ

کے تثلیث پر بات

سورۃ طہ آیت ایک

سے 40 تک میں

موسیٰ اور ہارون کا

افسانہ ہے

یمن



یمن کا پرچم



نشان

Yemen

Country in the Middle East

Get there >

11h 45m

to Abha



الجامع الكبير (صنعاء)

مسجد في اليمن





لمعانٍ أخرى، طالع الجامع الكبير (توضيح).

الجامع الكبير بصنعاء القديمة هو جامع بُني في عهد الرسول في السنة السادسة للهجرة وهو أحد أقدم المساجد الإسلامية. أمر بتوسعته الخليفة الأموي الوليد بن عبد الملك والولاة من بعده. وقد عثر علماء الآثار عام 2006م بإشراف خبيرة الآثار الفرنسية الدكتورة ماري لين على آثار سراديب وآثار لبناء قديم لا زالت تلك الآثار تحت الدراسة[1]، وقد اكتشف كشف أثري مهم قبل ذلك بسنوات أثناء إزالة الجص من الجدران حيث تم اكتشاف اثني عشر مصحفا قديما أحدها كتب بخط علي بن أبي طالب وكذلك أربعة آلاف مخطوطة عربية نادرة من صدر الإسلام ومراسلات من العهد الأموي، وهذه النفائس محفوظة الآن بمكتبة الجامع. وهناك ما يدل على أن هذا الجامع بني على أنقاض قصر غمدان السبئي الشهير بصنعاء، وجدير بالذكر أن أبواب الجامع الفولاذية ترجع لقصر غمدان وعليها كتابة بخط المسند.[2]

جزیرۃالعرب کے مُلک
یمن کے دارالحکومت
صنعاء کی قدیم عظیم
مسجد الکبیر کا ایک
حصہ 1965 میں شدید
بارشوں کی وجہ سے
مُنہدم ہو گیا تھا



DAM 01−27.1

Folios from codex Ṣanʿāʾ I

Date

Mid-first century of *hijra*.

Script

Ḥijāzī.

Although the script in this fragment is italic, yet its angles are sharp. One is advised to consult the after named publications for specific details on the published folios lines per page, verse/*sūrah* divisions, specifics of script etc.

History Of The Manuscript

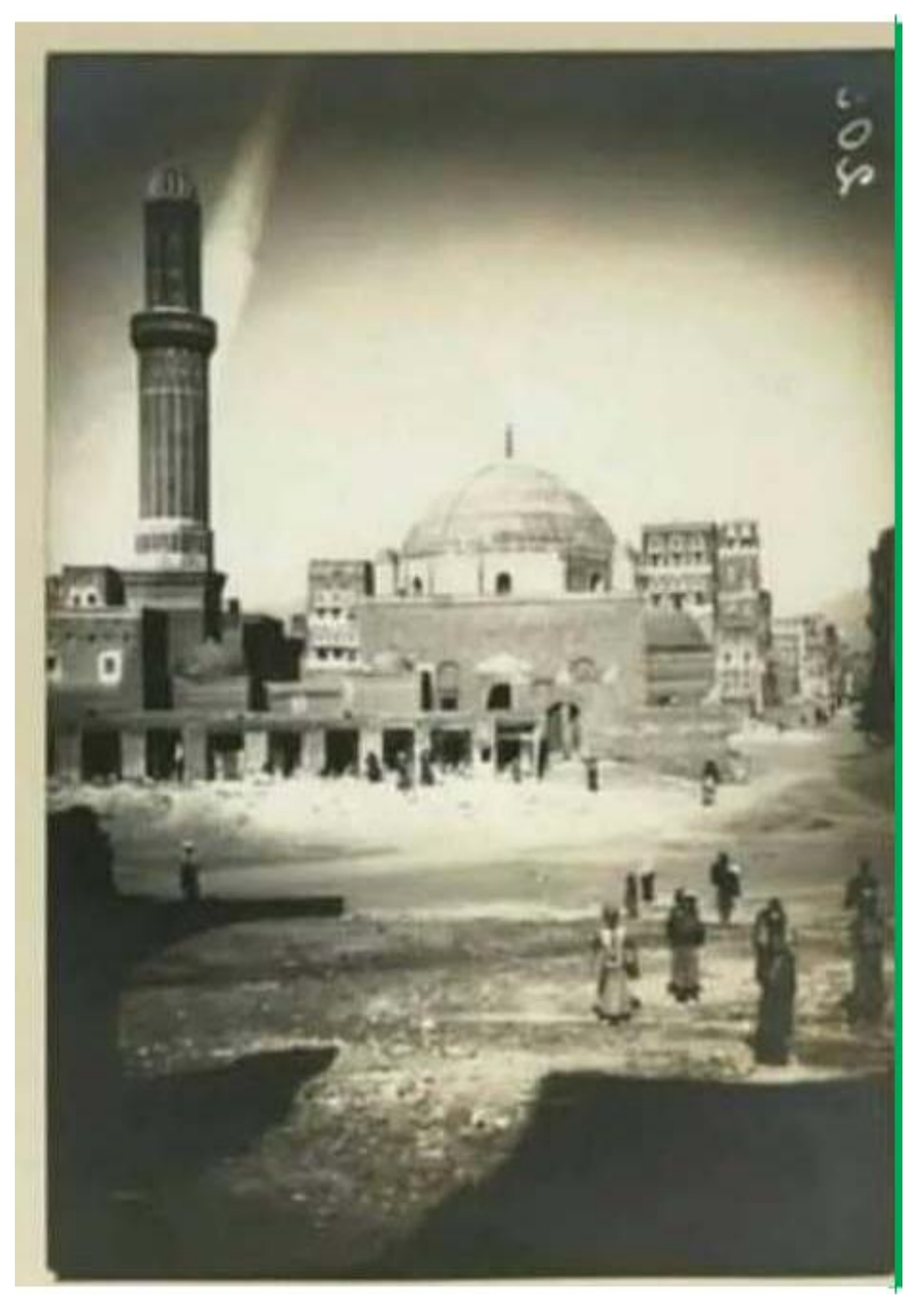
In 1965 heavy rains damaged the roof construction of the Western Library in the Great Mosque of Ṣanʿāʾ – a mosque established by a companion of Prophet Muhammad. Qāḍī Hussain bin Ahmed al-Sayaghy, then Director of Administration at the Yemen National Museum, instructed an examination of

History Of The Manuscript

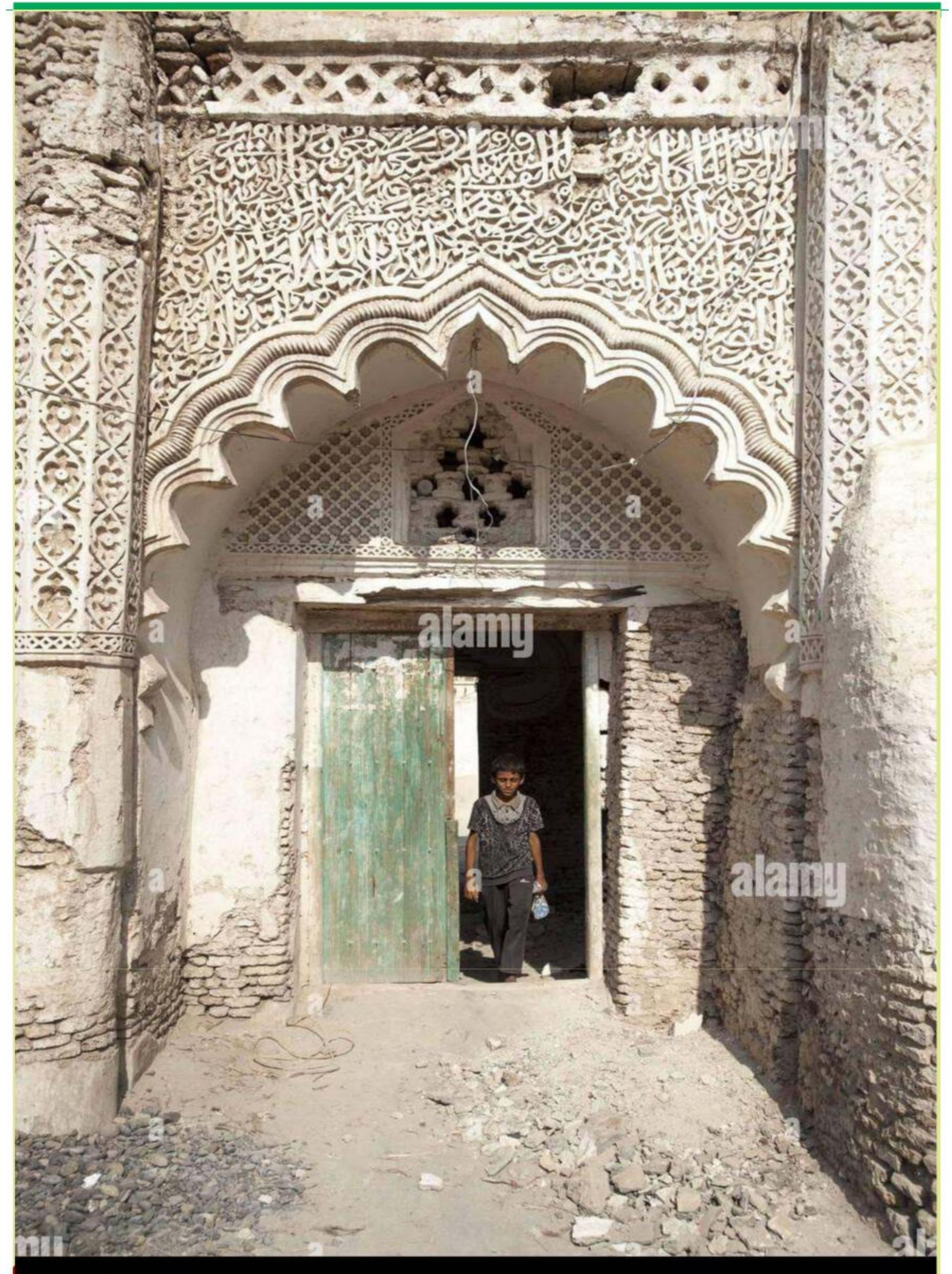
In 1965 heavy rains damaged the roof construction of the Western Library in the Great Mosque of Ṣanʿāʾ – a mosque established by a companion of Prophet Muhammad. Qādī Hussain bin Ahmed al-Sayaghy, then Director of Administration at the Yemen National Museum, instructed an examination of the area concerned be carried out to assess the extent of the damage. During this time a forgotten about storeroom with no access door and a single window was discovered to contain a substantial cache of used Arabic manuscripts, almost all being ancient manuscripts of the Qur'an spanning the first few Islamic centuries. Before repairs to the storeroom were complete, five or more sacks of Qur'anic manuscripts were removed and deposited in the Awqāf Library.

and deposited in the Awqaf Library. Over time the curator of the library sold off the contents of the sacks unlawfully with some of the manuscripts ending up in Western libraries. In 1972 in order to consolidate the north-west corner of the external wall to the mosque, it was necessary to remove part of the roof to allow progress to be made in the restoration and renovation works. As the storeroom was also located in this area the remaining manuscripts were permanently removed consisting of some twenty sacks and placed in the National Museum.[1] Reminiscent of the adventures of Indiana Jones, the re-opening of the storeroom was photographed almost immediately after its occurrence, the Italian Islamic archaeologist Paolo Costa proudly kneeling in front of the cache of manuscripts cradling a folio of the Qur'an.[2] After noticing the contents of the sacks were gradually diminishing, the Yemeni authorities realised these valuable Qur'anic manuscripts were yet again being sold off piecemeal.

مسجد کا جو حصہ
شدید بارش کی وجہ
سے گِر گیا تھا، اُس
کے چھت میں چُھپا
کر رکھے گئے قدیم
مخطوطات بھی
زمین پر گِر پڑے



یمن کے قومی عجائب گھر کے اُس وقت کے ڈائریکٹر ایڈمنسٹریشن قادی حسین بن احمد السیغی نے آلو کی 6 بوریوں میں بھرے قدیم مخطوطات کو اوقاف لائبریری میں جمع کروا دیا



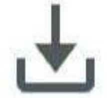
آج سے تقریباً **52** سال پہلے

مسجد کا حصہ بارش سے منہدم ہونے کی وجہ سے **1972** میں مسجد کی دوبارہ توسیع اور تعمیر کا کام شروع ہونے پر بڑی، بڑی جدید مشینوں کا استعمال ہو رہا تھا

یمنی بادشاہ محمد البدر حمید الدین کے دَور حکومت میں، جدید مشینوں کے چلنے کی دھمک کی وجہ سے قدیم مسجد کا سب سے اُونچا اور بڑا گنبد بھی زمین پر آ گرا

محمد البدر

بادشاہ اور امام (1996-1926/1929)

محمد البدر (15 فروری 1926 - 6 اگست 1996) (عربی: المنصور بالله محمد البدر بن أحمد) مملکت متوکلیہ یمن کا آخری بادشاہ اور زیدی امام اور شمالی یمن خانہ جنگی (1962ء–1970ء) کے دوران بادشاہی علاقوں کے رہنما تھے۔

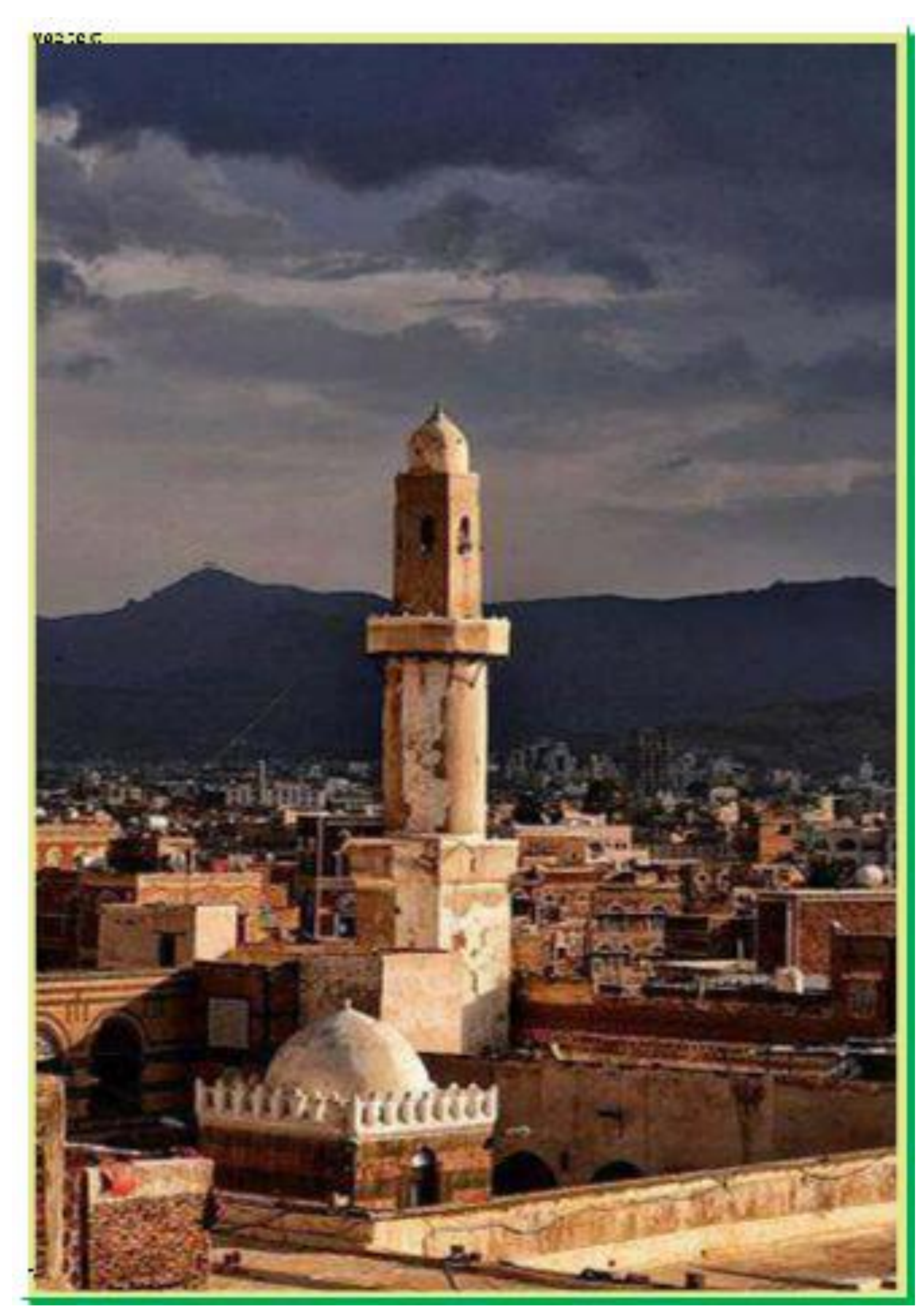
محمد البدر 
(عربی میں: محمد البدر حمید الدین)





(عربى مين: محمد البدر حميد الدين)

اُس گُنبد میں بڑی تعداد
میں قدیم مخطوطات چھپا
کر رکھے گئے تھے
قدیم مخطوطات کو آلو
کی 20 بوریوں میں بھرا
گیا، جن کی تعداد تقریباً
12 ہزار ٹکڑوں پر تھی



گُنبد کے گِرے ہوئے ملبے کو غور سے دیکھنے اور تحقیق کرنے پر معلوم ہوا کہ پہلے والے گُنبد پر قدیم مخطوطات کو رکھ کر اوپر سے دوسرا گنبد بنا کر

دونوں گنبدوں کے

بیچ میں 12 ہزار

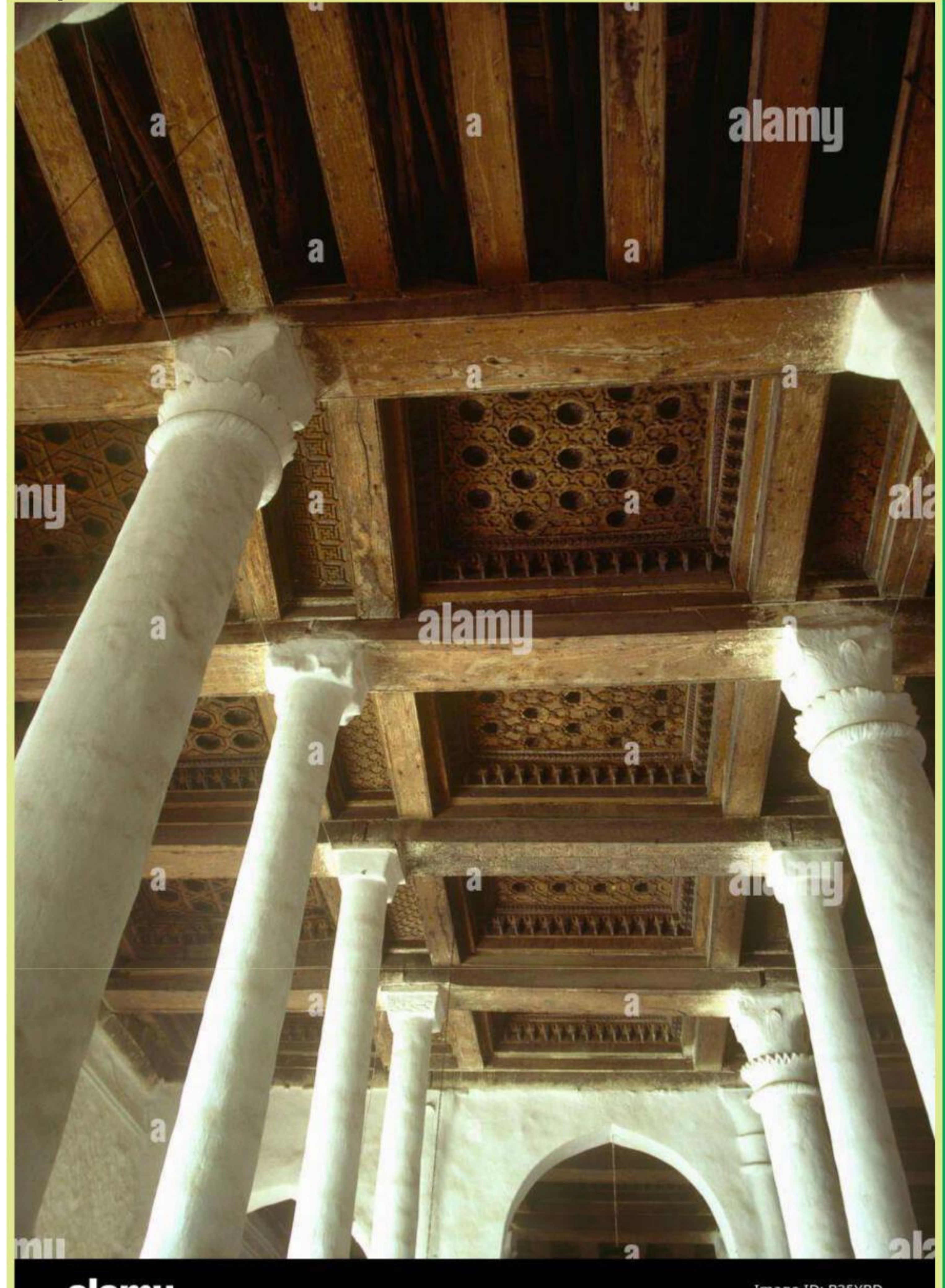
ٹکڑوں پر مشتمل

مخطوطات کو تقریباً

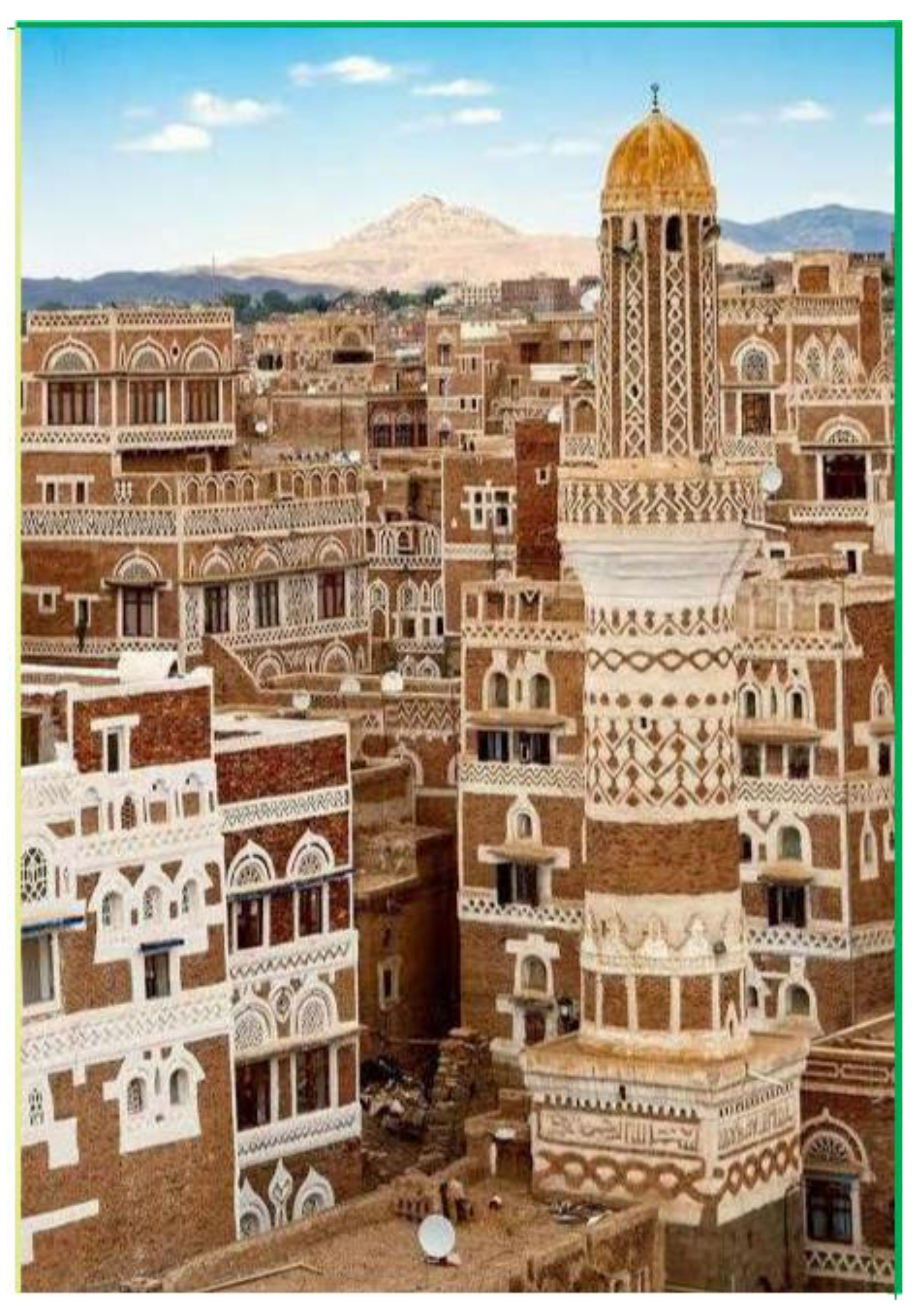
750 عیسوی کے

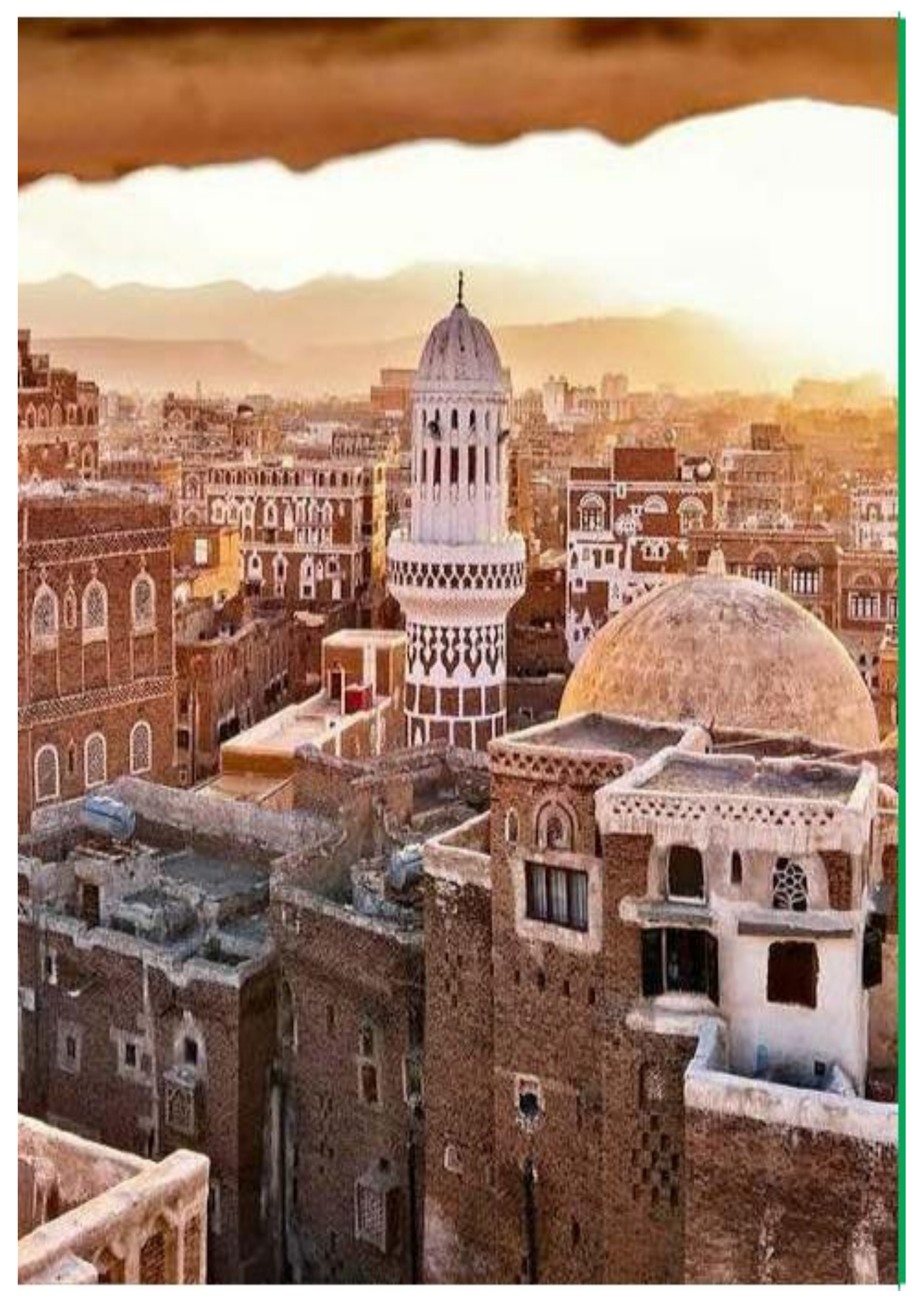
بعد چِھپا دیا گیا تھا


alamy
Image ID: 2A8EW49
www.alamy.com



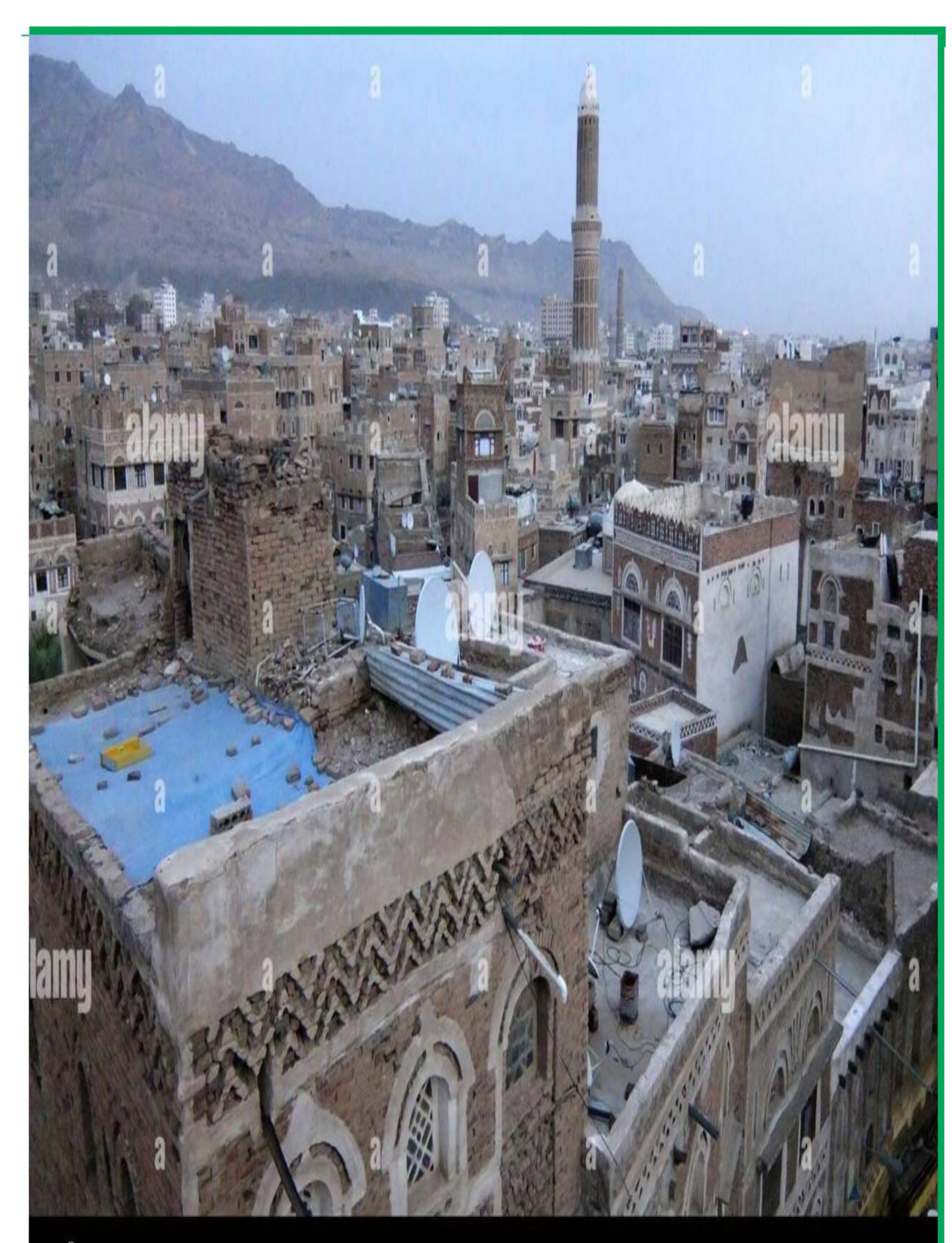
قدیم قرآنی مخطوطات 1972 میں گُنبد سے نازل ہونے کی خبر اخبارات کے زریع یورپ پہنچ گئی، یورپ کے محققین قرآنی مخطوطات سمجھ کر





یورپ کے کئی ممالک میں، صنعاء مخطوطات پر 1980 سے 1997 تک مسلسل تحقیق چلتی رہی،1972 سے 2006 تک 35 سال کی تحقیق سے کوئی خاص نتیجہ برآمد نہیں ہُوا

ZIMMAR, VILLE AU YÉMEN.


alamy
Image ID: DA94GF
www.alamy.com

اُس کے بعد 2007 سے
ڈاکٹر سرجو نویا نوزادہ
اور کرسچن جولین رابن کی
قیادت میں مشترکہ اطالوی
اور فرانسیسی ٹیم نے، نئی
ہائی ریزولوشن ڈیجیٹل
تصاویر تیار کرنے کا بیڑا
ٹھایا



Sergio Noja Noseda

Article Talk





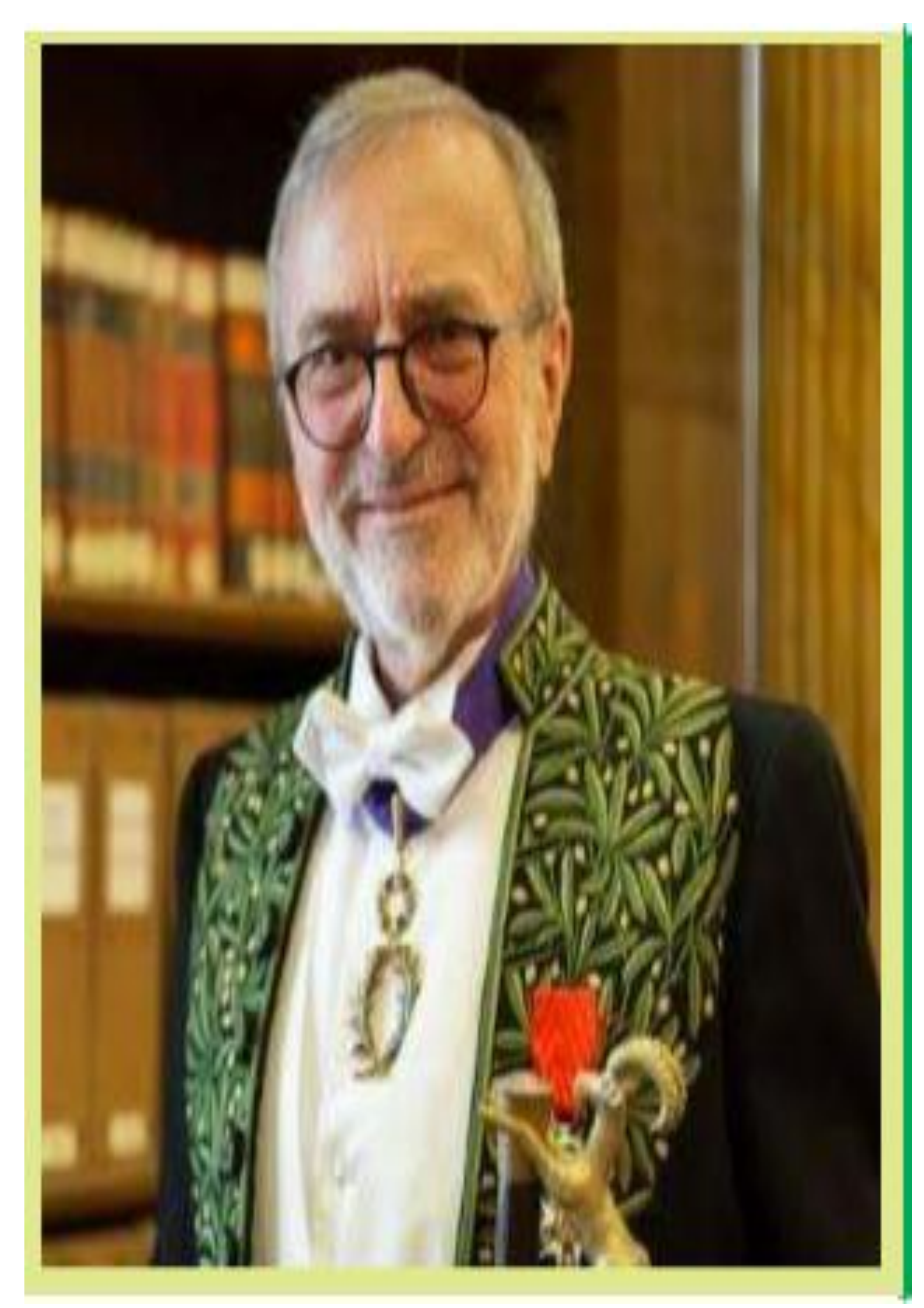




Sergio Noja Noseda (7 July 1931 – 31 January 2008) was an Italian professor of Arabic language and literature and Sharia.

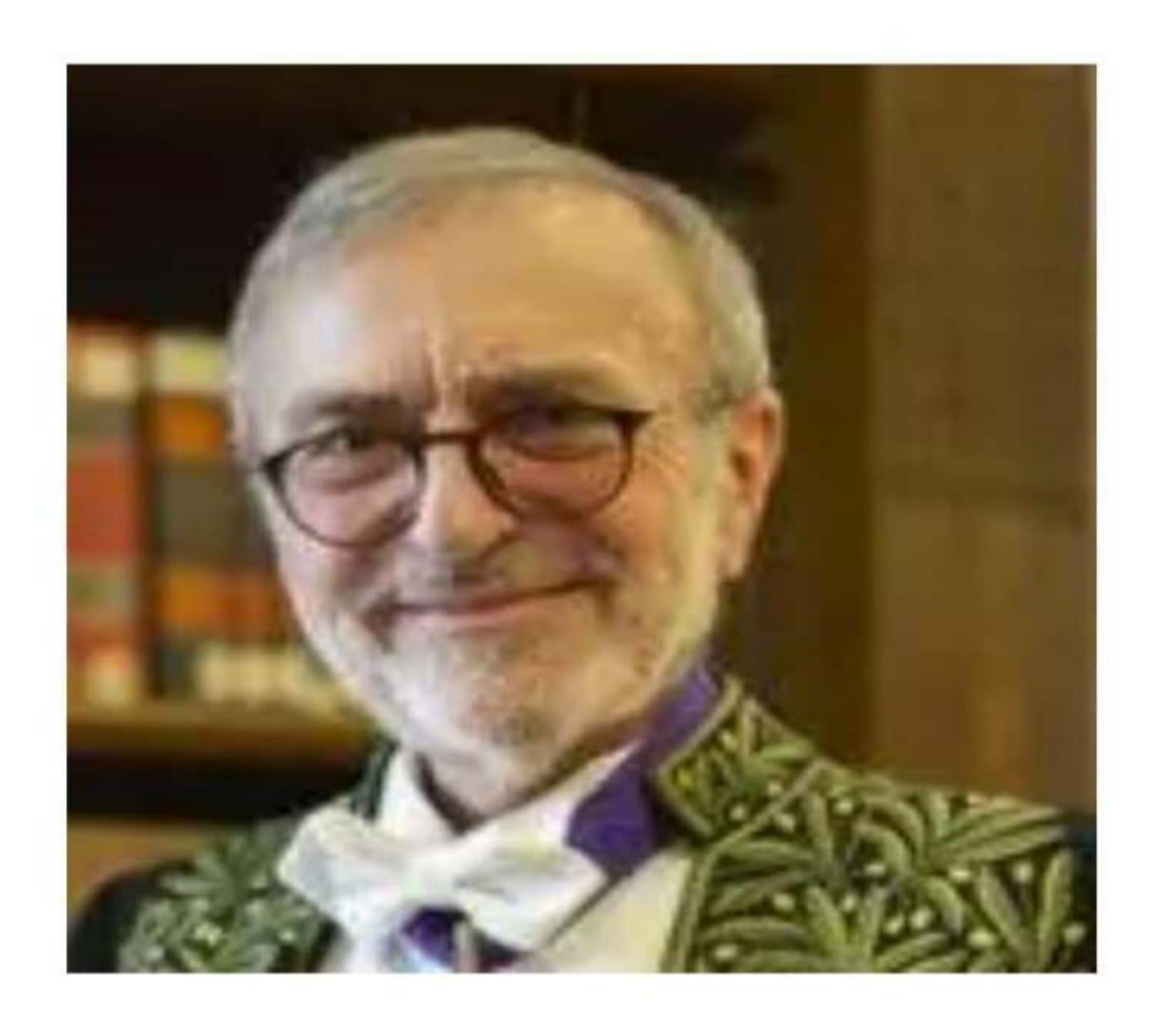
Sergio Noja Noseda	
 Sergio Noja Noseda.	
Born	7 July 1931 Pola, Istria

مسلمان 1972 سے 2007 تک صنعاء مخطوطات کو قرآنی مخطوطات ہی سمجھتا رہا، لیکن 2007 کی تحقیق میں نتیجے بالکل اُلٹ نکلنے لگے



Christian Julien Robin

INFOS PHOTOS (3) FORUM



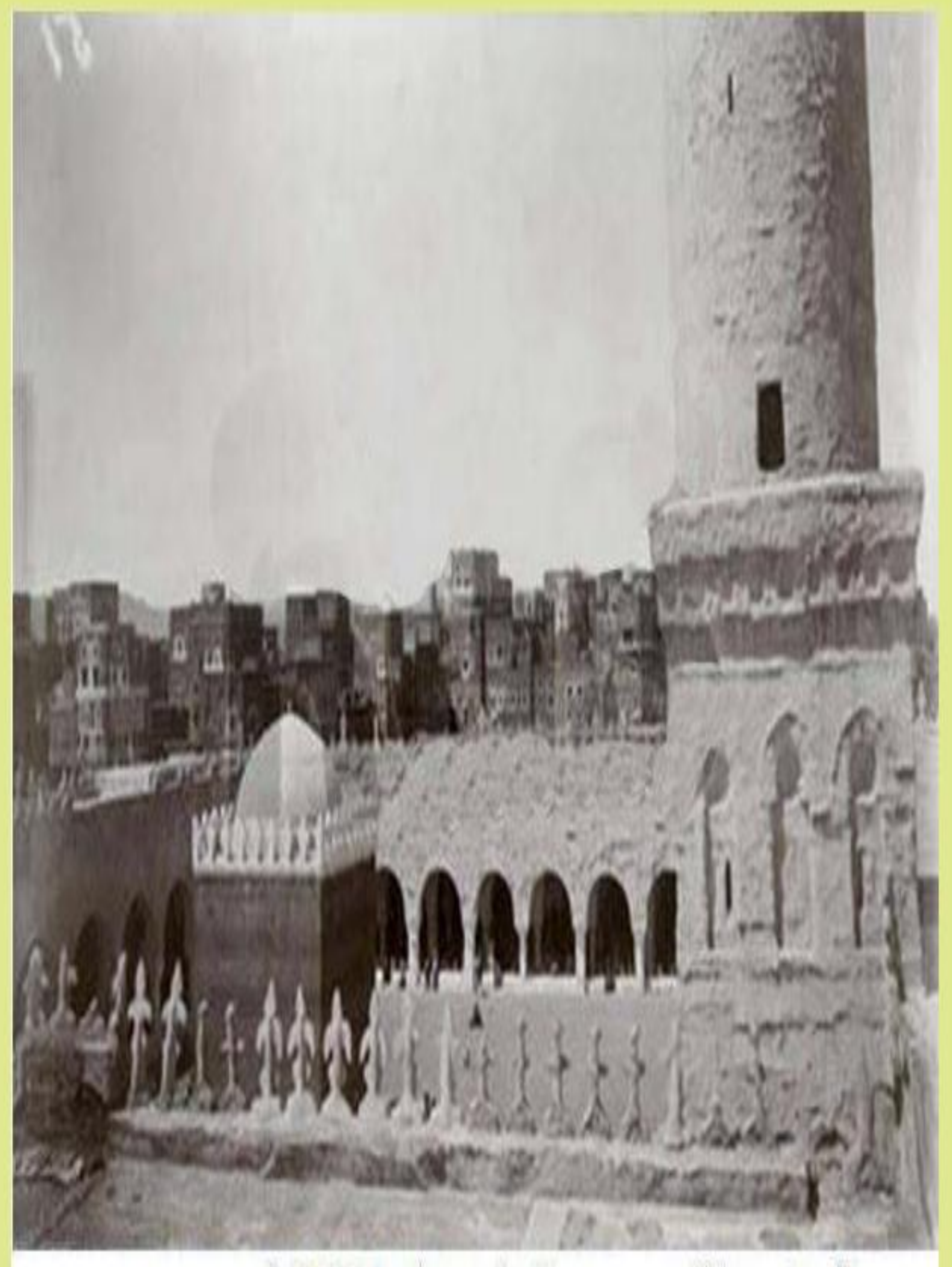
5/5 (sur 1 notes)

8 Livres, 0 Critiques

BIOGRAPHIE & INFORMATIONS

Nationalité : France
Né(e) à : Chaumont , le 12/05/1943
Biographie :

ڈاکٹر سرجو نویا
نوزادہ نے تحقیق کے
ابتدائی نتائج سے ، یمن
کی حکومت کو آگاہ کیا،
نتیجے سُن مسلمانوں
کے پیروں کے نیچے
سے زمین نکل گئی



الجامع الكبير بصنعاء عام 1907

TOUR D'UNE GRANDE MOSQUÉE À SANAA YÉMEN.

مسلمانوں نے

2007 میں ہی

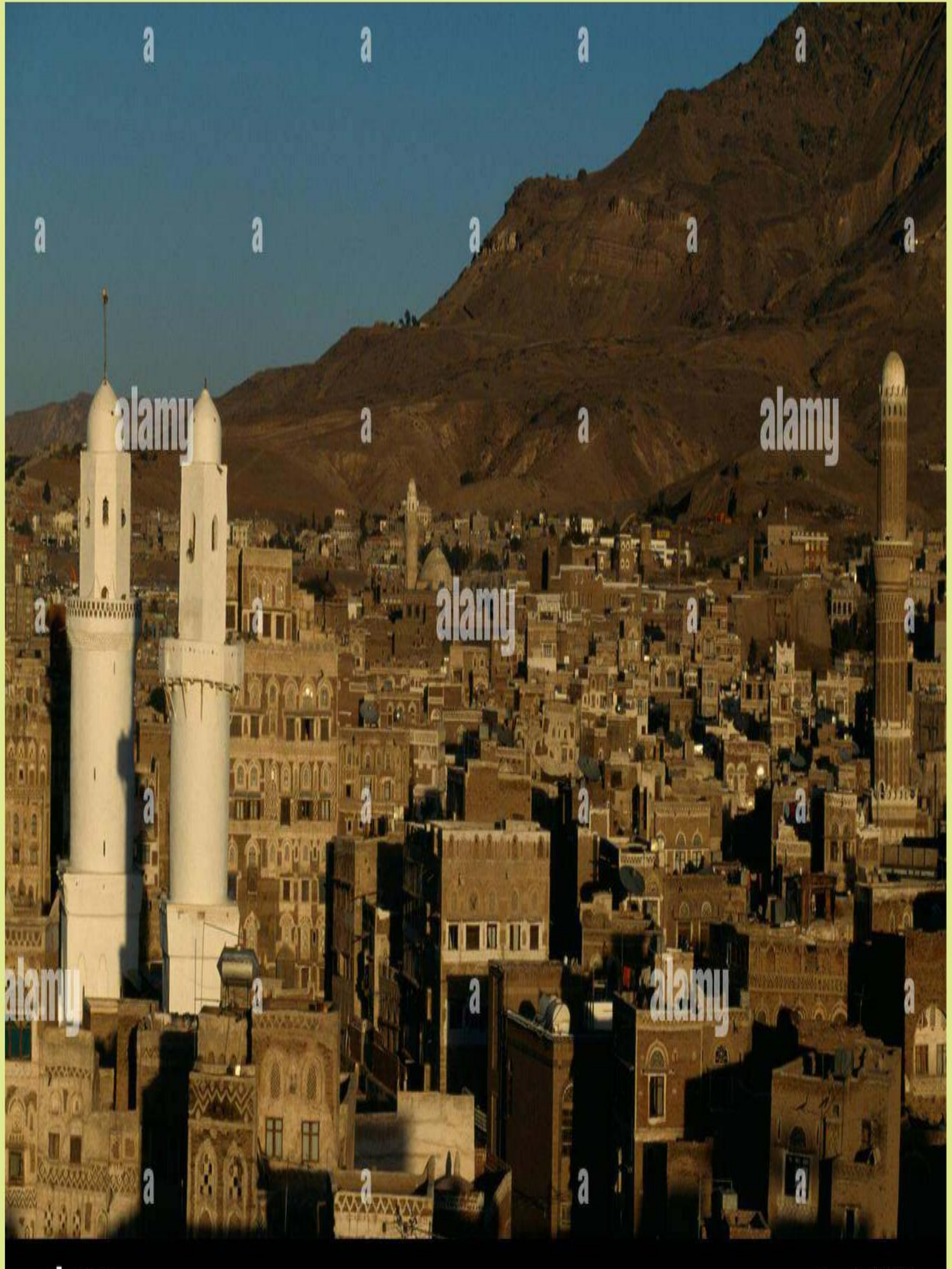
تحقیق کا کام روک

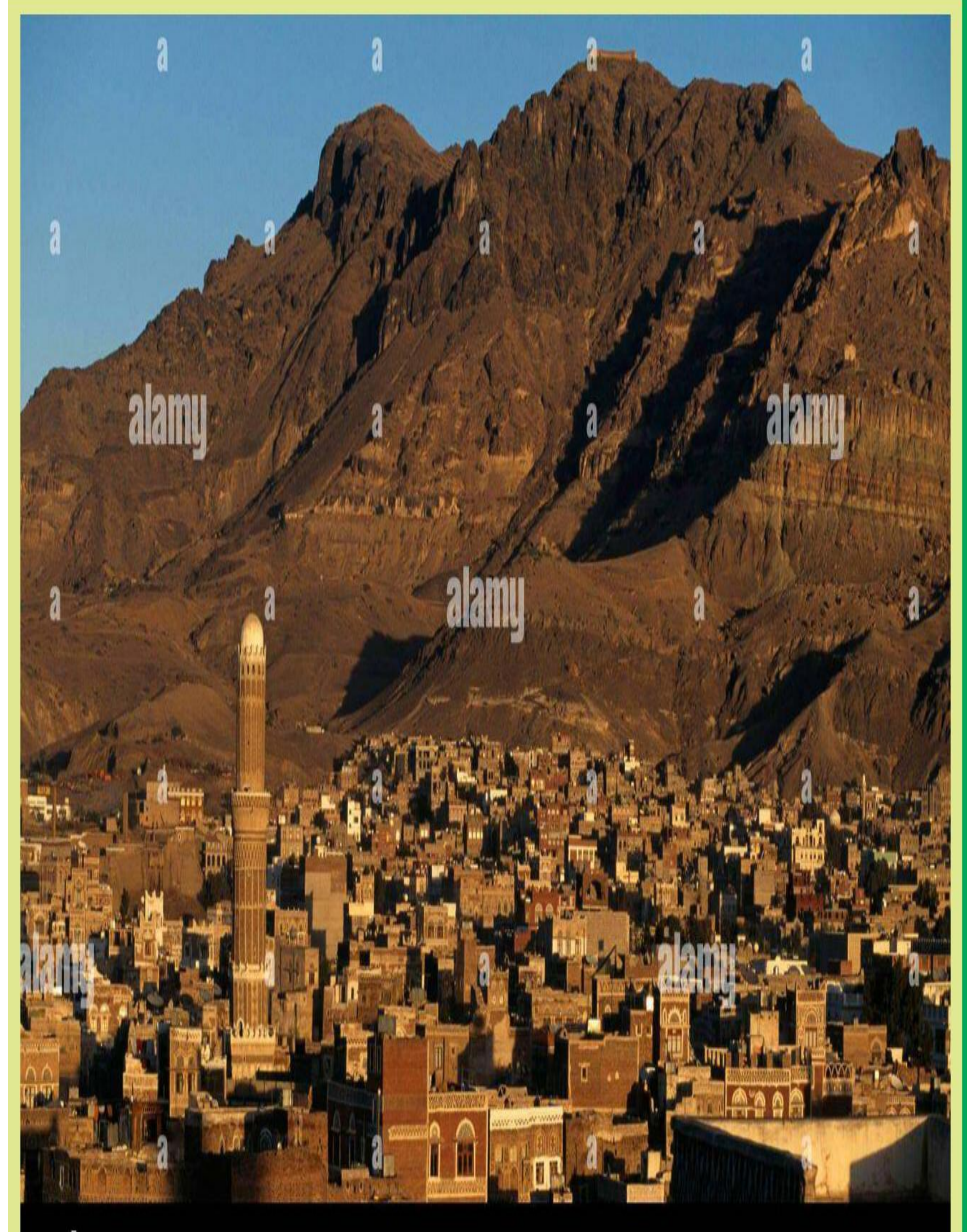
دیا اور یورپ

بھیجے گئے تمام

مخطوطات واپس

منگا لیا


alamy
Image ID: AWG7TF
www.alamy.com



یمن واپس منگوانے کے بعد تمام مخطوطات کو National Museum of Yemen میں رکھوا کر، مشرقی میوزیم کو ہی ہمیشہ کے لئے تالا لگا دیا، آج تک مشرقی میوزیم بند ہے

National Museum of Yemen

المتحف الوطني اليمني



National Museum of Yemen in Sana'a.

صنعاء مخطوطات کے
نتیجے ڈاکٹر سرجو نویا
نوزادہ کو معلوم ہو گئے
تھے، وہ نتیجے اُن کے
سینے میں موجود تھے،
مسلمانوں کو لگا کہ
ڈاکٹر وہ نتیجے اوپن کر
سکتے ہیں

لہٰذا

مسلمانوں نے جنوری 2008 میں ڈاکٹر سرجو نویا نوزادہ کو کار ایکسیڈنٹ میں مروا دیا، کسی کو معلوم ہی نہیں ہوا کہ، کار ایکسیڈنٹ حادثہ نہیں تھا منصوبہ تھا

أموالهم ابتغاء مرضات الله وتثبيتا
من أنفسهم كمثل جنة بربوة أصابها وابل
فآتت أكلها ضعفين فإن لم يصبها وابل
فطل والله بما تعملون بصير أيود أحد
كم أن تكون له جنة من نخيل وأعناب تجري
من تحتها الأنهار له فيها من كل الثمرات و
أصابه الكبر وله ذرية ضعفاء فأصابها
إعصار فيه نار فاحترقت كذلك يبين الله
لكم الآيات لعلكم تتفكرون يا أيها الذ
ين آمنوا أنفقوا من طيبات ما كسبتم
ومما أخرجنا لكم من الأرض ولا تيمموا
الخبيث منه تنفقون ولستم بآخذيه
إلا أن تغمضوا فيه واعلموا أن الله
غني حميد الشيطان يعدكم الفقر ويأمر
كم بالفحشاء والله يعدكم مغفرة منه و
فضلا والله واسع عليم يؤتي الحكمة من
يشاء ومن يؤت الحكمة فقد أوتي خير
ا كثيرا وما يذكر إلا أولوا الألباب
وما أنفقتم من نفقة أو نذرتم من نذر فإن
الله يعلمه وما للظالمين من أنصار إن
تبدوا الصدقات فنعما هي وإن تخفوها و
تؤتوها الفقراء فهو خير لكم ويكفر عنكم
من سيئاتكم والله بما تعملون خبير

ننشزها ثم نكسوها لحما فلما تبين له قال
اعلم ان الله على كل شيء قدير واذ قال
ابرهم رب ارني كيف تحي الموتى قال
او لم تؤمن قال بلى ولكن ليطمئن قلبي قال
فخذ اربعة من الطير فصرهن اليك ثم
اجعل على كل جبل منهن جزءا ثم ادعهن ياتينك
سعيا واعلم ان الله عزيز حكيم مثل
الذين ينفقون اموالهم في سبيل الله كمثل
حبة انبتت سبع سنابل في كل سنبلة مائة
حبة والله يضعف لمن يشاء والله وسع
عليم الذين ينفقون اموالهم في سبيل
الله ثم لا يتبعون ما انفقوا منا ولا اذى
لهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم
ولا هم يحزنون قول معروف ومغفرة خير من صدقة
يتبعها اذى والله غني حليم يايها الذين
امنوا لا تبطلوا صدقتكم بالمن والاذى
كالذي ينفق ماله رئا الناس ولا يؤمن
بالله واليوم الاخر فمثله كمثل صفون
عليه تراب فاصابه وابل فتركه صلدا
لا يقدرون على شيء مما كسبوا والله
لا يهدي القوم الكفرين ومثل الذين ينفقون

ا الذي يشفع عنده الا باذنه يعلم ما
بين ايديهم وما خلفهم ولا يحيطون بشيء
من علمه الا بما شاء وسع كرسيه السموت
والارض ولا يوده حفظهما وهو ا
لعلي العظيم لا اكراه في الدين قد تبين ا
لرشد من الغي فمن يكفر بالطغوت ويؤمن با
لله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا ا
نفصام لها والله سميع عليم الله ولي
الذين امنوا يخرجهم من الظلمت الى
النور والذين كفروا اولياؤهم الطغوت
يخرجونهم من النور الى الظلمت
اولئك اصحب النار هم فيها خلدون الم
تر الى الذي حاج ابرهيم في ربه ا
ن اتيه الله الملك اذ قال ابرهيم ربي ا
لذي يحيي ويميت قال انا احيي واميت
قال ابرهيم فان الله ياتي بالشمس من المشر
ق فات بها من المغرب فبهت الذي كفر
والله لا يهدي القوم الظلمين او ك
الذي مر على قرية وهي خاوية على عروشها
قال انى يحيي هذه الله بعد موتها فاماته
الله مائة عام ثم بعثه قال كم لبثت قا
ل لبثت يوما او بعض يوم قال بل لبثت
مائة عام فانظر الى طعامك وشرابك
لم يتسنه وانظر الى حمارك ولنجعلك
اية للناس وانظر الى العظام كيف ننشرها

صنعاء

مخطوطات، مسلمانوں کے پاس بارہویں صدی عیسوی تک موجود قرآن سے ملتے جلتے ہی تھے، جن کے درجن بھر مخطوطات کا اسکرین شاٹ دینا بھر میں موجود ہے دنیا اُسے قرآن ہی سمجھتی ہے

عليه والدم ولحم الخنزير وما اهل لغير الله به والمنخنقة والمو
قوذة والمتردية والنطيحة وما اكل السبع الا ما
ذكيتم وما ذبح على النصب وان تستقسموا بالا
زلم ذلكم فسق اليوم يئس الذين كفروا من دينكم
فلا تخشوهم واخشون اليوم اكملت لكم دينكم
واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلم دينا فمن
اضطر في مخمصة غير متجانف لاثم فان الله غفور ر
حيم يسلونك ماذا احل لهم قل احل لكم الطيبت
وما علمتم من الجوارح مكلبين تعلمونهن مما علمكم
الله فكلوا مما امسكن عليكم واذكروا اسم
الله عليه واتقوا الله ان الله سريع الحساب ا
ليوم احل لكم الطيبت وطعام الذين اوتوا الكتب
حل لكم وطعامكم حل لهم والمحصنت من المو
منت والمحصنت من الذين اوتوا الكتب من قبلكم
اذا اتيتموهن اجورهن محصنين غير مسفحين ولا متخذ
ي اخدان ومن يكفر بالايمن فقد حبط عمله وهو في ا
لاخرة من الخسرين يايها الذين امنوا اذا قمتم
الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم وايديكم الى
المرافق وامسحوا برءوسكم وارجلكم الى الكعبين
وان كنتم جنبا فاطهروا وان كنتم مرضى او على
سفر او جا احد منكم من الغايط او لمستم النسا فلم
تجدوا ما فتيمموا صعيدا طيبا فامسحوا بوجوهكم
وايديكم منه ما يريد الله ليجعل عليكم من حرج ولكن
يريد ليطهركم وليتم نعمته عليكم لعلكم تشكرون
واذكروا نعمة الله عليكم وميثقه الذي وثقكم به
اذ قلتم سمعنا واطعنا واتقوا الله ان الله عليم
بذات الصدور يايها الذين امنوا كونوا قومين
لله شهدا بالقسط ولا يجرمنكم شنان قوم على الا تعد
لوا اعدلوا هو اقرب للتقوى واتقوا الله ان الله
خبير بما تعملون وعد الله الذين امنوا وعملو

رسول الله وكلمته القىها الى مريم وروح منه فامنوا
بالله ورسله ولا تقولوا ثلثه انتهوا خيرا لكم
انما الله اله وحد سبحنه ان يكون له ولد له ما
فى السموت وما فى الارض وكفى بالله وكيلا لن يستنكف
المسيح ان يكون عبدا لله ولا الملىكه المقربون
ومن يستنكف عن عبدته ويستكبر فسيحشرهم اليه
جميعا فاما الذين امنوا وعملوا الصلحت فيوفيهم
اجورهم ويزيدهم من فضله واما الذين استنكفوا
واستكبروا فيعذبهم عذابا اليما ولا يجدون لهم
من دون الله وليا ولا نصيرا يايها الناس قد جاكم
برهن من ربكم وانزلنا اليكم نورا مبينا فاما الذين
امنوا بالله واعتصموا به فسيدخلهم فى رحمه منه
وفضل ويهديهم اليه صرطا مستقيما يستفتونك
قل الله يفتيكم فى الكلله ان امرو هلك ليس له ولد
وله اخت فلها نصف ما ترك وهو يرثها ان لم يكن
لها ولد فان كانتا اثنتين فلهما الثلثن مما ترك وان
كانوا اخوه رجالا ونسا فللذكر مثل حظ الانثيين يبين
الله لكم ان تضلوا والله بكل شى عليم

بسم الله الرحمن الرحيم يايها الذين امنوا اوفوا
بالعقود احلت لكم بهيمه الانعم الا ما يتلى عليكم
غير محلى الصيد وانتم حرم ان الله يحكم ما يريد يا
ايها الذين امنوا لا تحلوا شعىر الله ولا الشهر الحرام
ولا الهدى ولا القلىد ولا امين البيت الحرام يبتغون
فضلا من ربهم ورضونا واذا حللتم فاصطادوا
ولا يجرمنكم شنان قوم ان صدوكم عن المسجد
الحرام ان تعتدوا وتعاونوا على البر والتقوى
ولا تعاونوا على الاثم والعدون واتقوا الله ان
الله شديد العقاب حرمت عليكم الميته والدم

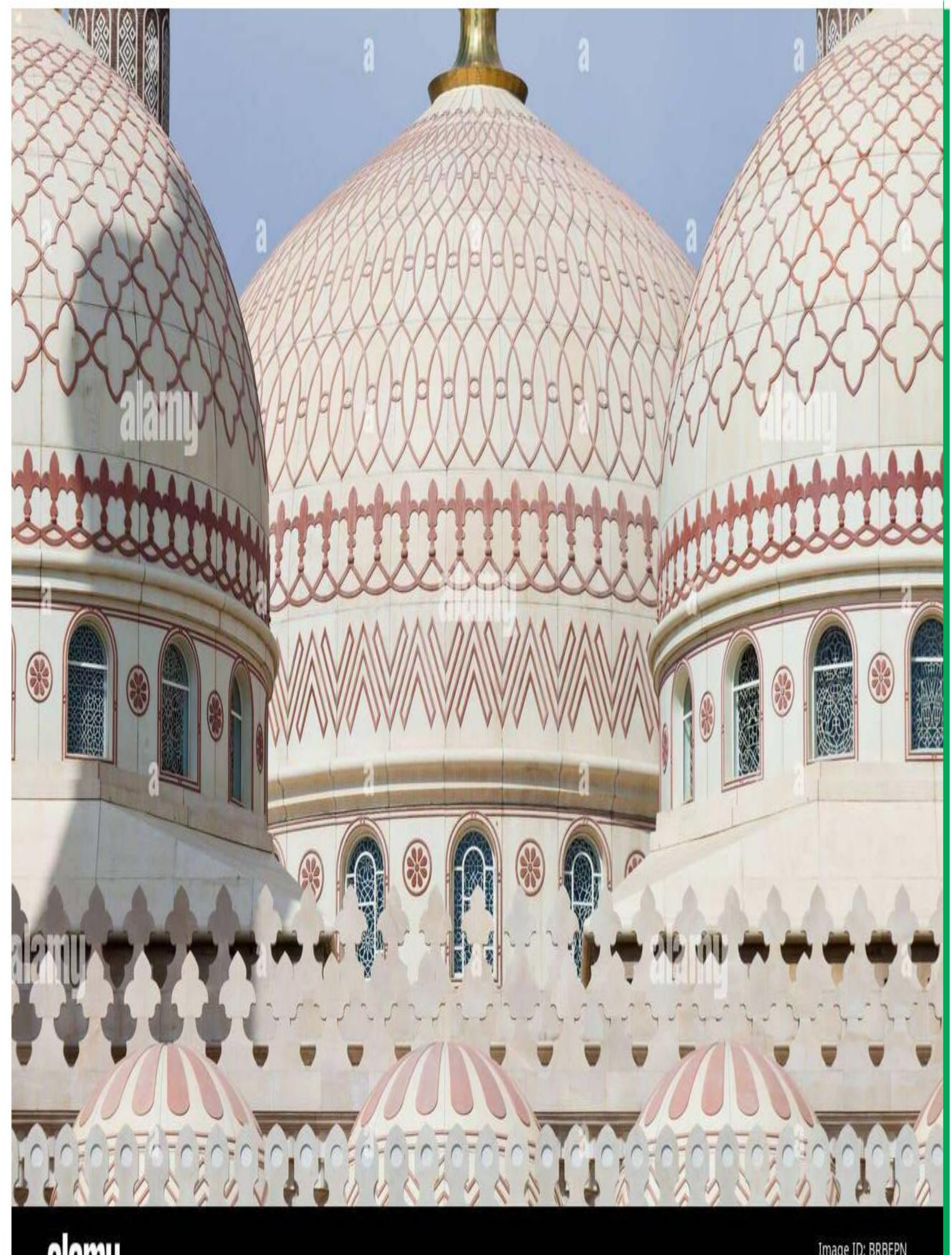
او جا احد منكم من الغايط او لمستم النسا فلم
تجدوا ما فتيمموا صعيدا طيبا فامسحوا بوجوهكم
وايديكم ان الله كان عفوا غفورا الم تر الى
الذين اوتوا نصيبا من الكتب يشترون الضلله و
يريدون ان تضلوا السبيل والله اعلم باعدايكم
وكفى بالله وليا وكفى بالله نصيرا من الذين هادوا
يحرفون الكلم عن مواضعه ويقولون سمعنا و
عصينا واسمع غير مسمع وراعنا ليا بالسنتهم وطعنا
في الدين ولو انهم قالوا سمعنا واطعنا واسمع
وانظرنا لكان خيرا لهم واقوم ولكن لعنهم الله
بكفرهم فلا يومنون الا قليلا يايها الذين اوتوا
الكتب امنوا بما نزلنا مصدقا لما معكم من قبل ان
نطمس وجوها فنردها على ادبارها او نلعنهم كما
لعنا اصحب السبت وكان امر الله مفعولا ان الله
لا يغفر ان يشرك به ويغفر ما دون ذلك لمن يشا
ومن يشرك بالله فقد افترى اثما عظيما الم تر الى
الذين يزكون انفسهم بل الله يزكي من يشا و لا
يظلمون فتيلا انظر كيف يفترون على الله الكذب
وكفى به اثما مبينا الم تر الى الذين اوتوا
نصيبا من الكتب يومنون بالجبت والطغوت ويقولون
للذين كفروا هولا اهدى من الذين امنوا
سبيلا اوليك الذين لعنهم الله ومن يلعن الله فلن
تجد له نصيرا ام لهم نصيب من الملك فاذا لا
يوتون الناس نقيرا ام يحسدون الناس على ما اتىهم
الله من فضله فقد اتينا ال ابرهيم الكتب و
الحكمه واتينهم ملكا عظيما فمنهم من امن به ومنهم
من صد عنه وكفى بجهنم سعيرا ان الذين كفروا

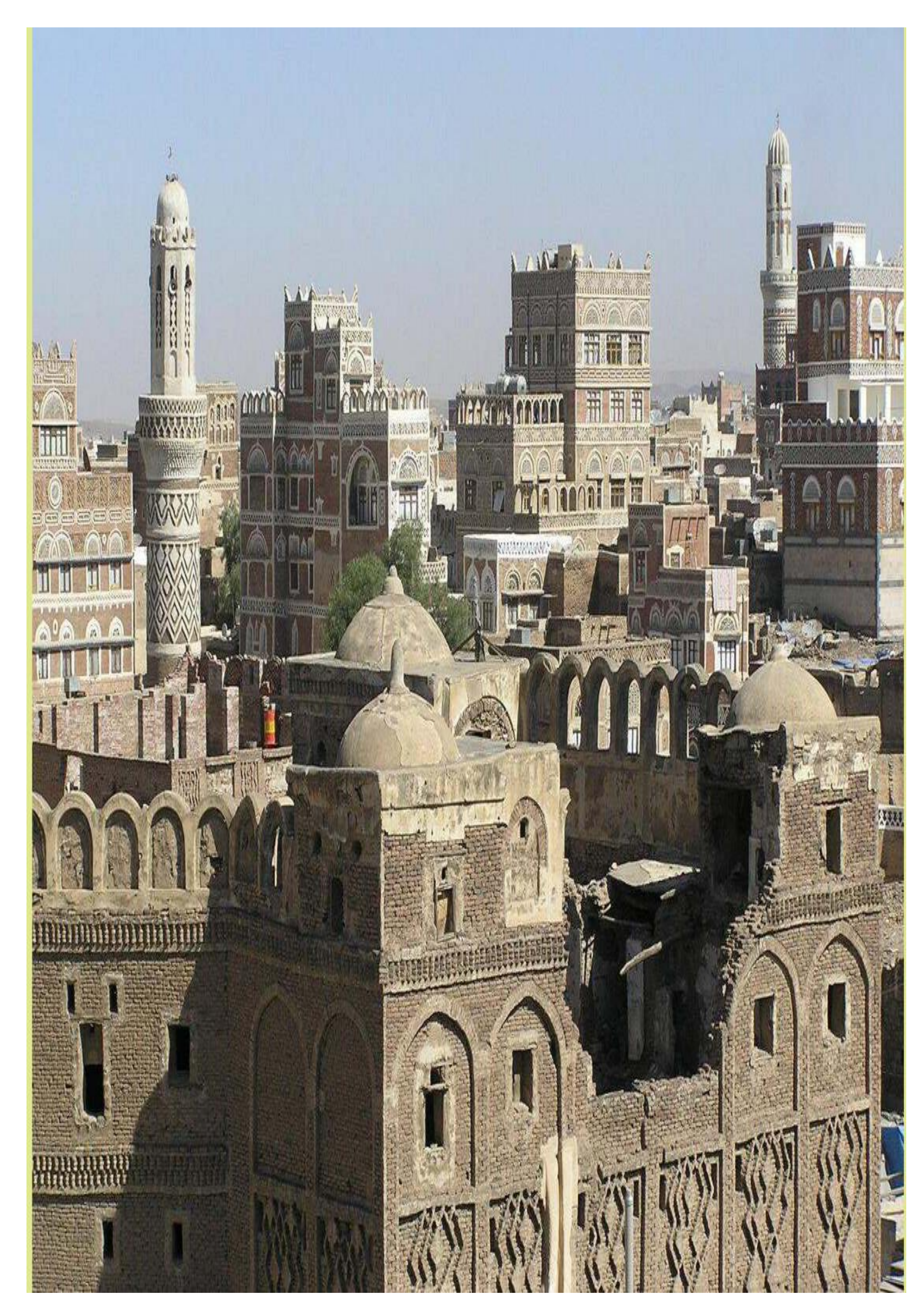
صنعاء مخطوطات کی حقیقت

خلافتِ عباسیہ
سے پہلے صنعاء کی
جامع مسجد الکبیر،
جزیرۃالعرب کا
عیسائیوں کا سب سے
بڑا اور سب سے قدیم
مرکز اور گرجا گھر تھا

نصيبهم ان الله كان على كل شى شهيدا الرجا
ل قومون على النسا بما فضل الله بعضهم على بعض وبما
انفقوا من امولهم فالصلحت قنتت حفظت للغيب
بما حفظ الله والتى تخافون نشوزهن فعظوهن و
اهجروهن في المضجع واضربوهن فان اطعنكم فلا
تبغوا عليهن سبيلا ان الله كان عليا كبيرا وان
خفتم شقاق بينهما فابعثوا حكما من اهله وحكما من اه
لها ان يريدا اصلحا يوفق الله بينهما ان الله كان عليما
خبيرا واعبدوا الله ولا تشركوا به شيا و
بالولدين احسنا وبذى القربى واليتمى والمسكين
والجار ذى القربى والجار الجنب والصاحب بال
جنب وابن السبيل وما ملكت ايمنكم ان الله لا يح
ب من كان مختالا فخورا الذين يبخلون ويامرون الناس
بالبخل ويكتمون ما اتيهم الله من فضله واعتد
نا للكفرين عذابا مهينا والذين ينفقون امولهم
رئا الناس ولا يؤمنون بالله ولا باليوم الاخر ومن
يكن الشيطن له قرينا فسا قرينا وماذا عليهم لو ا
منوا بالله واليوم الاخر وانفقوا مما رزقهم
الله وكان الله بهم عليما ان الله لا يظلم مثقال
ذرة وان تك حسنة يضعفها ويؤت من لدنه اجرا
عظيما فكيف اذا جينا من كل امة بشهيد وجينا
بك على هولا شهيدا يومئذ يود الذين كفروا و
عصوا الرسول لو تسوى بهم الارض ولا
يكتمون الله حديثا يايها الذين امنوا لا تقربوا الصلو
ة وانتم سكرى حتى تعلموا ما تقولون ولا جنبا
الا عابرى سبيل حتى تغتسلوا وان كنتم مرضى او على

خلافتِ بنو امیہ
کے خلیفہ ولید بن عبد
الملک نے 705 سے
715 عیسوی تک
اپنے وقت میں اِس
گرجا گھر کی آرائشِ و
زیبائش کرائی تھی





خلافتِ بنو امیہ نسطوری عیسائی تھے نا کہ مسلمان، اسلام کا مینوفیکچر خلافتِ عباسیہ نے کیا تھا





خلافتِ عباسیہ کے وقت کے مسلمان 750 عیسوی کے بعد ،بغداد سے نکل کر دوسرے کے علاقوں پر اسلام کے نام پر حملہ کر کے لُوٹ پاٹ شروع کر دیا تھا

DAM 01−27.1



DAM 01−27.1

مسلمان دوسرے کے
علاقے پر حملہ کر کے
جب لُوٹ پاٹ کر رہے
تھے تو وہ غیر مسلموں
کے عبادت خانوں میں
موجود مخطوطات بھی
لُوٹ رہے تھے مالِ
غنیمت کہہ کر

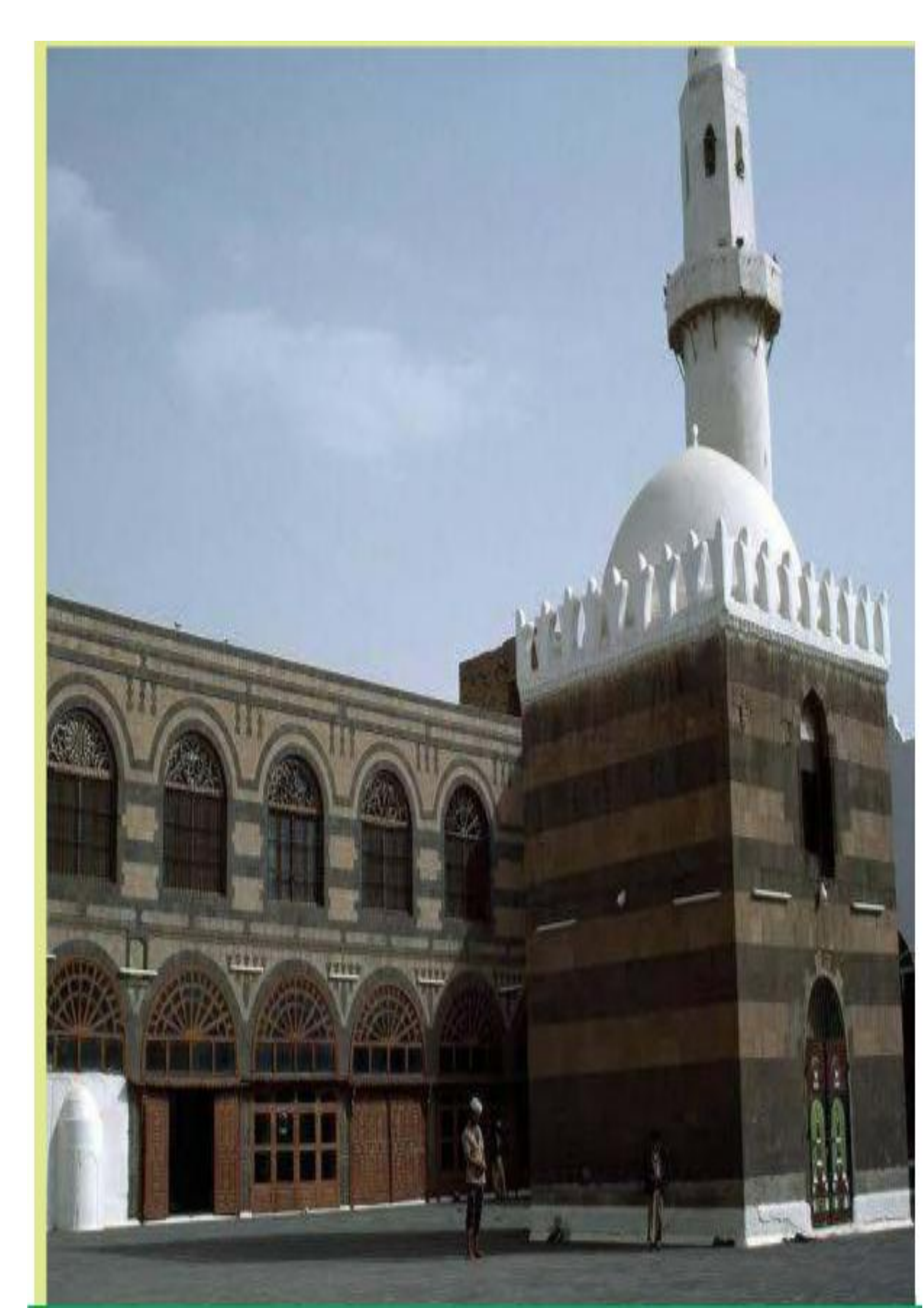


گھمدان محل

گھمدان محل کے دروازوں میں سے ایک جس پر صابین تحریریں ہیں ۔ اس وقت صنعاء کی عظیم مسجد میں



یمن کے اندر مقام



یہ بات عرب کی
عیسائیوں کو معلوم ہو
گئی تھی، لہذا عرب کے
عیسائیوں نے تمام
گرجا گھروں کی
تحریریں صنعاء کے
گرجا گھر منگوا لی
تھیں

صنعاء کے عیسائیوں نے
صنعاء کے گرجا گھر کے
گُنبدوں میں سے ایک گُنبد
پر ہزاروں کی تعداد میں
تمام تحریروں کو رکھ کر
اُوپر سے گُنبد کے اوپر
ایک گُنبد اور تعمیر کر دیا

باہر سے دیکھنے میں وہ گُنبد گرجا گھر کے تمام گُنبد سے بڑا دکھنے لگا، جبکہ اُس بڑے گُنبد کے نیچے تقریباً 12 ہزار مخطوطات چِھپا دئیے گئے تھے

صنعاء کے عیسائیوں نے وہ تمام مخطوطات اِس لئے چھپائے تھے کہ مسلمان لُوٹ پاٹ کر کے چلے جائیں گے لیکن ایسا نہیں ہوا، صنعاء کا گرجا گھر ہمیشہ کے لئے مسلمانوں کے ہاتھ میں چلا گیا

مسلمانوں کو 750 عیسوی کے بعد چھپائے گئِے مخطوطات کی معلومات 1972 عیسوی تک ہو ہی نہیں پائی

یمن کے صنعاء کی جامع مسجد الکبیر سے 1972 عیسوی میں دستیاب تمام تقریباً 12 ہزار قدیم تحریریں، مخطوطات عیسائیوں کے ہیں، نا کہ مسلمانوں کے قدیم قرآنی نسخے

عیسائی بنو امیہ کا
آخری خلیفہ،
مروان الثانی بن محمد بن
مروان کی، قدیم عراق
میں دریائے زاب کے
کنارے جنوری 750
عیسوی میں، معرکہ زاب
میں شکست ہوتی ہے

مروان بن محمد

مروان بن محمد بن مروان بن الحکم بن ابی العاص بن امیہ۔



مروان
بن محمد

آخر الخلفاء الأمويين

مروان بن محمد بن مروان بن الحكم

آخر خلفاء بني أمية





رئيس التحرير: أكرم القصاص



مروان بن محمد



مروان بن محمد

مروان بن محمد آخر خلفاء الدولة الأموية.. ماذا فعلت به القطة بعد مماته؟

محمد عبد الرحمن

الثلاثاء، 23 يوليو 2024 03:00 م

تمر، اليوم الذكرى الـ1271 على رحيل الخليفة الأموى مروان بن محمد، آخر خلفاء الدولة الأموية، بعد اغتياله على يد العباسيين فى مصر، لتسقط بذلك الدولة الأموية، ويبدأ عصر دولة بنى العباس، وهو أبو عبد الملك مروان الثانى بن محمد (72 هـ- 13 ذو الحجة 132هـ/ 691 - 23 يوليو 750 م)، المعروف بمروان الحمار.

مروان الثانی

آخری اموی خلیفہ بنو امیہ دمشق





مروان ثانی بنو امیہ کا آخری حکمران تھا۔ 740ء میں خلیفہ بنا۔ مروان عمر رسیدہ، تجربہ کار، مستقل مزاج اور بہادر خلیفہ تھا۔ جب تخت نشین ہوا اس وقت اموی حکومت درہم برہم ہو چکی تھی۔ خود اموی حکومت میں اختلافات پیدا ہو چکے تھے۔ دربار شام مختلف گروہ بندیوں میں بٹ چکاتھا۔ مضری اور یمنی قبائل کی کش مکش نے خانہ جنگی کی سی کیفیت پیدا کر دی تھی۔ خارجی الگ سرگرم عمل تھے اور سب سے بڑھ کر دعوت عباسی سارے ملک میں جنگل کی آگ کی طرح پھیل چکی تھی اور اس کے داعی ملک کے کونے کونے میں گھوم پھر کر عوامی جذبات کو امویوں کے خلاف بھڑکا کر اپنی کامیابی کے لیے راہ ہموار کر رہے تھے۔

مروان الثانی





معلومات شخصیت

تاریخ پیدائش	سنہ 688ء
وفات	6 اگست 750ء (61–62 سال)

دریائے زاب
Great Zab



Landscape of a section of the Great Zab in Erbil, .Iraqi Kurdistan



معرکہ زاب







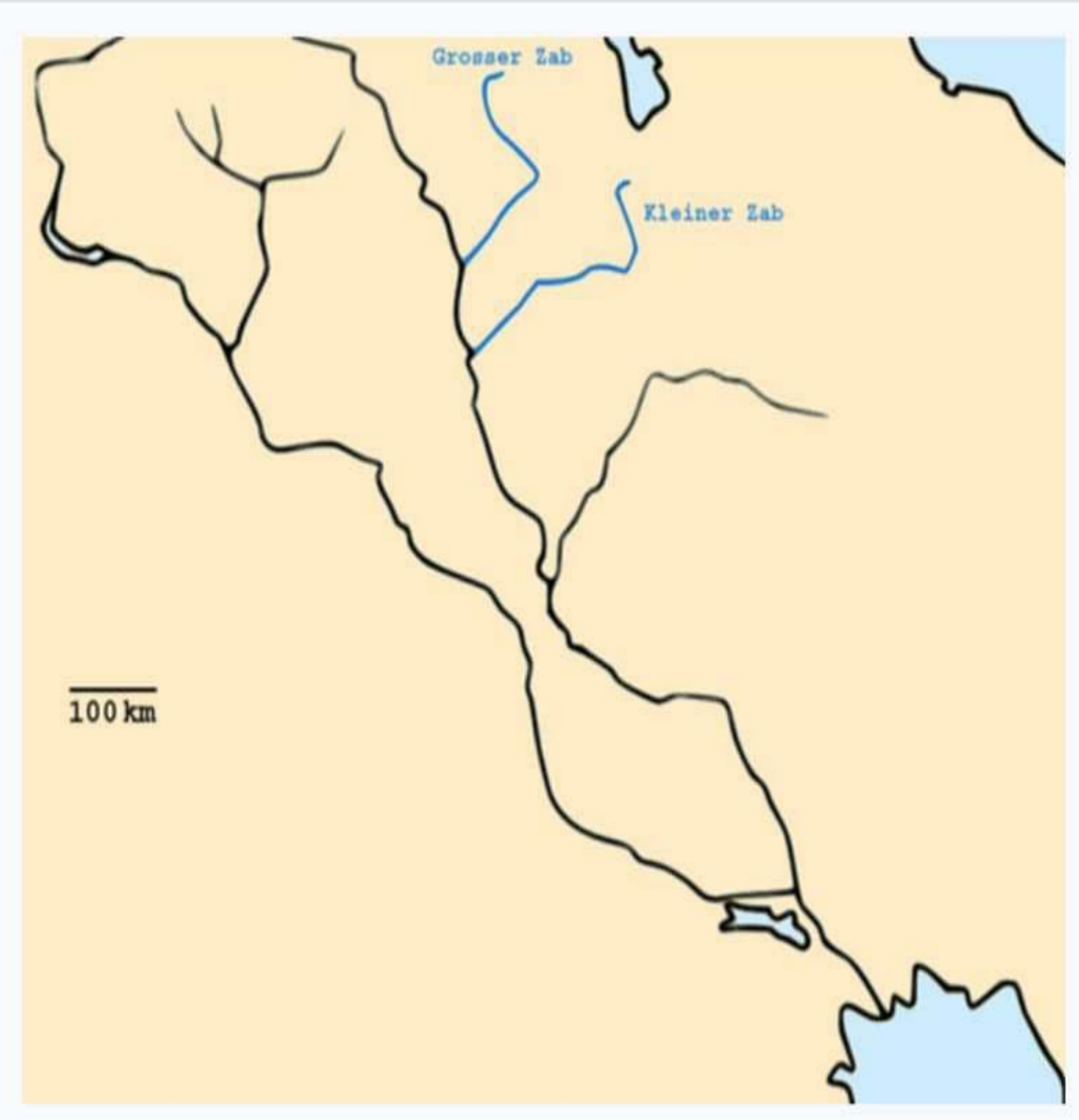
تفصیلی مضمون کے لیے **عباسی انقلاب** ملاحظہ کریں۔

معرکۂ زاب (عربی: معركة الزاب)، علمی سیاق و سباق میں اسے **معرکہ دریائے زاب** بھی کہا جاتا ہے، 25 جنوری 750ء کو دریائے زاب کے کنارے پر پیش آیا جو اب جدید ملک عراق ہے۔ جو خلافت امویہ کے خاتمے اور عباسیوں کے عروج کا سبب بنا۔[6]

معرکۂ زاب
سلسلہ عباسی انقلاب

معرکۂ زاب

سلسلہ عباسی انقلاب



عراق میں دریائے کا نقشہ

تاریخ	25 جنوری 750

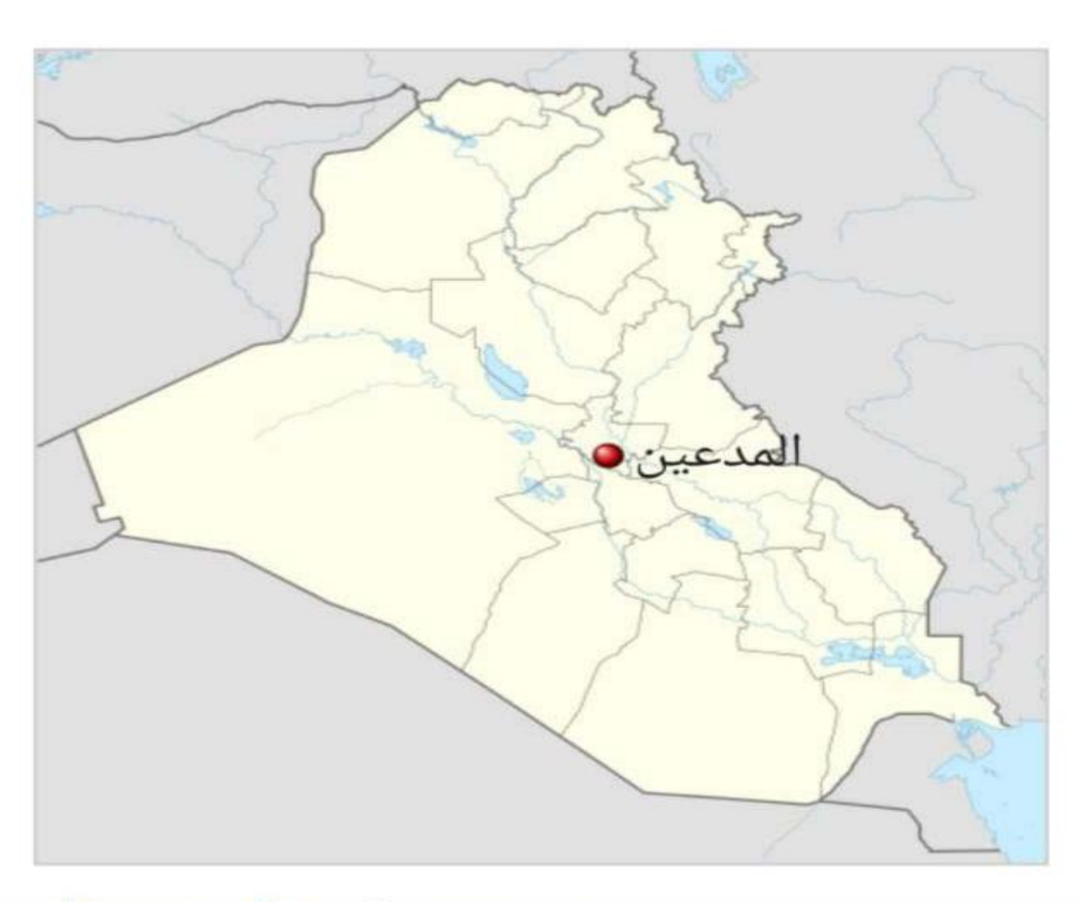
بنو عباسیہ بھی عیسائی ہی تھے، موجودہ بغداد سے پہلے بغداد قدیم شہر المداعین تھا، جہاں کلیسیائے مشرق

Church of the East

موجود تھا

المداعین





جدید دور کے عراق میں مقام

: عربی : المدائن , *المدائن* ؛ یہودی بابلی ارامی) **المدائن**
ایک قدیم شہر تھا [1] (' ؛ لِفظ.' شہر *Māḥozā* מחוזא
اور Ctesiphon جو دجلہ پر واقع تھا جو اب عراق ہے ۔ یہ
کے قدیم شاہی مراکز کے درمیان واقع تھا اور Seleucia
اس کی بنیاد ساسانی سلطنت نے رکھی تھی ۔ اس شہر کا
کے Ctesiphon نام عربوں نے ساسانی دارالحکومت
مترادف کے طور پر استعمال کیا ، اس روایت میں جو
عربوں کی ایران پر فتح کے بعد جاری رہی ۔ [2]

کلیسیائے مشرق



文A

کلیسیائے مشرق (سریانی: ܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚܐ) کو **نسطوری کلیسیا** بھی کہا جاتا ہے، یہ فارسی سلطنت کے عہد کا ایک مشرقی مسیحی کلیسیا تھا۔

کلیسیائے مشرق	
سریانی: ܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚܐ	



قدیم شہر کے کھنڈر اور آشور کی مقدس کُرسی

زمرہ بندی	مشرقی مسحی
تشریق	سریانی مسیحی
الٰہیات	نسطوریت

مشرق کا چرچ

ܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚܐ



مشرقی سیرامک سیرامک ایپیٹاف جس میں سریانی اور ایغور تحریر ہے۔

قسم	مشرقی عیسائی
واقفیت	شامی عیسائیت [1]
الہیات	مشرقی سریانی الہیات
سیاست	Episcopal
سر	کیتھولک - مشرق کے سرپرست
علاقہ	مشرق وسطیٰ ، وسطی ایشیا ، مشرق بعید ، ہندوستان [2]

علاقہ	مشرق وسطیٰ ، وسطی ایشیا ، مشرق بعید ، ہندوستان [2]
عبادات	مشرقی شامی رسم (ادائی اور ماری کی عبادات)
ہیڈ کوارٹر	Seleucia-Ctesiphon (410-775) [3] بغداد [4] (775–1317) ربن ہورمیز خانقاہ ، القوش [5]
بانی	یسوع مسیح (مقدس روایت کے مطابق) تھامس رسول
اصل	رسولی دور، اپنی روایت کے مطابق ایڈیسا ، [6][7] میسوپوٹیمیا [1][نوٹ 1]

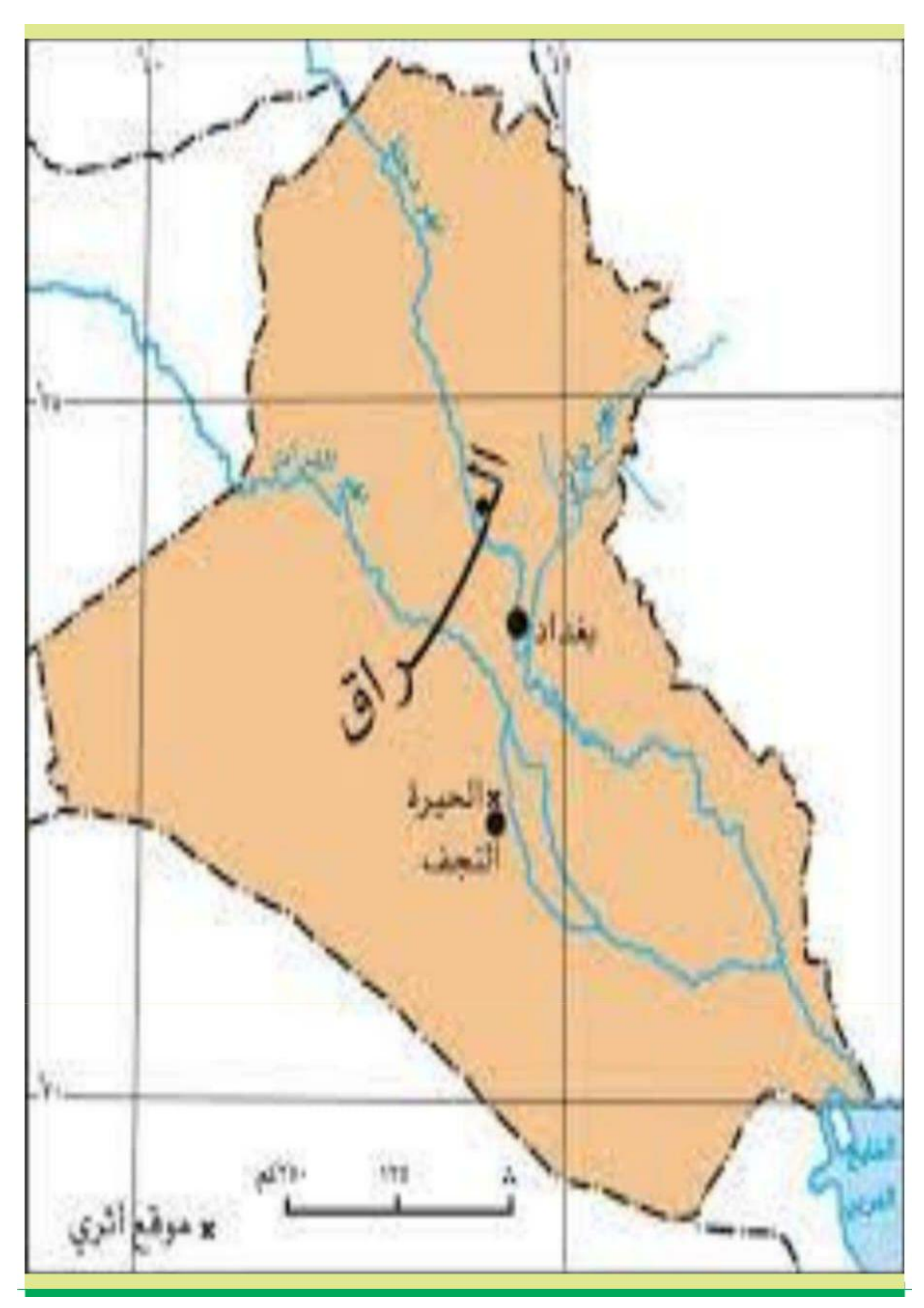
اور خلافت بنو عباسیہ کی شروع ہو جاتی ہے
اُس وقت عیسائیوں کے تین بڑے مراکز ہوا کرتے تھے

1 - اُلجھن ،الحیرہ ،نجف اشرف ،عراق

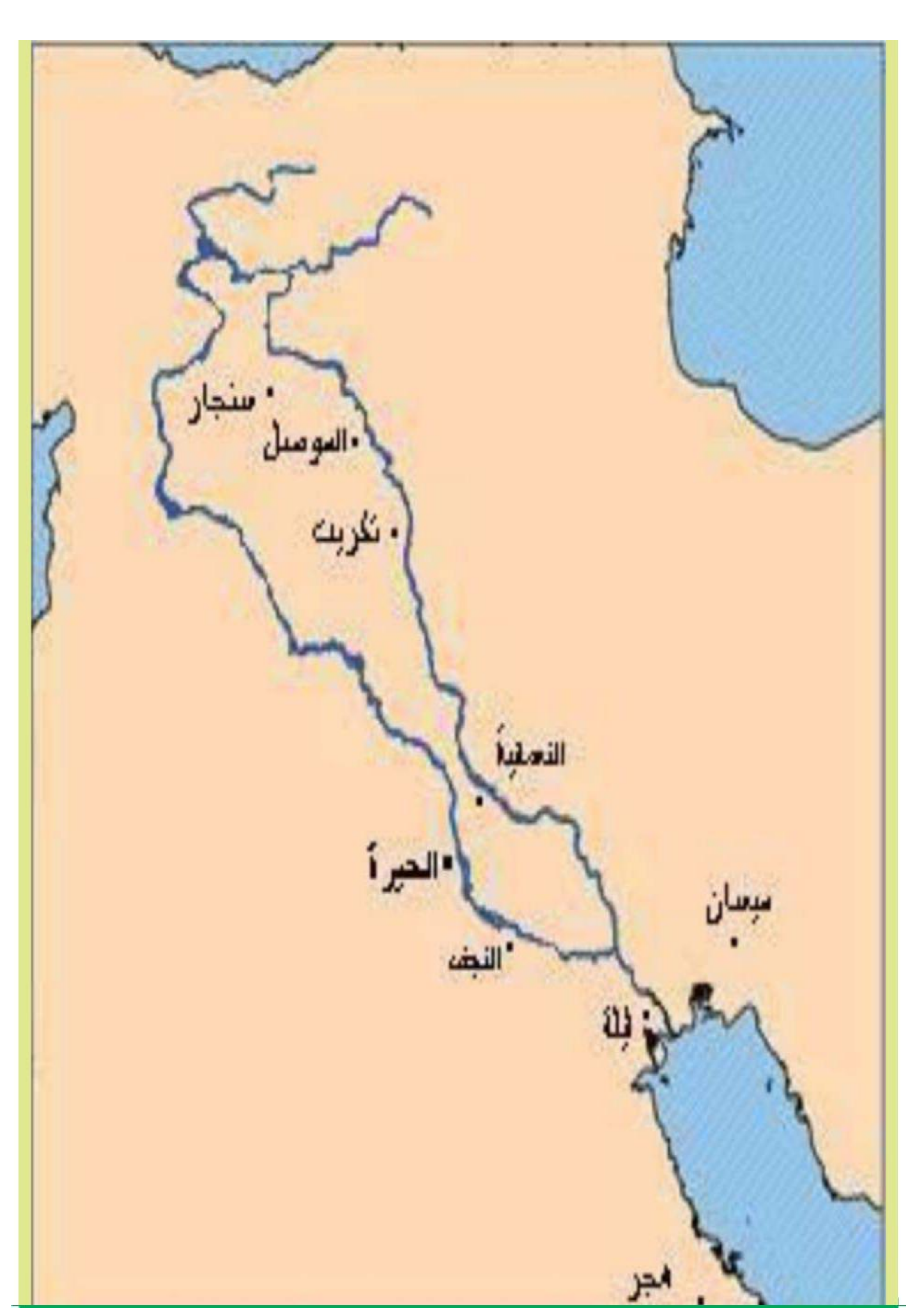
2 - دمشق، ملک شام

3 - صنعاء، ملک یمن

دمشق ،نجف اشرف اور صنعاء میں بڑے، بڑے گرجا گھر ہوا کرتے تھے



بغداد
الحيرة
النجف
٠
١٢٥
٢٥٠كم
موقع أثري


سنجار
الموصل
تكريت
الحيرة
النجف
ميسان
بلة
هجر

مملكة الحيرة

دولة فارس
نهر دجلة
نهر الفرات
دولة الروم
تدمر
دولة تدمر
دمشق
بحر الروم
بصرى
دولة الغساسنة
المدائن
القدس
الحيرة
دولة المناذرة
البتراء
دولة الأنباط
مصر
الجزيرة العربية

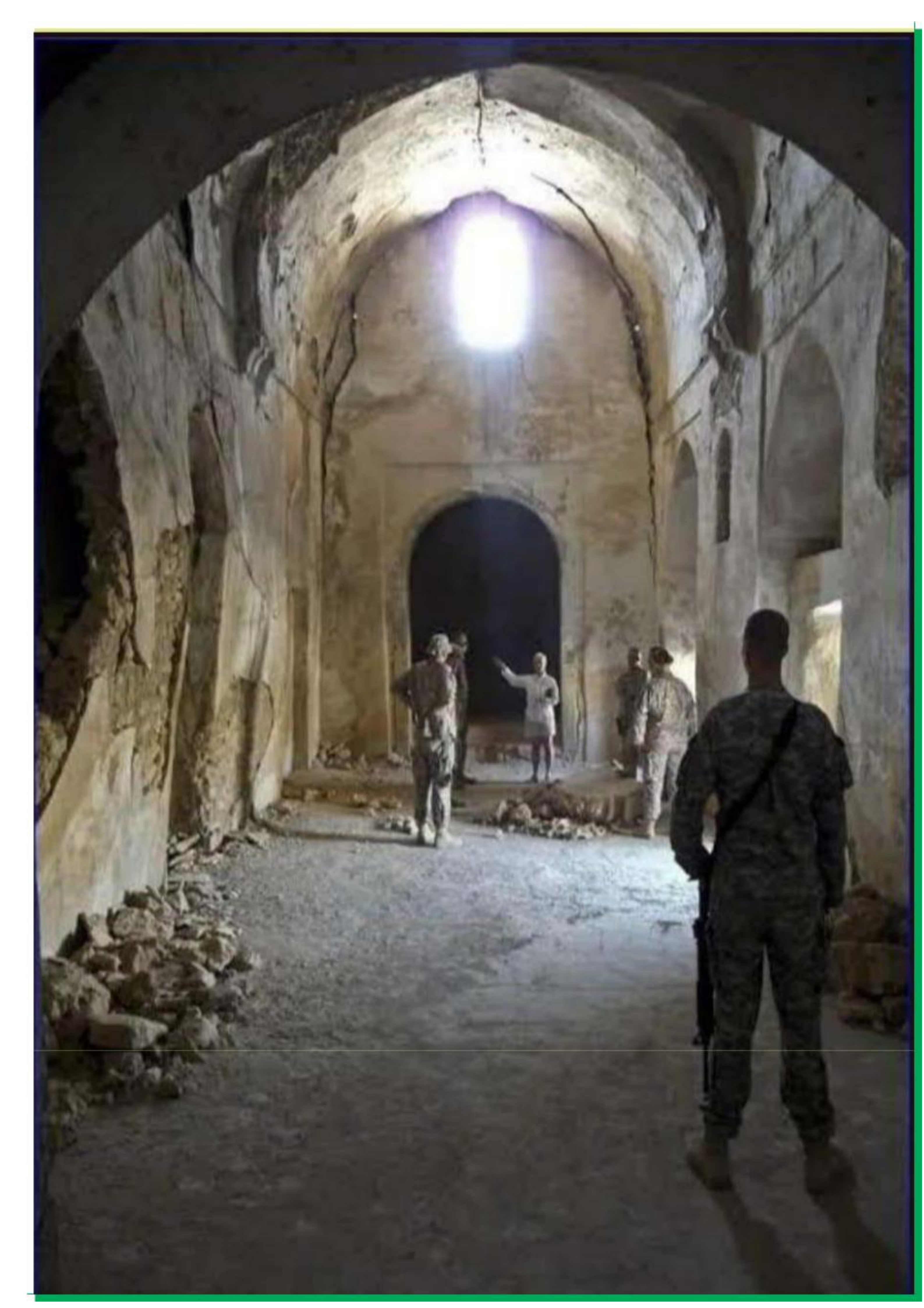


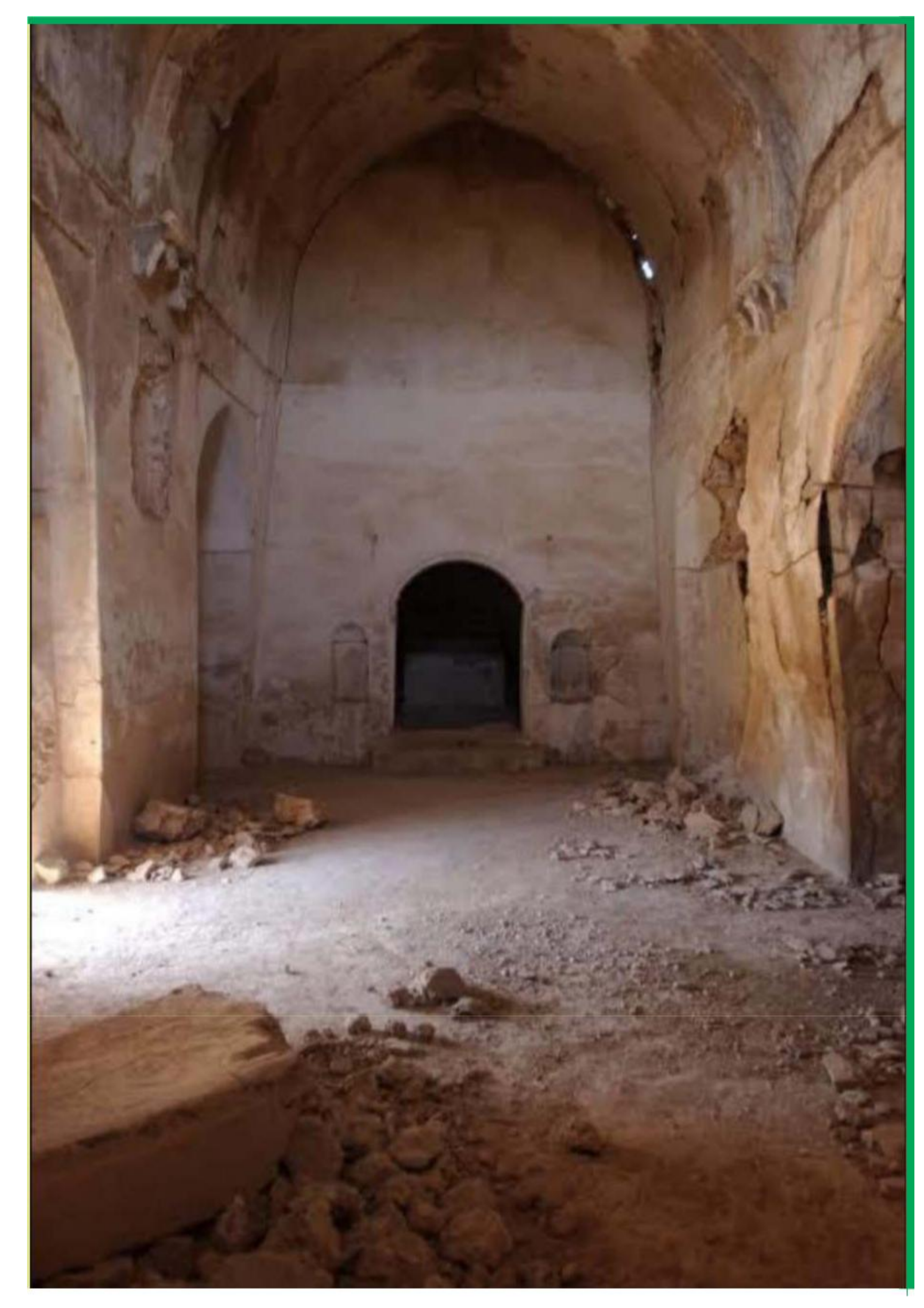
اُس وقت لکھنے ، کا کام کُلّی طور پر، عیسائیوں کے گرجا گھروں میں عیسائیوں کے راہب ہی کیا کرتے تھے

جانور کے کھال کو، کاغذ بنانے کا کام صرف اور صرف گرجا گھروں میں ہی ہوا کرتا تھا

عیسائی راہب گرجا گھروں میں اپنی انجیل لکھ رہے تھے

عربوں نے تمام گرجا گھروں پر قبضہ کر کے مسجد میں تبدیل کر دیا



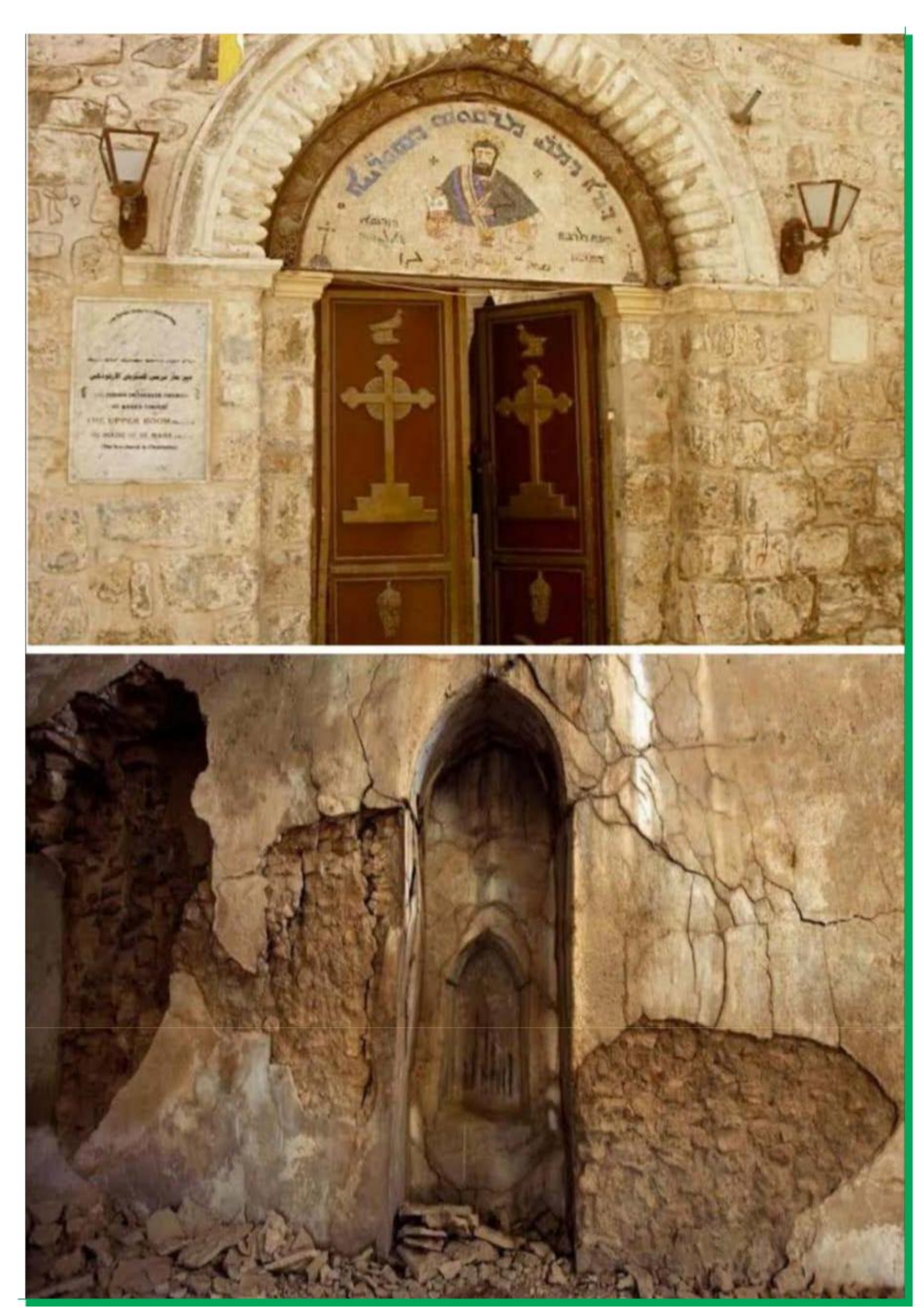


عیسائیوں کے گرجا گھروں کی تمام کتابوں کو لُوٹ لیا اور اپنا قرآن بنا لیا

قرآن میں

قرآن کا **70** فیصد عیسائیوں کے گرجا گھروں سے لوٹی ہوئی عیسائیوں کی انجیل ہے عراق کے اُلجھن، الحیرہ، نجف اشرف کے گرجا گھر کو بھی

لُوٹ لیا


THE UPPER ROOM

لیکن 750 عیسوی
تک بغداد کے
عیسائیوں کے یہاں
پارسی مزہب بھی
موجود تھا، پارسی
مزہب کے کئی افسانے
قرآن میں موجود ہیں

خلافتِ عباسیہ کو
اپنی حکومت کو
وسیع اور مستحکم
رکھنے کے لئے ایک
مزہب کی
ضرورت تھی

خلافتِ عباسیہ نے جو
مزہب بنوایا، وہ مخلوط
مزہب بنوایا، اُس وقت
کے تمام مزاہب کی
تحریروں اور عقائد کو
ترجمہ کرا کر قرآن میں
لکھوا دیا، اور اُس
مزہب کا نام اسلام رکھا

خلافتِ عباسیہ کے مسلمان 750 عیسوی سے بغداد سے نکل کر چاروں طرف تمام علاقوں پر حملہ کر کے لُوٹ پاٹ کر رہے تھے، اسلام کے نام پر

جِس بھی علاقے پر مسلمان حملہ کر رہا تھا اُن کا سب کچھ لُوٹ رہا تھا، خاص طور پر اُن کے عبادت خانوں میں رکھی اُن کے مزہب کی تحریریں

مسلمان اُس وقت ،لُوٹ
کے مال کا، جب مالِ
غنیمت کا پانچواں حصہ
بغداد بھیج رہا تھا، اُس
کے ساتھ ہی دوسرے
مزاہب کے عبادت خانوں
سے لُوٹی ہوئیں، اُن کی
مزہبی تحریریں بھی بھیج
رہا تھا

مسلمانوں کے ہاتھوں
دوسرے مزاہب کے
عبادت خانوں سے لُوٹی
ہوئیں تحریریں بغداد
پہنچ تو گئیں تھیں لیکن
اُن تحریروں کو پڑھنے
والا کوئی نہیں تھا

خلافتِ عباسیہ کا سب سے طاقتور خلیفہ ہارون الرشید نے بغداد میں، بیت الحکمت میں ہی ترجمہ کا شعبہ قائم کیا

ہارون الرشید

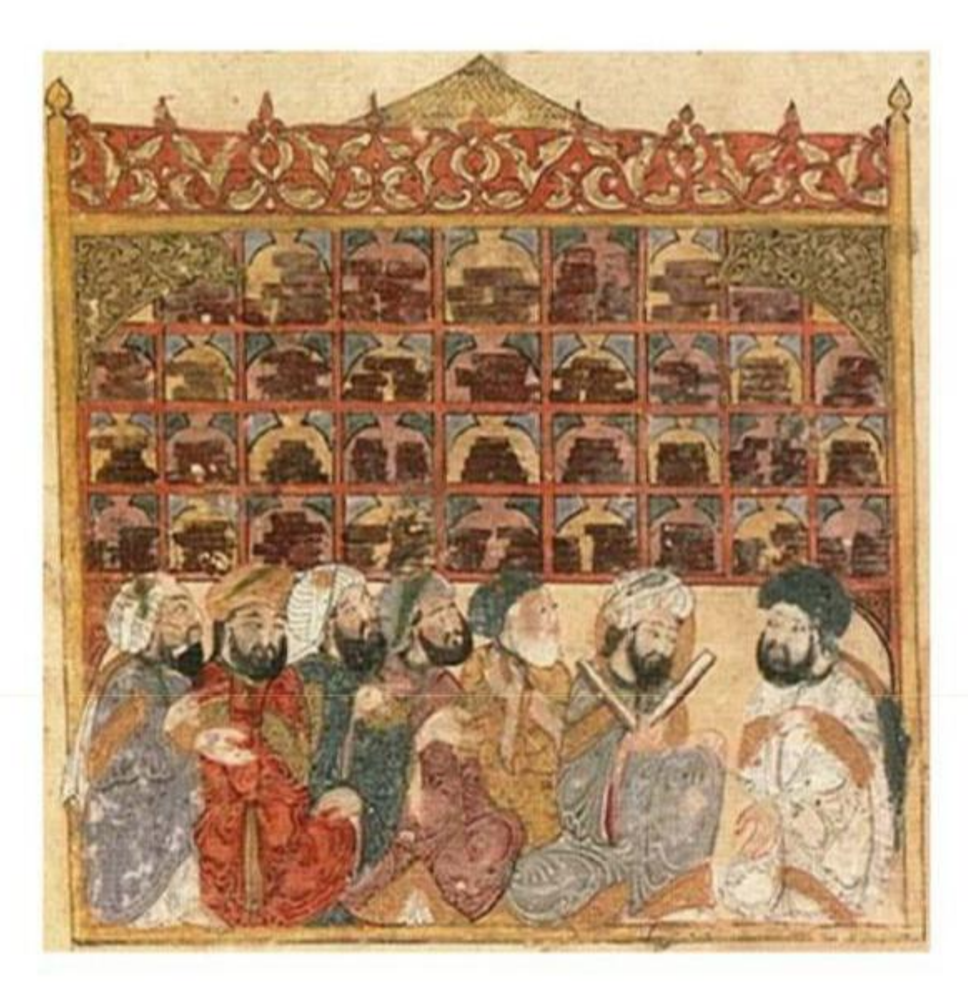


ابو جعفر ہارون بن محمد المہدی بن ابی جعفر المنصور، بن محمد بن علی بن عبد اللہ بن عباس الہاشمی القرشی، (پیدائش: 763ء - انتقال: 24 مارچ 809ء) پانچویں اور مشہور ترین عباسی خلیفہ تھے۔ آپ رے شہر میں پیدا ہوئے اور 786ء سے 24 مارچ 809ء تک مسند خلافت پر فائز رہے ۔ جب آپ کے بھائی موسیٰ الہادی کا انتقال 170 ہجری میں ہوا، اور اس وقت ان کی عمر 22 سال تھی اور آپ کو جمعہ کی رات کو خلیفہ بنایا گیا۔ [1] 165 ہجری میں الرشید نے اپنی کزن زبیدہ بنت جعفر سے شادی کی۔ ان کا دور سائنسی، ثقافتی اور مذہبی رواداری کا دور کہلاتا ہے۔ انھوں نے بغداد میں لائبریریاں ، بیت الحکمت کی بنیاد رکھی۔ اور اپنے دور حکومت میں، بغداد کو علم، ثقافت اور تجارت کے مرکز کے طور پر پروان چڑھایا۔[2]

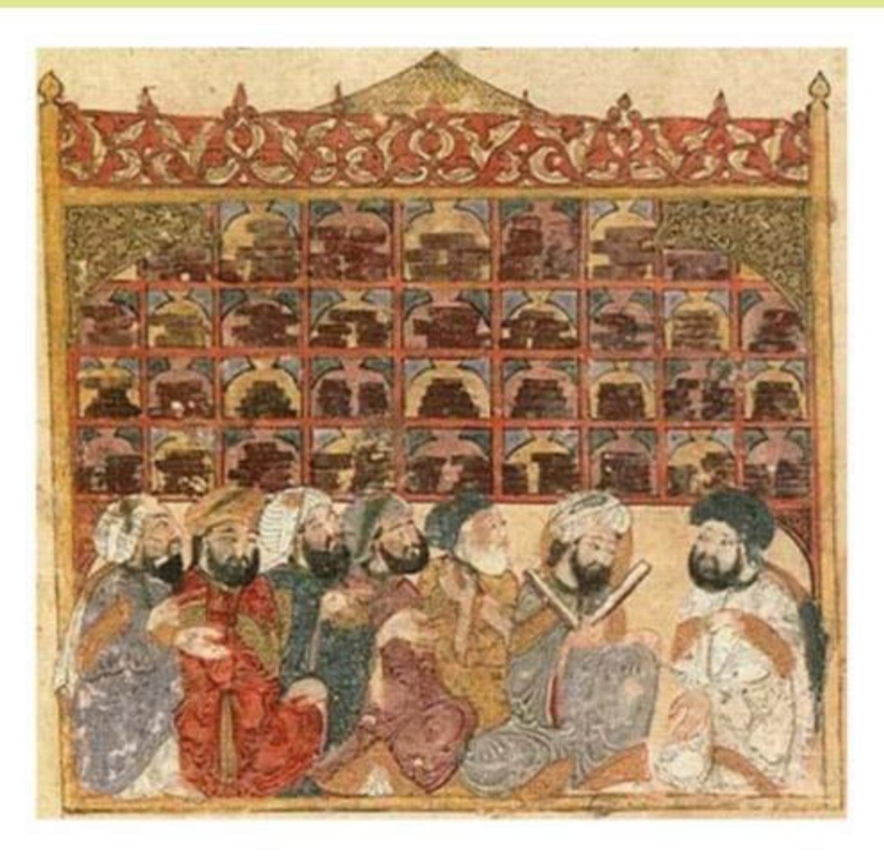
بیت الحکمت



عباسی خلیفہ ہارون الرشید نے اپنے عہد میں ایک ایسے مرکز کا اہتمام اور قیام کیا جو سائنسی علوم پر تحقیقات کرتا اور علمی تحقیقات کے ذریعے عوام کو جدید نظریات سے آگاہ کرتا۔ اس کو شہر بغداد میں قائم کیا گیا۔

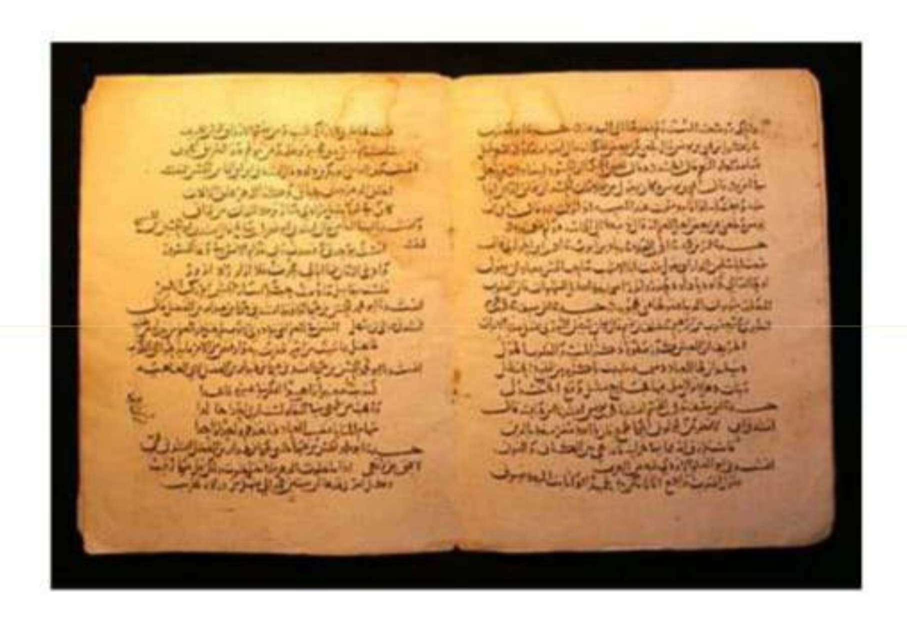


عباسیہ کتب خانے میں سائنسداں، مقامات الحریری۔



عباسیہ کتب خانے میں سائنسداں، مقامات الحریری۔

عباسی خلیفہ ہارون الرشید کے عہد میں بغداد میں بیت الحکمت ایک کتب خانہ تھا۔ جہاں فلسفی، سائنس دان اور علماِ دین تحقیقی کام کیا کرتے تھے۔



عباسی دور کے سائنسی تحقیقات پر مبنی کتابیں اور تحریریں۔

آگے چل کر خلافتِ عباسیہ نے اُس ترجمہ کے شعبے کا سربراہ نسطوری عیسائی، حنین بن اسحاق کو مقرر کیا

حنین بن اسحاق

قرون وسطی کا آشوری عالم





حُنین بْن إسْحَاق أَبُو زید العِبادی النَّصْرانی الشَّقِی (پیدائش 194-260ھ، وفات 810 – 873ء) عہد عباسی کا سب سے مشہور مترجم اور نسطوری عیسائی تھا۔ اس کا والد پنساری تھا جس کا تعلق حیرہ سے تھا۔ یہ ابتدا میں بصرہ گیا وہاں سے عربی کی تعلیم حاصل کی بعد میں بغداد منتقل ہو گیاجہاں یوحنا بن ماسویہ سے تعلیم طب حاصل کی یونانی سریانی اور فارسی زبان پر مہارت رکھتا تھا اور بڑا فصیح شاعر بھی تھا عراق میں اپنے زمانہ کا بہت بڑا طبیب مؤرخ اورخاص طور پر مترجم کے طور پر اپنا لوہامنوایا مامون الرشید نے اسے دار الترجمہ کا سربراہ بنایا جس نے بقراط اور جالینوس کی یونانی کتابوں کو عربی میں ترجمہ کرایا اس نے کئی کتابین تصنیف کیں جن میں اکثر طب اور ریاضی میں تھی جیسے مسائل طب مشہور ہے ۔[18][19]

حنین بن اسحاق

(عربی میں: حنين بن إسحاق)



معلومات شخصیت

پیدائش	سنہ 808ء [1][2][3][4][5] الحیرہ [6][5]

حنین یونانی علوم میں مہارت حاصل کرنے کے لیے اپنے کام میں انتہائی حوصلہ افزائی کرتا تھا، جس کی وجہ سے وہ یونانی متون کا سریانی اور عربی میں ترجمہ کرنے میں کامیاب ہوا۔ عباسی خلیفہ المامون نے حنین کی صلاحیتوں کو دیکھا اور اسے بیت الحکمہ کے ایوانِ حکمت کا انچارج مقرر کیا ۔ ہاؤس آف وزڈم ایک ایسا ادارہ تھا جہاں یونانی کاموں کا ترجمہ کیا جاتا تھا اور اسکالرز کو دستیاب کیا جاتا تھا۔ [24] (کم از کم ایک عالم نے استدلال کیا ہے کہ حنین کو بیت الحکمہ کا انچارج بنائے جانے کا کوئی ثبوت نہیں ہے۔ [25]) خلیفہ نے حنین کو اضافی مخطوطات کی تلاش میں بازنطیم کا سفر کرنے کا موقع بھی دیا، جیسے ارسطو اور دیگر ممتاز مصنفین کے۔ [23]

حنین بن اسحاق کَون تھا اور حنین بن اسحاق کو مسلمانوں نے کس نام سے لکھا ہے

Hunayn ibn Ishaq

Article Talk






"al-Ibadi" redirects here. For other uses, see Ibadi (disambiguation).

Hunayn ibn Ishaq al-Ibadi (also Hunain or Hunein) (Arabic: أبو زيد حنين بن إسحاق العبادي; *ʾAbū Zayd Ḥunayn ibn ʾIsḥāq al-ʿIbādī* (808–873), known in Latin as **Johannitius**, was an influential Arab Nestorian Christian translator, scholar, physician, and scientist. During the apex of the Islamic Abbasid era, he worked with a group of translators, among whom were Abū 'Uthmān al-Dimashqi, Ibn Mūsā al-Nawbakhti, and Thābit ibn Qurra, to translate books of philosophy and classical Greek and Persian texts into Arabic and Syriac.[2]

Hunayn ibn Ishaq

Hunayn ibn Ishaq



Iluminure from the Hunayn ibn-Ishaq al-'Ibadi manuscript of the Isagoge

Born	808 AD Al-Hirah
Died	873 AD Baghdad, Abbasid Caliphate[1]

Academic work

Academic work	
Era	Islamic Golden Age
Main interests	Translation, Ophthalmology, Philosophy, Religion, Arabic grammar
Notable works	*Book of the Ten Treatises of the Eye*
Influenced	Ishaq ibn Hunayn

Ḥunayn ibn Isḥaq was the most productive translator of Greek medical and scientific treatises in his day. He studied Greek and became known as the "Sheikh of the Translators".[3] He mastered four languages: Arabic, Syriac, Greek and Persian. Hunayn's method was widely followed by later translators. He was originally from al-Hirah, previously capital of the Lakhmid kingdom, but he spent his working life in Baghdad, the center of the Translation movement. His fame went far beyond his own community.[4]

حنین بن اسحاق کو مسلمانوں نے ابن اسحاق کے نام سے لکھا ہے جس کی سیرت ابن اسحاق ہے

ابن اسحاق



محمد بن اسحاق بن یسار بن خیار المدنی (704ء تا 767ء) آٹھویں صدی کے قدیم ترین سیرت نگار ہیں جن کی مشہور کتاب سیرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم سیرت ابن اسحاق کے نام سے مشہور ہے۔ یہ کتاب اب ناپید ہو چکی ہے مگر اس کتاب کا نثری حصہ سیرت ابن ہشام میں لیا گیا ہے۔ ان کی تاریخ اسلامی تاریخ کی قدیم ترین کتاب ہے۔ وہ یسار کے پوتے تھے جسے 12ھ میں عراق کے مقام عین التمر کے گرجا میں سے گرفتار کر کے مدینے لایا گیا تھا، جہاں وہ عبد اللہ بن قیس کے قبیلے کا مولیٰ بن گیا۔[5] **ابو عبید اللہ محمد بن اسحٰق بن یسارمطلبی** جو ابن اسحٰق کے نام سے مشہور ہیں مدینہ کے رہنے والے تھے -سیرت ابن اسحاق کے مصنف ہیں۔

ابن اسحاق

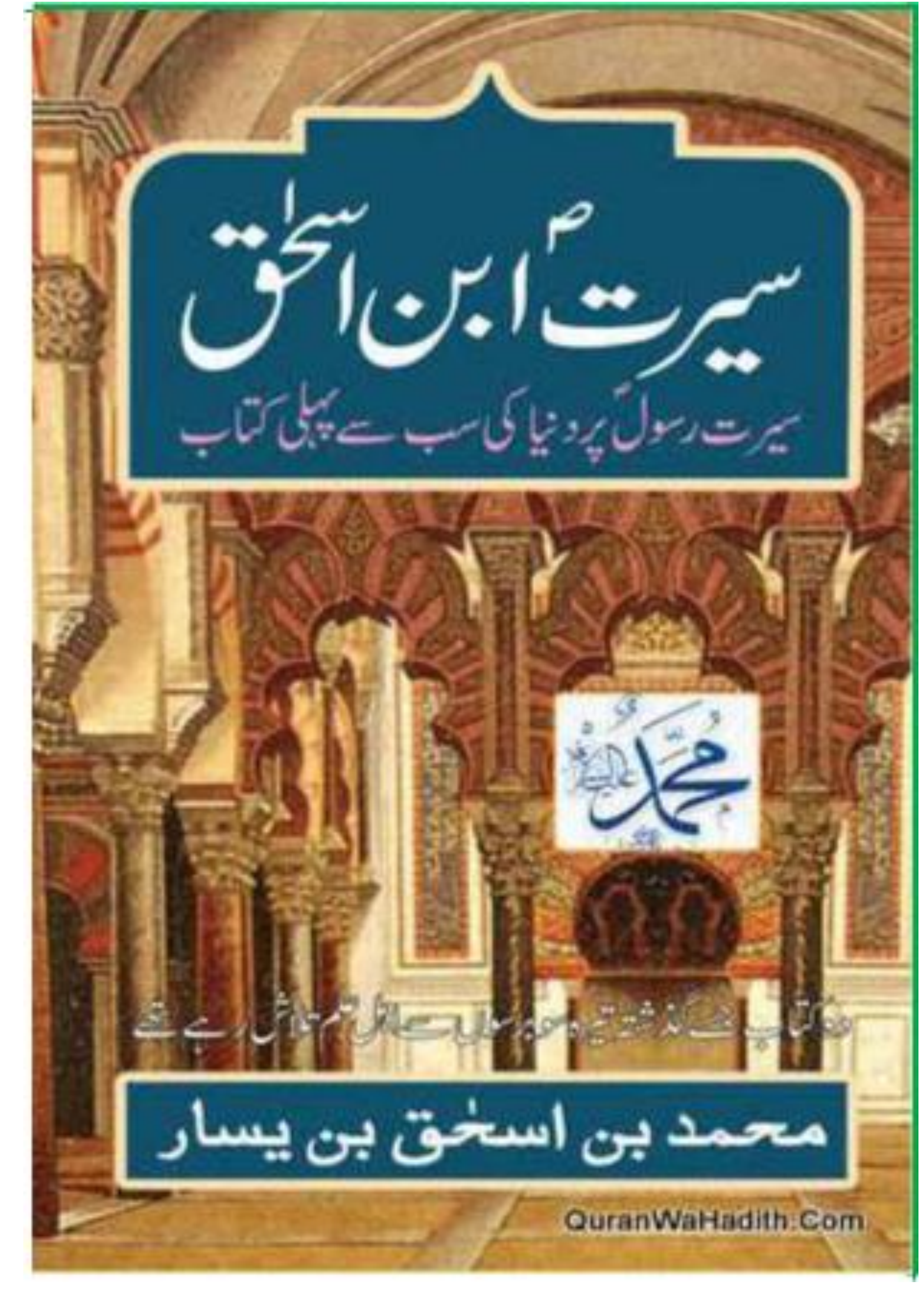
سیرت ابن اسحاق



سیرت ابن اسحاق کے نام سے معروف اس مشہور کتاب کا اصل نام **سیرۃ رسول اللہ** ہے جو محمد ابن اسحاق، تابعی کی تصنیف ہے اور آٹھویں صدی عیسوی (دوسری صدی ہجری) میں تصنیف کی گئی۔ اسے اولین سیرت و تاریخ کی کتاب مانا جاتا ہے۔

کتاب کی اہمیت

اس کتاب کی جامعیت، تفصیل اورمعلومات کی فراوانی کی بنا پر اکثر اہل علم نے اسے قدر و منزلت کی نظر سے دیکھا۔ مصنف سے بعد کے سبھی مورخوں اور مصنفوں نے سیرت نبوی کے حوالے سے اس کتاب پر پورا پورا اعتماد کیا اور اسے اپنا مآخذ بنایا۔ ابن جریر طبری، ابن خلدون اور دیگر مورخین نے ابن اسحاق سے بکثرت روایت کی ہے۔



سیرت ابن اسحٰق
سیرت رسولؐ پر دنیا کی سب سے پہلی کتاب
محمد
وہ کتاب جسے گزشتہ تیرہ سو برس سے اہل علم تلاش رہے تھے
محمد بن اسحٰق بن یسار
QuranWaHadith.Com





کتاب و سنت (محدث) لائبریری





يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

کتاب وسنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز



#5468

مصنف : محمد اطہر نعیمی

مشاہدات : 15412

سیرت رسول پاک ﷺ براوایت ابن اسحاق



تفصیل کتاب | فہرست مضامین | ڈاؤنلوڈ | آن لائن مطالعہ | کتاب منگوائیں

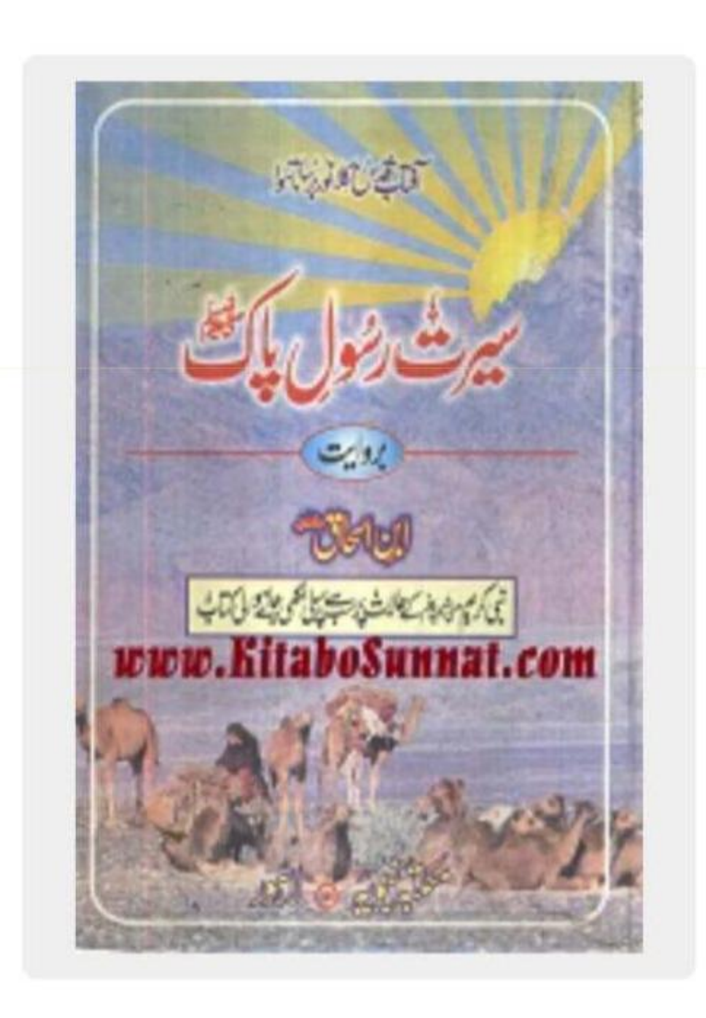
سیرت رسول پاک صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم براوایت ابن اسحاق



تفصیل کتاب | فہرست مضامین | ڈاؤنلوڈ | آن لائن مطالعہ | کتاب منگوائیں

صفحات : 842

یونیکوڈ کنورژن کا خرچہ : 21050(PKR)



محمد بن اسحاق بن یسار بن خیار المدنی مدینہ منورہ میں 85ھ، 704ء میں پیدا

حنین بن اسحاق ، نسطوری ، عیسائی تھے، جسے عباسی خلیفہ مامون الرشید نے ، دار الترجمہ کا سربراہ بنایا تھا سیرت ابن اسحاق اسلام کی پہلی کتاب تھی

اصلی سیرت ابن اسحاق کو مسلمانوں نے ، کسی وجہ سے دنیا سے غائب کر دیا ہے

حنين بن إسْحَاق
(HUNAYN IBN IS-HAQ)

أبو زيد العبادي النصراني الشقي اُن کے والد پنساری تھے. جن کا تعلق الحیرہ سے تھا یہ ابتدا میں بصرہ

گئے. وہاں سے عربی کی
تعلیم حاصل کی بعد میں
بغداد منتقل ہو گئے. جہاں
یوحنا بن ماسویہ سے تعلیم
طب حاصل کی حنین بن
اسحاق، یونانی سریانی اور
فارسی زبان پر مہارت
رکھتے تھے اور بڑے
فصیح شاعر بھی تھے

عراق میں اپنے زمانہ کے بہت بڑے طبیب مؤرخ اور خاص طور پر مترجم کے طور پر اپنا لوہا منوایا مامون الرشید نے اسے دار الترجمہ کا سربراہ بنایا

جس نے بقراط اور جالینوس
کی یونانی کتابوں کو عربی
میں ترجمہ کرایا
اس نے کئی کتابیں تصنیف
کیں جن میں اکثر طب اور
ریاضی پر تھی جس میں
سے مسائل طب مشہور ہے

خلافتِ عباسیہ کے دَور تک کی جو قرآن کی تحریریں موجود ہیں، وہ سامی زبان میں ہیں، جن میں 22 حروف ہوتے تھے اور نقطے نہیں ہوتے تھے

سامی زبانیں

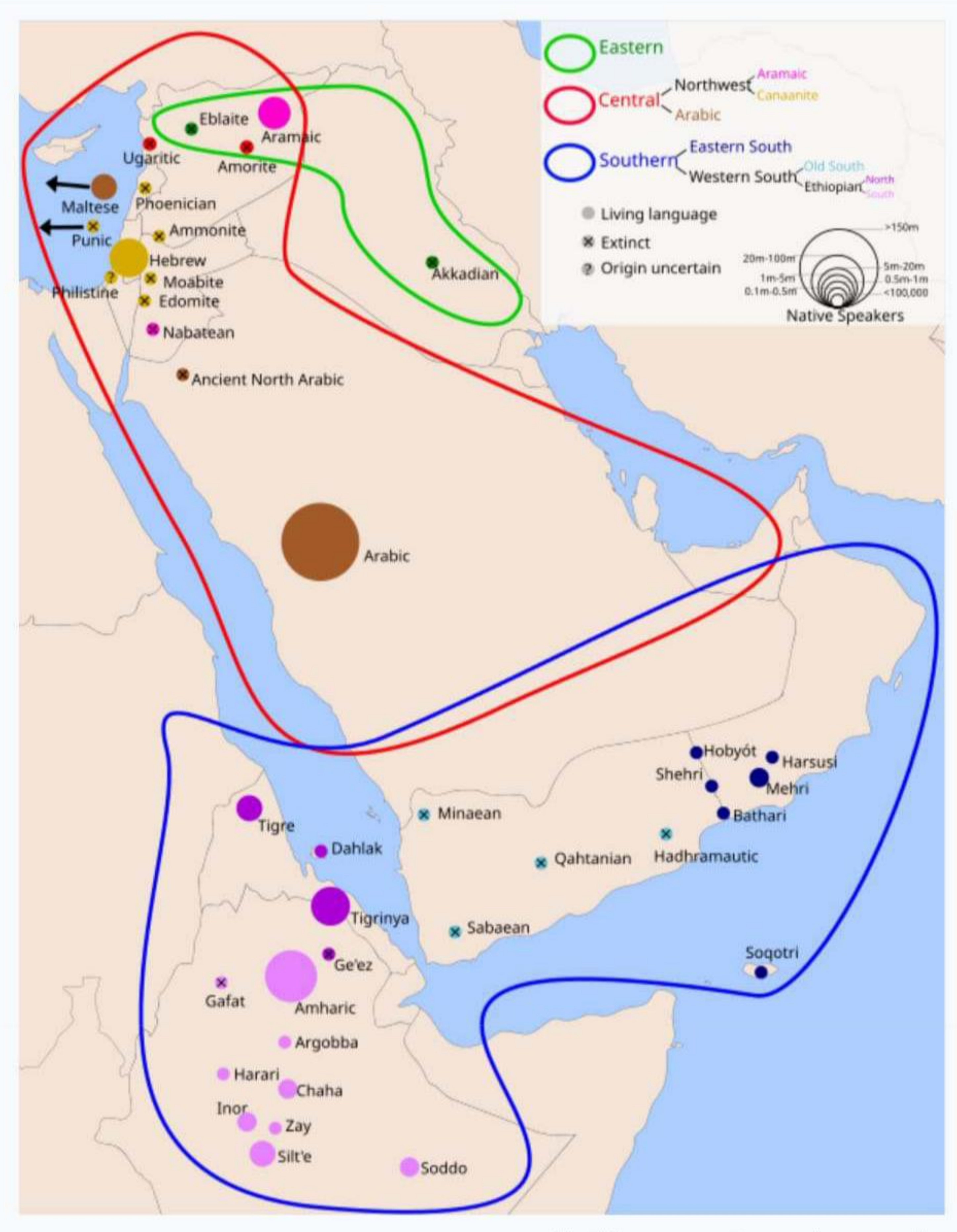


لسانیات اور نژادیات میں **سامی** (Semitic) (کتاب مقدس سے "سام"، عبرانی: שם) مغربی ایشیاء (مشرق وسطی) کی زبانوں کے لیے بولا جاتا تھا۔ زبانیں جدید اور ایشیائے کوچک، شمالی افریقہ، افریقہ اور مالٹا میں پھیل گیئں، جنہیں اب مجموعی طور پر **سامی زبانیں** کہا جاتا ہے۔ **سامی زبانیں** چند زبانوں کا ایک خاندان ہے جو مغربی ایشیا، شمالی افریقا اور مشرقی افریقا میں بولی جاتی ہیں۔ ان کے بولنے والوں کی تعداد 30 کروڑ کے قریب ہے۔ اس خاندان میں عربی، عبرانی۔ امہری، تگرنیا اور مالٹائی زبانیں شامل ہیں۔ ان زبانوں میں مالٹائی زبان رومی رسم الخط میں اِرقام کی جاتی ہے۔ بولنے والے رومن کیتھولک مسیحی ہیں اور اس زبان کو آس پاس کے عربی لہجات کے مقابلے میں قرآن کی زبان کے قریب ترین سمجھا جاتا ہے۔

سامی
Semitic

Syro-Arabian

جغرافیائی تقسیم:	مغربی ایشیاء، شمالی افریقہ، شمال مشرقی افریقہ، مالٹا
لسانی درجہ بندی:	افرو-ایشیائی • سامی **Semitic**
سابقہ اصل-زبان:	پروٹوسیمیٹک
ذیلی تقسیمات:	مشرقی سامی (ناپید) وسطی سامی جنوبی سامی



سامی زبانوں کی جغرافیائی حدود

عربی زبان کی ولادت سامی زبان سے ہی ہوئی ہے



عربی خطاطی

اس کے ذیلی خاندان یا زبانیں درج ذیل ہیں۔

- مرکزی سامی زبانیں
  - آرامی زبانیں
    - مشرقی آرامی زبانیں
    - مغربی آرامی زبانیں
  - جنوبی۔مرکزی سامی زبانیں
    - عربی زبانیں
    - کنعانی زبانیں
- جنوبی سامی زبانیں
  - ایتھوپیائی زبانیں
  - جنوبی عربی زبانیں

حروف پر نقطے ایرانیوں کے پاس تھے، خلافتِ عباسیہ کی حکومت کے 1258 عیسوی کے، خاتمے کے بعد جب قرآن ایرانیوں کے ہاتھ میں آیا تو

قرآن کی سامی زبان کی تحریروں میں نقطے اور 6 حروف ث، خ، ذ، ض، ظ اور غ کا اضافہ کر کے موجودہ قرآن بنایا گیا

یہود و نصاریٰ کے ہاتھوں یکم نومبر 1922 کو ترکی کی خلافتِ عثمانیہ کے خاتمے کے بعد

موجودہ قرآن اور
اسلام کو یہود و
نصاریٰ نے مینوفیکچر
کرایا تھا یہود و
نصاریٰ نے بیسویں
صدی شروع ہوتے ہی
اپنی پلاننگ پر عمل
کرانا شروع کرا دیا تھا
مسلمانوں سے

یہود و نصاریٰ نے
خلافتِ عثمانیہ کو
ختم کرنے کے بعد،
جامع ازہر مصر کے
علماؤں سے
درجنوں مختلف
مختلف قرآنوں میں
سے

حفص قرآن کو کثیر رقم دے کر 10 جولائی 1924 کو ساری دنیا میں پلانٹ کروایا تھا

حفص قرآن کو شاہانِ
مصر و سوڈان شاہ
فواد اوّل اور جامع
ازہری علماؤں کی
نگرانی میں تخلیق
کرایا گیا اور فواد اوّل
کی سرپرستی میں
شائع کرایا گیا

ابتدائی قرآن
لکھنے والے بھی
غیر مسلم تھے،
اختتامی حفص
قرآن کی تخلیقی
انجمن میں بھی دو
غیر مسلم انگریز
شامل تھے

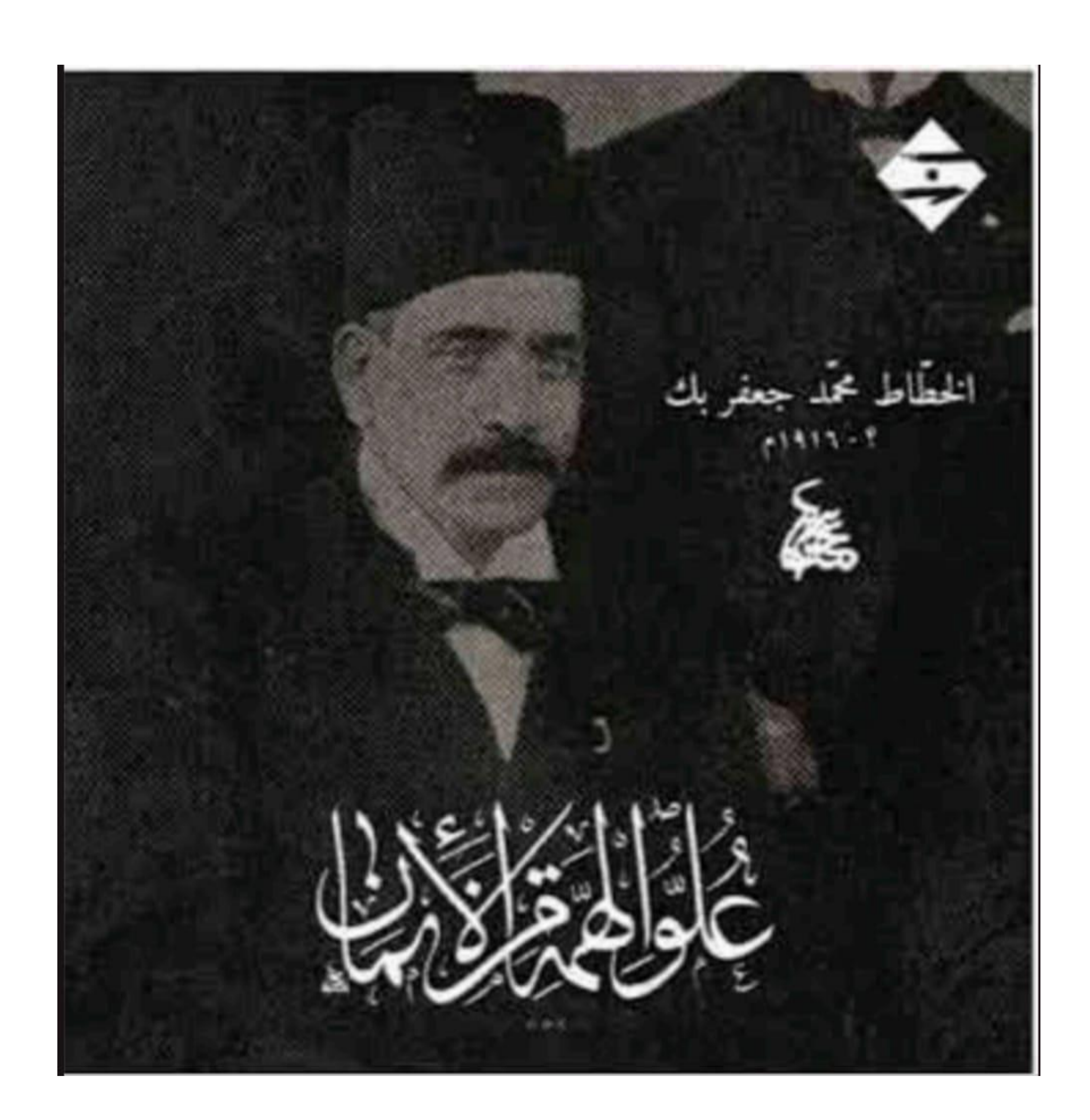


https://en.wikipedia.org/wiki/Gotthelf_Bergstr%C3%A4sser



https://en.wikipedia.org/wiki/Arthur_Jeffery

جامع ازهر مصر
خطاط محمد جعفر



King Fu'ad Quran	
Country	Egypt
Language	Arabic
Publisher	Amiri Press
Publication date	July 10, 1924



Cairo edition

Article Talk









The ***Cairo edition*** (Arabic: المصحف الأميري, "the Amiri Mus'haf"), or the ***King Fu'ād Quran*** (مصحف الملك فؤاد) or the ***Azhar Quran***, is an edition of the Quran printed by the Amiri Press in the Bulaq district of Cairo on July 10, 1924.[1][2][3] It is the first printed Quran to be accepted by a Muslim authority—Al-Azhar.[3] The process of creating the Fu'ad Quran lasted 17 years, from 1907 to 1924, achieved with the support by Fuad I of Egypt and the supervision of Azhari scholars.[3] It was regarded as an "official" Quran and was replicated by a number of following editions.[3]

Muslim disagreement over whether to include the Basmala within the Quranic text, reached consensus following the 1924 Edition, which included it as the first verse (*āyah*) of Quran chapter 1 but otherwise included it as an unnumbered line of text preceding the other relevant 112 chapters.[11] The Cairo Quran adopted the Kufan tradition of separating and numbering verses,[4] and thus standardized a different verse numbering to Flügel's 1834 edition.[12] It adopted the chronological order of chapters attributed to Ibn Abbās, which became widely accepted following 1924.[13] A large number of pre-1924 Qurans were destroyed by dumping them in the river Nile.[8]

حفص قرآن کی تخلیق میں شامل دو انگریز BERGSTRÄSSER AND JEFFERY

Prominent committee members included Islamic scholar, Muhammad b. ʻAli al-Husayni al-Haddad, Egypt's senior Qur'an Reader (*Shaykh al-Maqâri*).[5] Noteworthy Western scholars/academics working in Egypt during the era include Bergsträsser and Jeffery. Methodological differences aside, speculation alludes to a spirit of cooperation. Bergsträsser was certainly impressed with the work.[8]

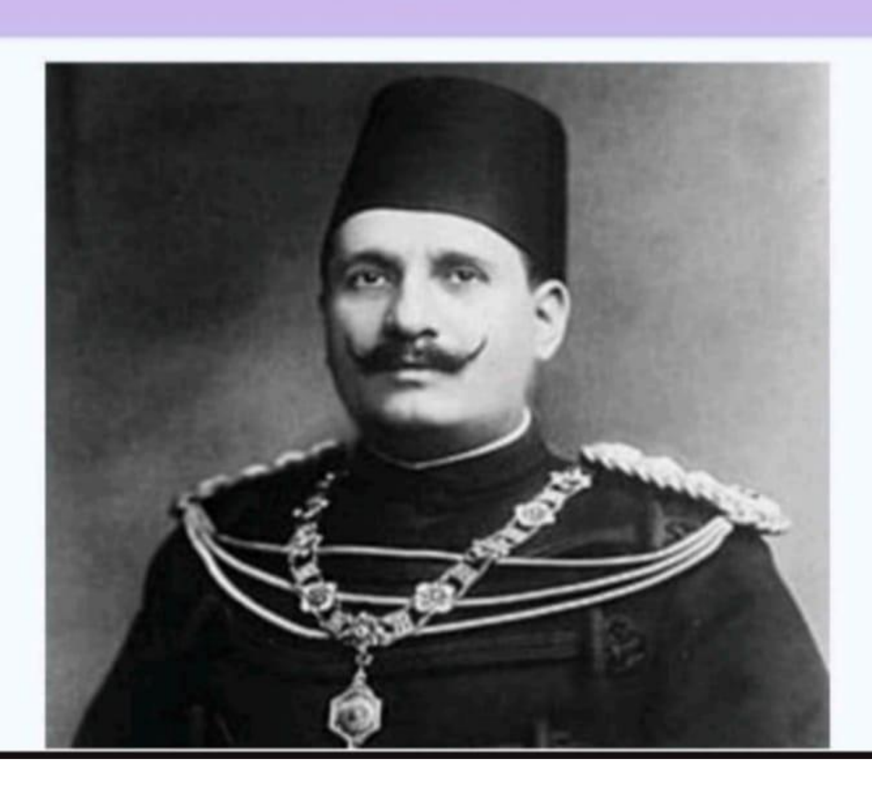
شاہ فواد اول



شاہ فواد اول (Fuad I of Egypt) (عربی: فؤاد الأول) مصر اور سوڈان, فرماں روا نوبیا، کردفان اور دارفور کے سلطان اور بعد میں بادشاہ تھا۔ شاہ فواد آل محمد علی کا نواں حکمران تھا۔ وہ 1917 میں مصر اور سوڈان کا سلطان بنا۔ برطانیہ سے 1922 میں مصری آزادی کو تسلیم کرنے بعد اس نے لقب **سلطان** کو **شاہ** سے تبدیل کر دیا۔

فواد اول

Fuad I





شاہ مصر و سوڈان

و شاہ مصر, فرماں روا نوبیا, سوڈان, کردفان, اور دارفور[1]

15 مارچ 1922 – 28 اپریل 1936

پیشرو	بذات خود بطور سلطان مصر
جانشین	شاہ فاروق اول

حفص قرآن کی
تخلیقی انجمن کو
حفص قرآن کی
تخلیق میں 17 سال
لگے 1907 سے
1924 باقی تمام
قرآنوں کو دریائے
نیل میں دریائے برد
کرا دیا گیا

جولائی 1924 حفص قرآن 10



https://youtu.be/h4S0pOlXSmk?si=TIznonWBwrzEhfBp

https://archive.org/details/10-1924-360-p

احباب 1834 کا
ایک قرآن ہمارے ہاتھ
آگیا ہے، جس میں
سورتوں کی تربیت
آج کے قرآن سے بہت
زیادہ متفرق ہیں
کوئی عربی اور
انگریزی کا جانکار وہ
قرآن ہم سے لے کر
پڑھ کر ہماری رہنمائی
فرمائے

Flügel edition

Article Talk






The **Flügel edition** is an edition of the Quran produced by the German orientalist Gustav Leberecht Flügel (1802–1870), first published in 1834 by the publishing house Tauchnitz in Leipzig.[1] In 1842, Flügel also published a concordance to go along with his edition. More broadly, Flügel's efforts can be understood in the context of the rapid rise of the field of philology in the second half of the eighteenth century in Germany, which began in biblical studies before also expanding into the realm of Quranic studies.[2]

https://en.wikipedia.org/wiki/Fl%C3%BCgel_edition

اُس قرآن میں
سورة الناس،
سورة الفلق سورة
اخلاص سب سے
پہلے ہے
جبکہ سورة البقرہ
صفحہ نمبر 405
پر موجود ہے

اُس 1834 کے قرآن
کو بھی مسلم
حکمرانوں نے
جرمنی کے انگریز
غوستاف لیبرشت
فلوجل
Gustav
Leberecht Flugel
سے تخلیق کرایا تھا

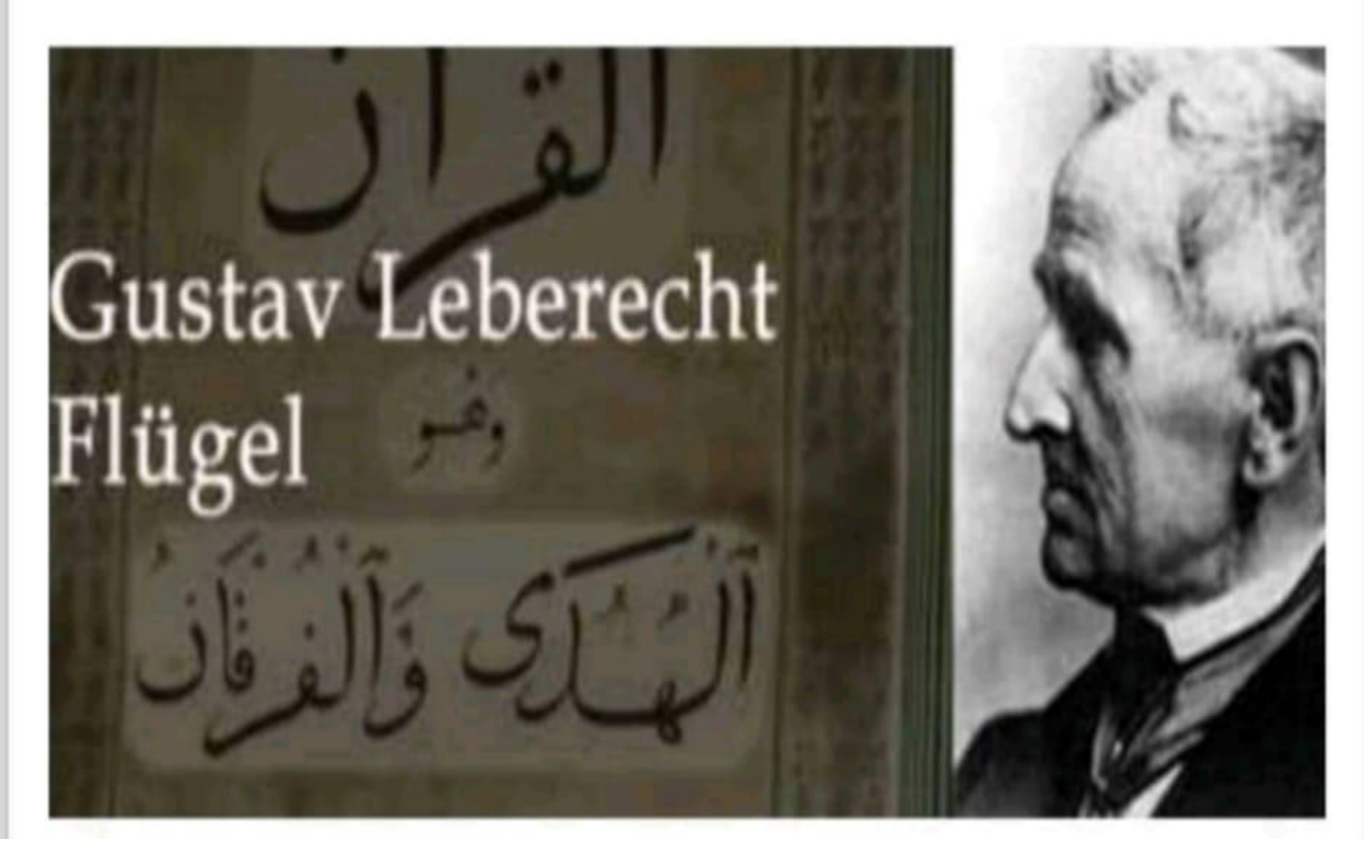
1834

کا قرآن

لنک

https://archive.org/details/1834_20231103

Gustav Leberecht Flügel (Gustav Flügel) Photos



https://en.wikipedia.org/wiki/Gustav_Leberecht_Fl%C3%BCgel

غوستاف ليبرشت فلوجل

مستشرق ألماني

غوستاف ليبرشت فْلوجِل[4](بالألمانية: *Gustav Leberecht Flügel*) (1217 - 1287 هـ / 1802 - 1870 م)[5] هو مستشرق ألماني.

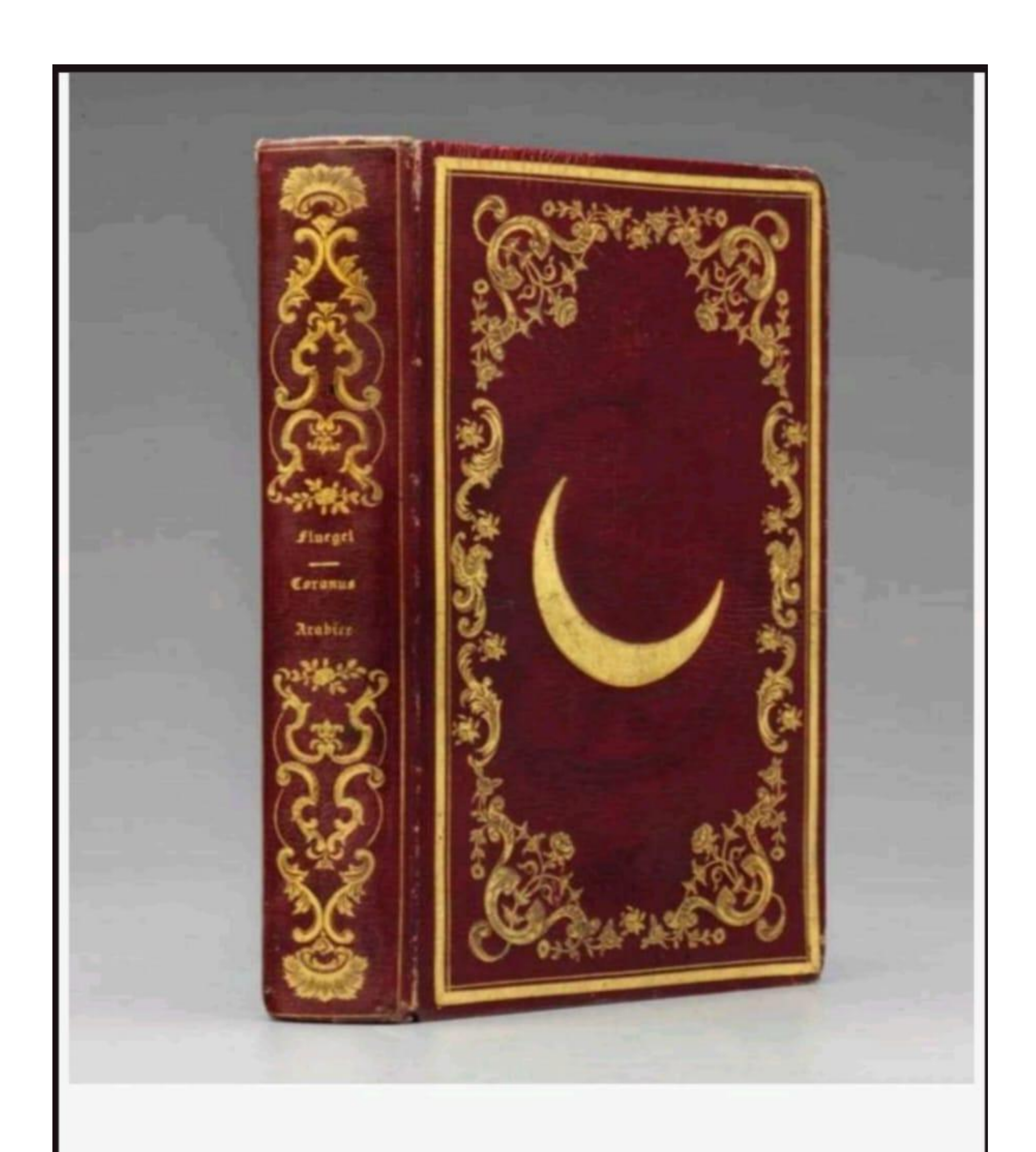
غوستاف ليبرشت فلوجل	
(بالألمانية: Gustav Leberecht Flügel)	
معلومات شخصية	
الميلاد	18 فبراير 1802 باوتسن[1]
الوفاة	5 يوليو 1870 (68 سنة) [2][3] درسدن[1]
مواطنة	مملكة ساكسونيا

غوستاف ليبرشت فلوجل

(بالألمانية: Gustav Leberecht Flügel)

معلومات شخصية

الميلاد	18 فبراير 1802 باوتسن[1]
الوفاة	5 يوليو 1870 (68 سنة)[2][3] درسدن[1]
مواطنة	مملكة ساكسونيا
عضو في	أكاديمية ساكسون للعلوم، وأكاديمية سانت بطرسبرغ للعلوم[لغات أخرى]، والأكاديمية الروسية للعلوم، والأكاديمية البافارية للعلوم والإنسانيات، وأكاديمية تورين للعلوم[1]



KORAN. [Koran in Arabic]. Edited by Gustav Leberecht Flügel and Gustav Moritz Redslob. Leipzig: Tauchnitz, 1837.

Gender	Male
Death	152 years ago
Date of birth	February 18,1802
Zodiac sign	Aquarius
Born	Bautzen
	Germany
Date of died	July 5,1870
Died	Dresden
	Germany
Books	Concordance of the Qura'an: carefully compiled alphabetically and according to roots of words

سورة الاخلاص

مكيّة وقيل مدنيّة وهى اربع آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ٢ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ٣ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ٤ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ

سورة الفلق

مكيّة وقيل مدنيّة وهى خمس آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ٢ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ٣ وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ٤ وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ ٥ وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

سورة الناس

مكيّة وقيل مدنيّة وهى ست آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ٢ مَلِكِ ٱلنَّاسِ ٣ إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ ٤ مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ٥ ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ٦ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ

سورة الكافرين

مكيّة وهى ست آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ قُلْ يَا أَيُّهَا ٱلْكَافِرُونَ ٢ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ٣ وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ٤ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا عَبَدْتُمْ ٥ وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ٦ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ

سورة النصر

مكيّة وقيل مدنيّة وهى ثلث آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ إِذَا جَآءَ نَصْرُ ٱللَّهِ وَٱلْفَتْحُ ٢ وَرَأَيْتَ ٱلنَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ ٱللَّهِ أَفْوَاجًا ٣ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَٱسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا



سورة تبت

مكيّة وهى خمس آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ٢ مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ٣ سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ٤ وَٱمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ ٱلْحَطَبِ ٥ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ

سورة قريش

مكية وهى اربع آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ ٢ إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ ٣ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ ٱلَّذِى أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ ٤ وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍ

سورة الماعون

مكية وقيل مدنية وهى سبع آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

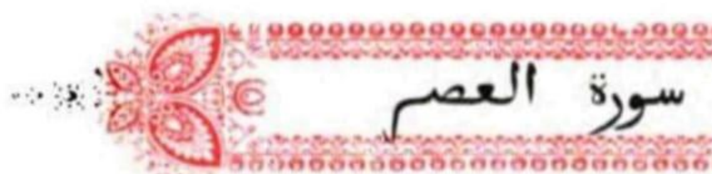
١ أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ٢ فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ٣ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ٤ فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ٥ ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ٦ ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ٧ وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ

سورة الكوثر

مكية وهى ثلث آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ إِنَّآ أَعْطَيْنَٰكَ ٱلْكَوْثَرَ ٢ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنْحَرْ ٣ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلْأَبْتَرُ



سورة العصر

مكية وهى ثلث آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ وَٱلْعَصْرِ ٢ إِنَّ ٱلْإِنسَانَ لَفِى خُسْرٍ ٣ إِلَّا ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِٱلْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِٱلصَّبْرِ

سورة الهمزة

مكية وهى تسع آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ وَيْلٌ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ ٢ ٱلَّذِى جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ٣ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ٤ كَلَّا لَيُنبَذَنَّ فِى ٱلْحُطَمَةِ ٥ وَمَا أَدْرَاكَ مَا ٱلْحُطَمَةُ ٦ نَارُ ٱللَّهِ ٱلْمُوقَدَةُ ٧ ٱلَّتِى تَطَّلِعُ عَلَى ٱلْأَفْئِدَةِ ٨ إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ٩ فِى عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ

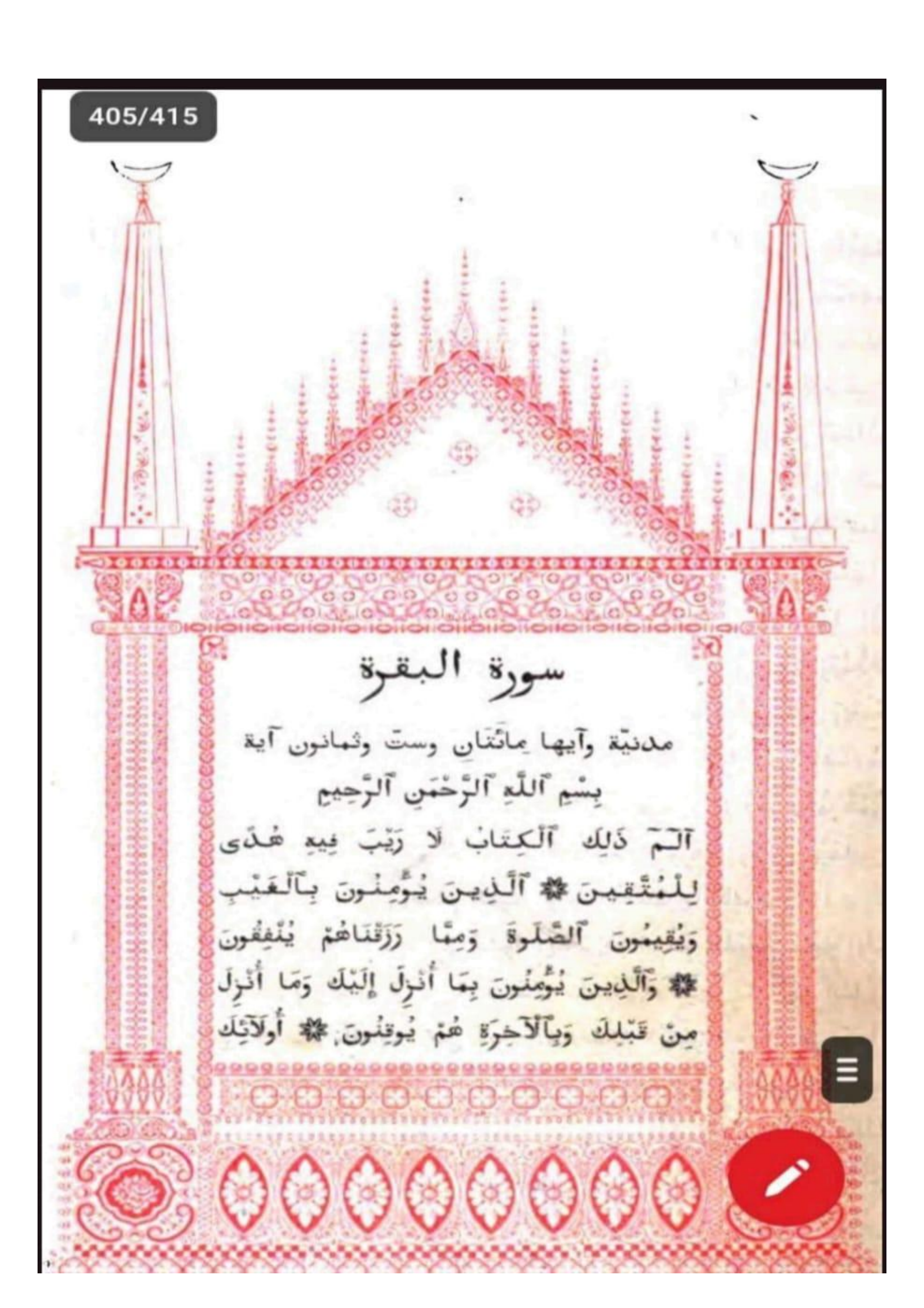
سورة الفيل

مكية وهى خمس آيات

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

١ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ ٱلْفِيلِ ٢ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِى تَضْلِيلٍ ٣ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ٤ تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِن سِجِّيلٍ ٥ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ

عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ٥ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ
أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٦ خَتَمَ ٱللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ
وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ٧ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِٱللَّهِ
وَبِٱلْيَوْمِ ٱلْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ٨ يُخَادِعُونَ ٱللَّهَ وَٱلَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ
إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ٩ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ ٱللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ١٠ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي ٱلْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا
نَحْنُ مُصْلِحُونَ ١١ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ ٱلْمُفْسِدُونَ وَلَٰكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ١٢ وَإِذَا قِيلَ
لَهُمْ آمِنُوا كَمَا آمَنَ ٱلنَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ ٱلسُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ ٱلسُّفَهَاءُ
وَلَٰكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ١٣ وَإِذَا لَقُوا ٱلَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَى
شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ ١٤ ٱللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ
فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ١٥ أُولَٰئِكَ ٱلَّذِينَ ٱشْتَرَوُا ٱلضَّلَالَةَ بِٱلْهُدَى فَمَا رَبِحَتْ
تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ١٦ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ ٱلَّذِي ٱسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ
مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ ٱللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ ١٧ صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ
فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ١٨ أَوْ كَصَيِّبٍ مِنَ ٱلسَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ
أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ ٱلصَّوَاعِقِ حَذَرَ ٱلْمَوْتِ وَٱللَّهُ مُحِيطٌ بِٱلْكَافِرِينَ ١٩ يَكَادُ
ٱلْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ
شَاءَ ٱللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ ٱللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. يَا أَيُّهَا ٱلنَّاسُ
ٱعْبُدُوا رَبَّكُمُ ٱلَّذِي خَلَقَكُمْ وَٱلَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ٢٠ ٱلَّذِي جَعَلَ
لَكُمُ ٱلْأَرْضَ فِرَاشًا وَٱلسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ ٱلسَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ ٱلثَّمَرَاتِ
رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ٢١ وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا
عَلَى عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ وَٱدْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ ٱللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ٢٢ فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَٱتَّقُوا ٱلنَّارَ ٱلَّتِي وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ
وَٱلْ[illegible]تْ لِلْكَافِرِينَ ٢٣ وَبَشِّرِ ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ



سورة البقرة

مدنيّة وآيها مِائتَانِ وستّ وثمانون آية

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

الٓمٓ ذَٰلِكَ ٱلْكِتَٰبُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى
لِّلْمُتَّقِينَ ۞ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ
وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ
۞ وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ
مِن قَبْلِكَ وَبِٱلْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۞ أُولَٰٓئِكَ

پندرہ اگست

22 تک دنیا

بھر سے 36

مختلف جُدا ،

جُدا قرآن

دستیاب ہو

چکے تھے

این قرآن ڈاٹ کام پر عربی میں 36 قرآن موجود ہے



https://youtu.be/85bqI-4uBNk?si=zXNZvRUTg_kW-nFm

https://archive.org/details/36-360-p_202411

قرآن کے جانکار
ماہرین کا کہنا
ہے کہ
پچاس سے زائد
جُدا جُدا قرآن دنیا
بھر سے دستیاب
ہو سکتے ہیں

سعودی عرب نے آٹھ
مختلف قرآنوں کی تلاوت
کی منظوری دے دی ہے
سعودی عرب کی آفیشل
ویب سائٹ پر

---

https://qurancomplex.gov.sa/

آٹھ قرآنوں کی
تفصیل موجود ہے
سعودی عرب کی
آفیشل ویب سائٹ
کا لنک

LINK HERE

https://qurancomplex.gov.sa/

آخر الأخبار:

إدارة الأمن والسلامة بمجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف







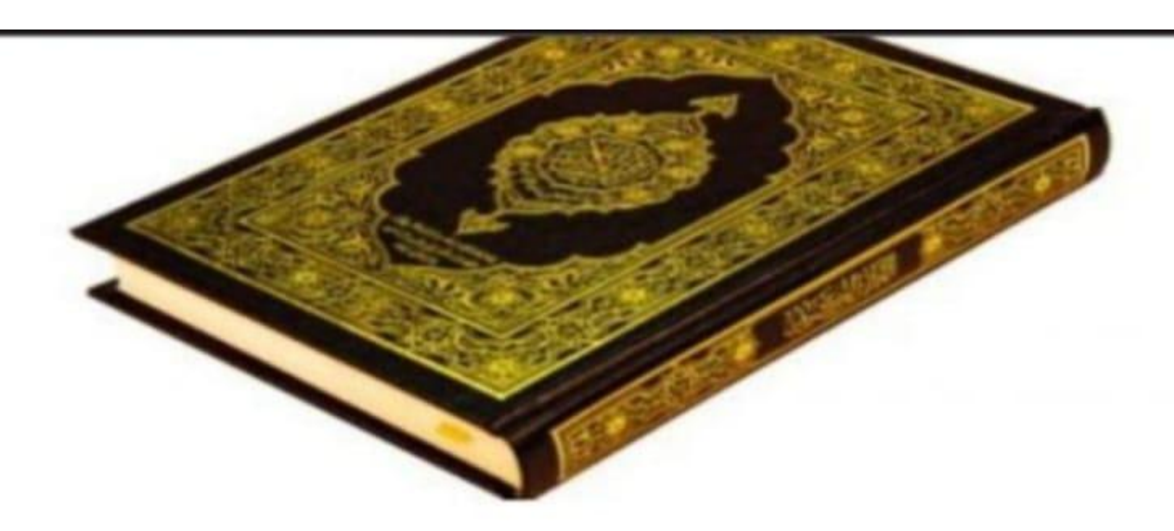






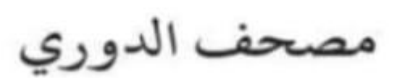






مصحف قالون

مصاحف الروايات مصحف قالون



مصحف الدوري



مصحف السوسي



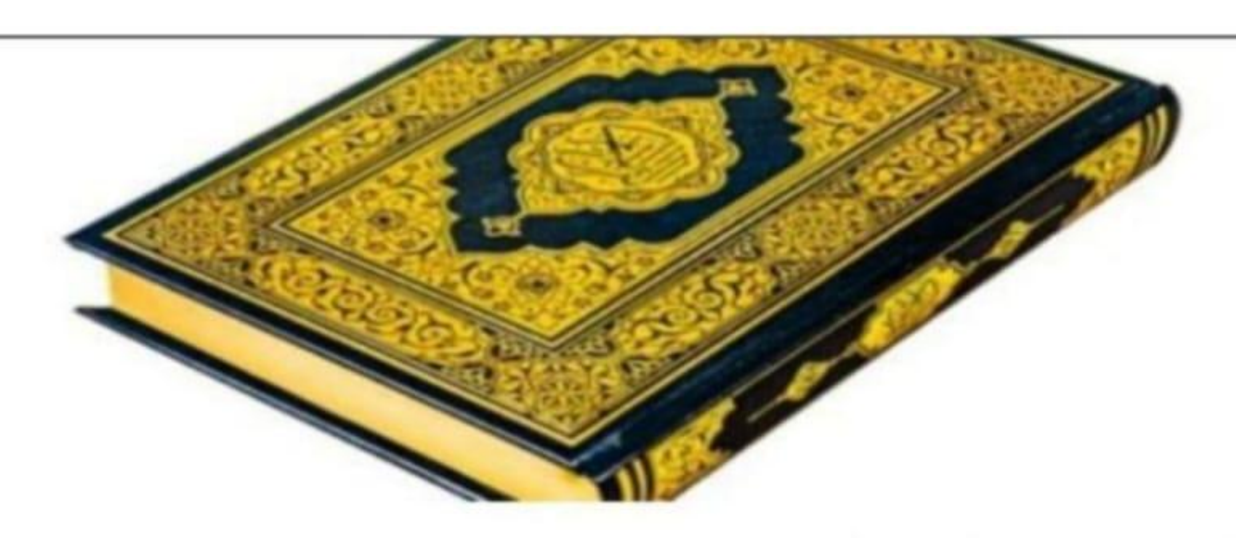
مصحف شعبة



مصحف ورش

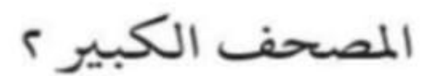






المصحف الممتاز

إصدارات مصحف حفص المصحف الممتاز



المصحف الكبير ٢



جزء تبارك

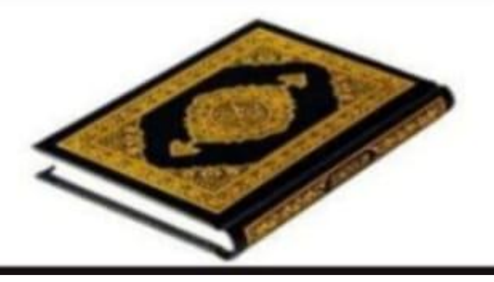


جزء قد سمع



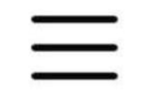
مصحف الجيب









Haq O Batil India

Abdul Hameed

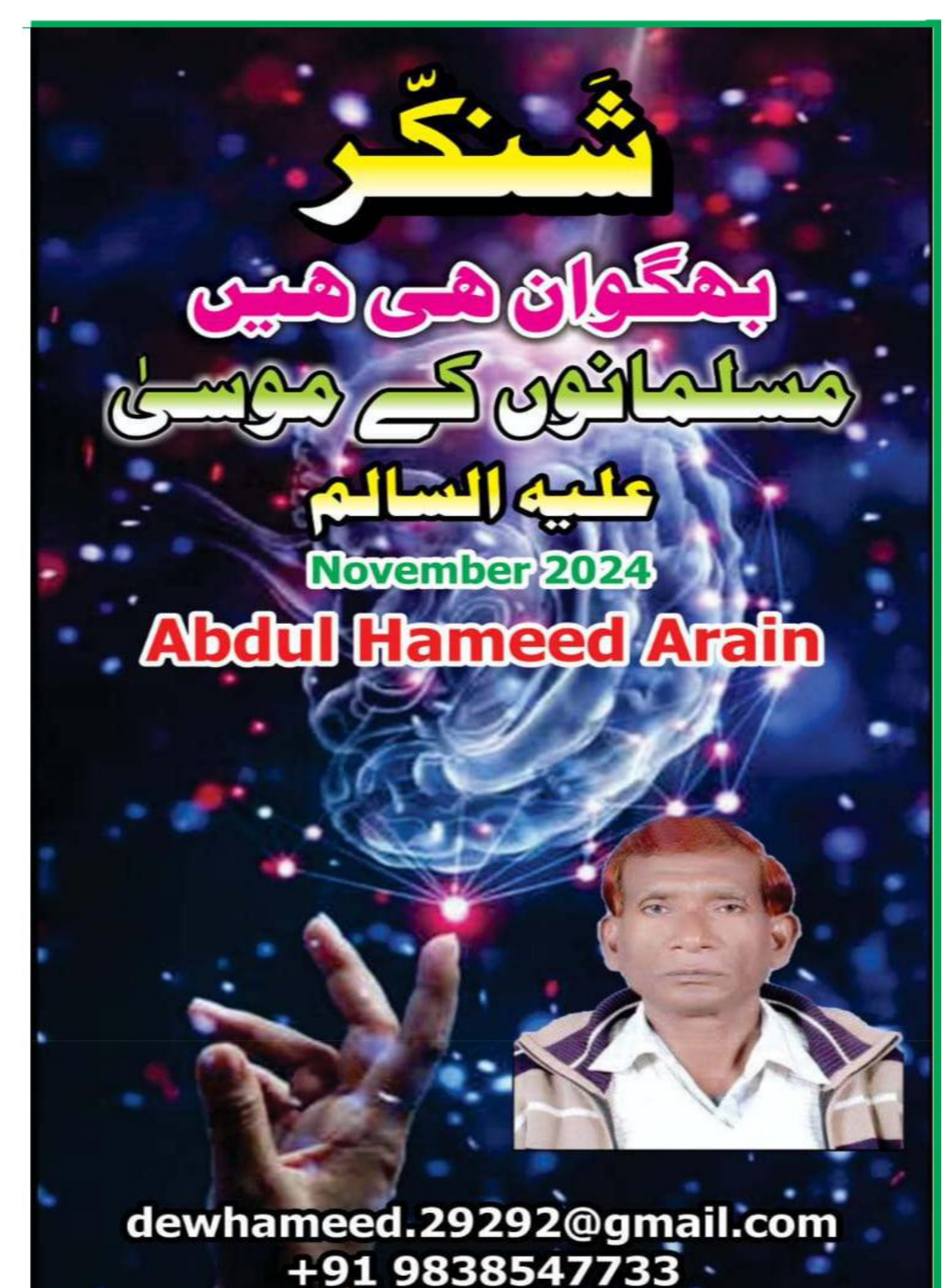
Details

Studies at University of Allahabad

Lives in **Allahabad, India**

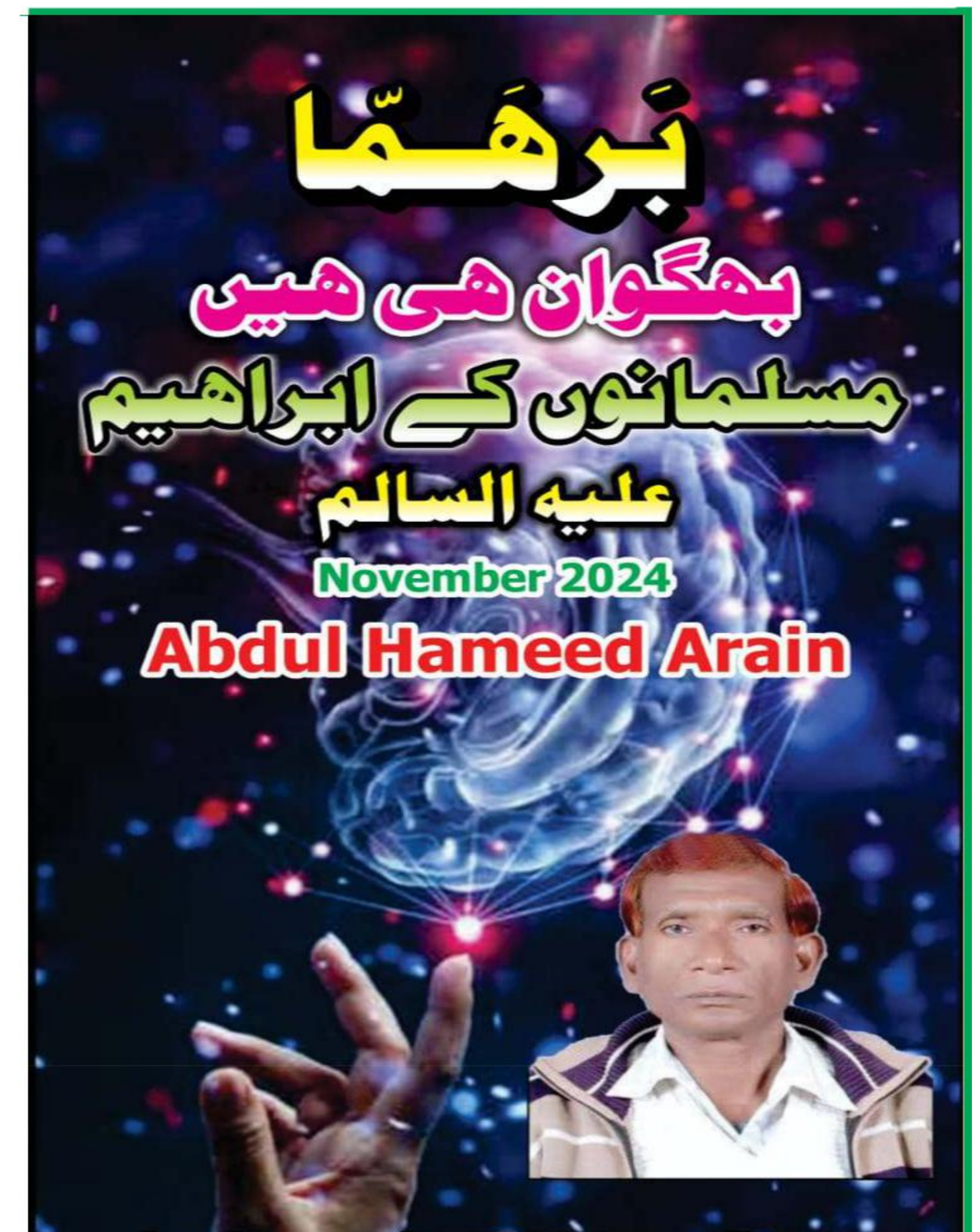
From **Bela Pratapgarh**

https://www.facebook.com/share/1B127tAGDN/



شنکر
بھگوان ہی ہیں
مسلمانوں کے موسیٰ
علیہ السالم
November 2024
Abdul Hameed Arain
dewhameed.29292@gmail.com
+91 9838547733

میں نے اپنی کتاب
شَنکؔر بھگوان ہی ہیں
مسلمانوں کے موسیٰ
علیہ السلامکو
22 نومبر 2024 کو
،اپنے واہٹس ایپ کے
تمام 15 گروپوں میں
اور اپنے تمام سیکڑوں
دوستوں کو سیئر کر
چکا ہوں



dewhameed.29292@gmail.com
+91 9838547733

میں نے اپنی کتاببَرہمّا
بھگوان ہی ہینمسلمانوں
کے اِبراہِیم علیہ
السلامکو 15 نومبر
2024 کو ،اپنے
واہٹس ایپ کے تمام
15 گروپوں میں اور
اپنے تمام سیکڑوں
دوستوں کو سیئر کر
چکا ہوں

یہ کتاب ہمارے انٹر نیٹ آرکائیو پر بھی اپلوڈ ہے ، وہاں جا کر ڈاؤنلوڈ کر سکتے ہیں، اپنے انٹر نیٹ آرکائیو کا لنک ، اِسی کتاب کے آخیر میں دے رکھا ہے







HAQ O BATIL INDIA 1

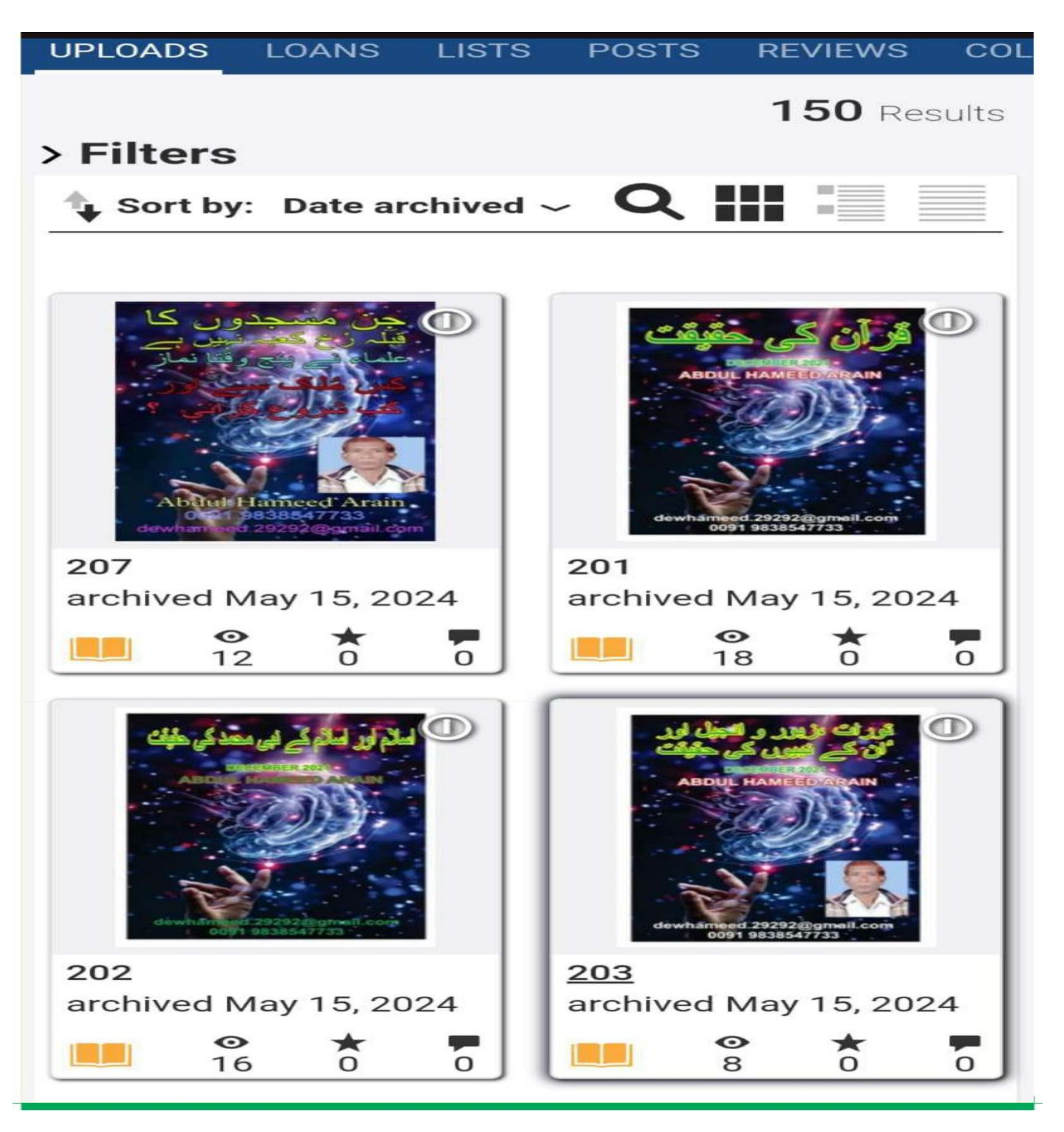
archive.org Member:حق و باطل

غیر جانبدار جستجو کا سفر

"حق و باطل" میں خوش آمدید، یہ ایک مفت, آنلائن لائبریری ہے جو زندگی کے بنیادی سوالات کی کھلے ذہن سے کھوج کے لیے وقف ہے۔ یہاں آپ کو وسائل کا ایک متنوع مجموعہ ملے گا - ویڈیوز، کتابیں، تاریخی روایات، فلسفیانہ کام، یہاں تک کہ افسانوی ادب اور مذہبی تنقید - یہ سبھی تنقیدی جائزے کے ساتھ پیش کیے جاتے ہیں۔

ہمارا مشن:

- غیر جانبدار تعلیم: ہم مذہبی تعصب سے پاک تعلیم کو فروغ دیتے ہیں، جو آزاد خیالی اور تنقیدی تجزیے کی ترغیب دیتے ہیں۔
- سب کے لیے مساوات: ہم نسل، قومیت، مذہب، جنس، یا کسی بھی دوسرے عنصر سے قطع نظر، مساوات کے بنیادی انسانی حق پر یقین رکھتے ہیں۔



https://archive.org/details/@haq_o_batil_230001_india/uploads